berrizko UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

BIZKAIKO ALDIZKARI OFIZIALA
BOLETIN OFICIAL DE BIZKAIA
BAO. 251. zk. 2004, abenduak 30. Osteguna

10. ARAUDIA, HORNIKUNTZA ETA SANEAMENDU ZERBITZUA ARAUPETU DUENA

NORMATIVA 10, REGULADORA DEL SERVICIO DE ABASTECIMIENTO DE AGUA Y SANEAMIENTO

AURKIBIDEA

I. KAPITULUA.—**XEDAPEN OROKORRAK**

1.artikulua	Berrizko Udalaren izaera, eremua, araubide juridikoa, ahalmenak eta eskumenak
2.artikulua	Oinarria
3.artikulua	Helburua
4.artikulua	Ezarpen-eremua
5.artikulua	Kontzeptuen zehaztapena. Izendapenak

II. KAPITULUA.—**UR HORNIKUNTZA ETA SANEAMENDU ZERBITZUAREN EDUKIA**

Lehenengo atala.—BERRIZKO UDALAREN ETA ERABILTZAILEEN ESKUBIDEAK ETA BETEBEHARRAK

6.artikulua	Zerbitzugintza-betebeharraren edukia
7.artikulua	Berrizko Udalaren betebeharrak
8.artikulua	Berrizko Udalaren eskubideak
9.artikulua	Erabiltzaileen betebeharrak
10.artikulua	Erabiltzaileen eskubideak

Bigarren atala.—ZERBITZUGINTZAREN ERREGULARTASUNA ETA ETENGABETASUNA

11.artikulua	Zerbitzugintzaren erregulartasuna eta etengabetasuna
12.artikulua	Hornidura-murrizketak

Hirugarren atala.—ZERBITZUGINTZA

13.artikulua	Hornikuntza eta Saneamendu zerbitzuen osagarritasuna
14.artikulua	Zerbitzua eman beharra
15.artikulua	Zerbitzuan alta hartzeko eskabidea
16.artikulua	Hiri lurzoruko banaketa-sareko instalazioen gehikuntza edo aldaketa dakarten hornidurak

INDICE

CAPÍTULO I.—**DISPOSICIONES GENERALES**

Artículo 1.	Naturaleza, ámbito, régimen jurídico, potestades y competencias del Ayuntamiento de Berriz.
Artículo 2.	Fundamento
Artículo 3.	Objeto
Artículo 4.	Ámbito de aplicación
Artículo 5.	Definición de conceptos. Denominaciones

CAPÍTULO II.—**CONTENIDO DEL SERVICIO DE ABASTECIMIENTO DE AGUA Y SANEAMIENTO**

Sección Primera.—DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL AYUNTAMIENTO DE BERRIZ Y DE LOS USUARIOS

Artículo 6.	Contenido de la obligación prestacional
Artículo 7.	AObligaciones del Ayuntamiento de Berriz
Artículo 8.	Derechos del Ayuntamiento de Berriz
Artículo 9.	Obligaciones de los usuarios
Artículo 10.	Derechos de los usuarios

Sección Segunda.—REGULARIDAD Y CONTINUIDAD EN LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO

Artículo 11.	Regularidad y continuidad de la prestación del servicio de abastecimiento y saneamiento
Artículo 12.	Restricciones en el suministro

Sección Tercera.—PRESTACIÓN DEL SERVICIO

Artículo 13.	ArtícuComplementariedad de los servicios de abastecimiento y saneamiento
Artículo 14.	Obligatoriedad de prestación del servicio
Artículo 15.	Solicitud de alta en el servicio
Artículo 16.	Canalizaciones que impliquen ampliación o modificación de instalaciones de la red de distribución en suelo urbano

III. KAPITULUA.—**UR HORNIKUNTZARAKO INSTALAZIOAK**

Lehenengo atala.—XEDAPEN OROKORRAK

17.artikulua	Hornikuntza instalazioen zerrenda
18.artikulua	Hornikuntza instalazioen zehaztapena
19.artikulua	Lehen mailako sareko erabiltzaileentzako hornikuntza instalazioak
20.artikulua	Banaketa-sarearen gehikuntzak edo ldaketak
21.artikulua	Industrialde edo urbanizazio berrietako instalazioak

Bigarren atala.—HARTUNEAK

22.artikulua	Hartuneen zehaztapena eta osagaiak
23.artikulua	Hartuneen ezaugarriak
24.artikulua	Hartuneen mantenimendua eta artapena
25.artikulua	Suteen aurkako zerbitzuetarako hartuneak

Hirugarren atala.—BARRUKO INSTALAZIOAK

26.artikulua	Barruko instalazioen kontzeptua
27.artikulua	Barruko instalazioen baldintzak
28.artikulua	Barruko instalazioen aldaketa
29.artikulua	Ikuskatzeko ahalmena

Laugarren atala.—NEURTZEKO EKIPOAK

30.artikulua	Zehaztapena, kokapena, motak eta ezaugarriak
31.artikulua	Kontagailuen ezaugarri teknikoak
32.artikulua	Kontagailu nagusia
33.artikulua	Kontagailu zatigarrien bateria
34.artikulua	Kontagailu-bateriak kokatzeko aretoen ezaugarriak
35.artikulua	Kontagailu-bateriak kokatzeko armairuen ezaugarriak
36.artikulua	Kontagailuaren jabetza
37.artikulua	Kontagailurik gabeko hornidurak

CAPÍTULO III.—**INSTALACIONES DE ABASTECIMIENTO DE AGUA**

Sección Primera.—DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 17.	Relación de instalaciones de abastecimiento
Artículo 18.	Definición de las instalaciones de abastecimiento
Artículo 19.	Instalaciones de abastecimiento a usuarios en red primaria
Artículo 20.	Ampliaciones o modificación de la red de distribución
Artículo 21.	Instalaciones en los nuevos polígonos o urbanizaciones

Sección Segunda.—ACOMETIDAS

Artículo 22.	Definición y elementos componentes de las aco-metidas
Artículo 23.	Características de las acometidas
Artículo 24.	Mantenimiento y conservación de las acometidas
Artículo 25.	Acometidas para servicios contra incendios

Sección Tercera.—INSTALACIONES INTERIORES

Artículo 26.	Concepto de instalaciones interiores
Artículo 27.	Condiciones de las instalaciones interiores
Artículo 28.	Modificación de las instalaciones interiores
Artículo 29.	Facultad de inspección

Sección Cuarta.—EQUIPOS DE MEDIDA

Artículo 30.	Definición, emplazamiento, clases y características
Artículo 31.	Características técnicas de los contadores
Artículo 32.	Contador general
Artículo 33.	Batería de contadores divisionarios
Artículo 34.	Características de los locales para ubicación de baterías de contadores
Artículo 35.	Características de los armarios para ubicación de baterías de contadores
Artículo 36.	Propiedad del contador
Artículo 37.	Suministros sin contador

38.artikulua Kontagailuaren artapen tasa
39.artikulua Kontagailuaren egiaztapena
40.artikulua Kontagailuaren zigilua
41.artikulua Kontagailuaren aldizkako berriztapena
42.artikulua Kontagailuaren aldaketa
43.artikulua Kontagailuaren muntaketa eta desmuntaketa
44.artikulua Lekuz aldatzea
45.artikulua Egiaztapenagatiko kitapena
46.artikulua Kontagailuaren gaineko erantzukizuna

IV. KAPITULUA.—**SANEAMENDUKO INSTALAZIOAK**

Lehen atala.- XEDAPEN OROKORRAK

47.artikulua Saneamenduko instalazioen zerrenda
48.artikulua Saneamenduko instalazioen definizioa
49.artikulua Ura arazteko elementuek bete beharreko baldintzak
50.artikulua Hirigunean dauden putzuak kentzea
51.artikulua Banaketa sarearen zabalkuntza edo aldakuntza
52.artikulua Instalazioak industrialde edo urbanizazio berrietan

V. KAPITULUA.—**ZERBITZUEN KONTRATAZIOA**

Lehenengo atala.—LEHEN MAILAKO SAREKO HORNIDURAK

53.artikulua Lehen mailako sareko erabiltzaileek kontratatzeko aurkeztu beharreko agiriak
54.artikulua Lehen mailako sareko erabiltzaile-elkarteentzako berezitasunak

Bigarren atala.—BIGARREN MAILAKO SAREKO HORNIDURAK

55.artikulua Hartuneen emakida
56.artikulua Hartuneen kontratazioa
57.artikulua Horniduraren kontratazioa
58.artikulua Bigarren mailako sareko erabiltzaileek zerbitzua kontratatzeko aurkeztu beharreko agiriak
59.artikulua Zerbitzuaren kontratu-eredua

Artículo 38. Tasa de conservación del contador
Artículo 39. Verificación del contador
Artículo 40. Precintado del contador
Artículo 41. Renovación periódica del contador
Artículo 42. Sustitución del contador
Artículo 43. Montaje y desmontaje del contador
Artículo 44. Cambio de emplazamiento
Artículo 45. Liquidación por verificación
Artículo 46. Responsabilidad sobre el contador

CAPÍTULO IV.—**INSTALACIONES DE SANEAMIENTO**

Sección Primera.—DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 47. Relación de instalaciones de saneamiento.
Artículo 48. Definición de las instalaciones de saneamiento
Artículo 49. Condiciones de los elementos de depuración.
Artículo 50. Ampliación o modificación de la red de saneamiento.
Artículo 51. Anulación pozos sépticos existentes en casco urbano
Artículo 52. Instalaciones en los nuevos polígonos o urbanizaciones

CAPÍTULO V.—**CONTRATACIÓN DE LOS SERVICIOS**

Sección Primera.—SUMINISTROS EN RED PRIMARIA

Artículo 53. Documentación a presentar para la contratación por los usuarios en red primaria
Artículo 54. Particularidades en el caso de agrupaciones de usuarios en red primaria

Sección Segunda.—SUMINISTROS EN RED SECUNDARIA

Artículo 55. Concesión de acometidas
Artículo 56. Contratación de acometidas
Artículo 57. Contratación del suministro
Artículo 58. Documentación a presentar para la contratación del servicio por los usuarios en red secundaria
Artículo 59. Modelo del contrato del servicio
Artículo 60. Subrogación en el contrato

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

60.artikulua Kontratuko subrogazioa
61.artikulua Kontagailu nagusi bidezko kontratuak

Hirugarren atala.—BALDINTZA OROKORRAK

62.artikulua Hornidura-motak
63.artikulua Kontratuaren iraupena
64.artikulua Iraupen laburreko kontratuak
65.artikulua Kontratuen bereizketa
66.artikulua Klausula bereziak
67.artikulua 6Suteen kontrako zerbitzuetarako kontratuak
68.artikulua 6Doakotasunaren debekua
69.artikulua Kontratuaren ukapena
70.artikulua Zerbitzugintza etetearen oinarria eta arrazoiak
71.artikulua Zerbitzugintza eteteko prozedura
72.artikulua Zerbitzugintza ez ordaintzeagatik etetearen bere-zitasunak
73.artikulua Bat-bateko etendurarako prozedura
74.artikulua Hornidura-kontratuaren iraungipena

VI. KAPITULUA.— **IRAKURKETAK ETA TASEN ORDAINARAZPENA**

75.artikulua Irakurketaren aldizkakotasuna
76.artikulua Irakurtzeko sistema
77.artikulua Ordainarazi beharreko kontsumoak zehaztea
78.artikulua Kitapenen erregularizazioa
79.artikulua Ustekabeko matxurengatiko murrizketa
80.artikulua Tarifen egitura
81.artikulua Tasak kitatzeko betekizunak
82.artikulua Ordaintzeko moduak
83.artikulua Aldi betearazleko bilketa

VII. KAPITULUA.—**ERREKLAMAZIOAK, ERREKURTSOAK ETA JURISDIKZIOA**

84.artikulua Araubide juridikoa eta prozedura
85.artikulua Organo eskudunak
86.artikulua Errekurtsoen araubidea
87.artikulua Errekurtsoak ez beste prozedurak
88.artikulua Jurisdikzio eskuduna

Artículo 61. Contratos mediante contadores generales

Sección Tercera.—CONDICIONES GENERALES

Artículo 62. Tipos de suministro
Artículo 63. Duración del contrato
Artículo 64. Contratos de corta duración
Artículo 65. Diferenciación de contratos
Artículo 66. Cláusulas especiales
Artículo 67. Contratos para servicios contra incendios
Artículo 68. Prohibición de la gratuidad
Artículo 69. Denegación del contrato
Artículo 70. Fundamento y causas de suspensión de la prestación del servicio
Artículo 71. Procedimiento de suspensión de la prestación del ser-vicio
Artículo 72. Particularidades en los supuestos de suspensión de la prestación del servicio por falta de pago
Artículo 73. Procedimiento en los supuestos de suspensión inmediata
Artículo 74. Extinción del contrato del suministro

CAPÍTULO VI.—**LECTURAS Y EXACCIÓN DE LAS TASAS**

Artículo 75. Periodicidad de la lectura
Artículo 76. Sistema de lectura
Artículo 77. Determinación de los consumos a exaccionar
Artículo 78. Regularización de las liquidaciones
Artículo 79. Reducción por averías fortuitas
Artículo 80. Estructura tarifaria
Artículo 81. Requisitos de las liquidaciones de las tasas
Artículo 82. Medios de pago
Artículo 83. Recaudación en período ejecutivo

CAPÍTULO VII.—**RECLAMACIONES, RECURSOS Y JURISDICCIÓN**

Artículo 84. Régimen jurídico y procedimiento
Artículo 85. Organos competentes
Artículo 86. Régimen de los recursos
Artículo 87. Procedimientos alternativos a los recursos
Artículo 88. Jurisdicción competente

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

XEDAPEN INDARGABETZAILE BAKARRA

AZKEN XEDAPEN BAKARRA

I. ERANSKINA.- **HITZARMEN PARTIKULARRAK ERABILTZAILEEKIN**

II. ERANSKINA.- **HIRIGUNEKO MINDAZULOAK EZABATZEA. UDALAREN LAGUNTZAK**

III. ERANSKINA.- **TASEN LABURPENA**

DISPOSICIÓN DEROGATORIA ÚNICA

DISPOSICIÓN FINAL ÚNICA

ANEXO I.—**CONVENIOS ESPECIALES CON USUARIOS**

ANEXO II.—**AYUDAS PARA ANULACION POZOS SEPTICOS EN CASCO URBANO**

ANEXO III.—**RESUMEN TASAS**

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

10. ARAUDIA, HORNIKUNTZA ETA SANEAMENDU ZERBITZUA ARAUPETU DUENA

I. KAPITULUA

XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua.— Izaera, eremua, araubide juridikoa, ahalmenak eta eskumenak

1. Araudi honek Berrizko Udalaren eta bere lurraldeko ur hornikuntza eta saneamendu zerbitzuen erabiltzaileen arteko harremanak arautzen ditu. Honen bidez alderdi bien eskubideak eta betebeharrak zehaztu dira eta bere izaerak honako abiaburu hauek ditu oinarri: hiriko ur-zikloaren kudeaketaren integrazioa, zerbitzuaren kalitatearen homogeneotasuna eta lurralde eremu horretako tarifen berdintasuna.

2. Aldi berean, Berrizko Udalak honako eskumen hauek ere baditu, besteak beste: bere lurralde eremuko ur hornikuntza eta saneamendu zerbitzuak araupetzea, zerbitzugintza hori bere gain hartzen duen neurrian; eta «Bezeroen Kudeaketa» zerbitzua arauen bidez antolatzea, udalerriko lurralde eremuan berdina izan dadin.

2. artikulua.— Oinarria

1. Araudi honek Berrizko Udalaren eta bere lurralde eremuko ur hornikuntza zerbitzuko erabiltzaileen arteko harremanak araupetzea du helburu. Horretarako, elkarrekiko eskubideen, betebeharren eta eginbeharren edukia zehazten da.

2. Ur hornikuntzaren baimenaren ekintza Berrizko Udalaren eta erabiltzailearen arteko lotura moduan sortzen denez, «Bezeroen kudeaketa» zerbitzua barne hartzen da Araudi honetan. Izan ere, Berrizko Udalaren eta erabiltzaileen arteko harreman administratibo eta ekonomikoak jarduera honetan zehazten dira funtsean, hornikuntza eta saneamendu zerbitzuei dagokienez.

NORMATIVA 10, REGULADORA DEL SERVICIO DE ABASTECIMIENTO DE AGUA Y SANEAMIENTO

CAPITULO I

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.— Naturaleza, ámbito, régimen jurídico, potestades y competencias

1. Esta normativa se realiza para la regulación de las relaciones entre el Ayuntamiento de Berriz y los usuarios de los servicios de abastecimiento de agua y saneamiento en su ámbito territorial, definiendo el contenido de la relación de los derechos y deberes, y cuya existencia misma se sustenta en los principios de integración de la gestión del ciclo del agua urbana, homogeneidad de la calidad del servicio y uniformidad de las tarifas en dicho ámbito territorial.

2. Así mismo, el Ayuntamiento de Berriz ostenta, entre otras, las competencias de la regulación de los servicios de abastecimiento de agua y saneamiento en su ámbito territorial en la medida en que asuma la prestación de los mismos, y la ordenación del servicio de «Gestión de abonados» mediante su reglamentación con carácter uniforme en el ámbito territorial del municipio.

Artículo 2.— Fundamento

1. Constituye la finalidad de la presente Normativa la regulación de las relaciones entre el Ayuntamiento de Berriz y los usuarios del servicio de abastecimiento de agua en su ámbito territorial, configurando el contenido de los derechos, deberes y obligaciones recíprocos.

2. Toda vez que el acto de autorización del suministro de agua hace nacer el vínculo entre el Ayuntamiento y el usuario, se integra en el ámbito de la presente Normativa el servicio de «Gestión de abonados», en cuanto que actividad en que se concretan básicamente las relaciones administrativas y económicas entre el Ayuntamiento y los usuarios, en lo que se refiere a la prestación de los servicios de abastecimiento y saneamiento.

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

3. Halaber, ur hornikuntza zerbitzuaren baterako tratamenduari dagokionez, Berrizko Udalak (urari dagokionez lehen eta bigarren mailako sarea) eta Bilbao Bizkaia Ur Partzuegoak (saneamenduari dagokionez lehen mailako sareak) euren eskumenen arloan koordinatu beharra dutela-eta azaltzen da Araudi hau.

3. artikulua.— Helburua

1. Araudiaren xedeak dira honako zerbitzugintza eta jarduera hauek:

    a) Lehen mailako sareko ur hornikuntza zerbitzua, «alta»ko hornidura edo metaketa zerbitzua. Honako eginkizun hauek barne hartzen ditu: bilketa edo aurkipena, ur-pilaketa, garraioa, tratamendua eta kontsumitzaile handi edo banaketa-sareko goiko aldeko biltegietaraino eramatea.

    b) Bigarren mailako sareko ur hornikuntza zerbitzua, «baja»ko hornidura edo banaketa zerbitzua. Honako eginkizun hauek barne hartzen ditu: lehen mailako sarean hornitutako ura biltegiratzea eta azken erabiltzaileen (etxeak, saltegiak, industriak eta gainerako establezimenduak) instalazio pribatuekin lotutako hartuneetaraino banatzea.

    c) Bigarren mailako sareko saneamenduaren zerbitzua, eta horren barruan estolderia eta mindazuloetako lohi eta basen garbiketa, gehi gero egin behar diren horien lekualdaketak, beti ere Berrizko Udalak adieraziko duen araztegiraino.

    d) Harpidedun eta erabiltzaileen kudeaketa, hala lehen mailako sarekoak nola bigarren mailakoak.

3. La formulación de la presente Normativa obedece, así mismo, a la necesidad de coordinación en el campo de sus respectivas competencias entre el Ayuntamiento de Berriz (red primaria y secundaria de agua y secundaria de saneamiento) y el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia (red primaria de saneamiento) en lo concerniente a la tasa de vertido. Esta relación quedará especificada por convenio conjunto.

Artículo 3.— Objeto

1. Constituyen el objeto de la presente Normativa las siguientes prestaciones y actividades:

    a) El servicio de abastecimiento de agua en red primaria, suministro en «alta» o servicio de aducción, que comprende las funciones de captación o alumbramiento, embalse, transporte, tratamiento y conducción hasta los grandes consumidores o hasta los depósitos de cabecera de la red de distribución.

    b) El servicio de abastecimiento de agua en red secundaria, suministro en «baja» o servicio de distribución, que comprende las funciones de almacenamiento en depósitos del agua suministrada en red primaria y reparto hasta las acometidas que conectan con las instalaciones privadas de los usuarios finales (domicilios, comercios, industrias y demás establecimientos).

    c) El servicio de saneamiento en red secundaria, incluido alcantarillado y limpieza de lodos y fangos de pozos sépticos con su posterior traslado a la estación depuradora marcada por el convenio con el Ayuntamiento de Berriz.

    d) La gestión de abonados y usuarios, tanto en red primaria como en red secundaria, que comprende el control de los equipos de medida, la contratación de los servicios, el control

berrizko
UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

Honako hau barne hartzen du: neurtzeko ekipoen kontrola, zerbitzuen kontratazioa, kontsumoen kontrola, fakturazioa eta bilketako kudeaketa, erreklamazioen ebazpena, eta jarduera honek eragindako zehapenak ezartzeko ahalmena ere bai.

2. Oinarrizko mailako saneamenduaren zerbitzua edo etendura eta arazketa zerbitzua Bilbao Bizkaia Ur Parztuegoarekin sinatuko den hitzarmenaren bidez gauzatuko da. Ondore horretarako, Bilbao Bizkaia Ur Parztuegoaren zerbitzuaren araudian ezarri denaren ildotik, zerbitzuok Nerbioi Beherea/Ibaizabaleko (Bilbo Handiko Eskualdea) Saneamendu Sistema Orokorreko Hondakin Uren Isurketa eta Arazketa Araupetzeko indarreko Araudiaren bidez eraenduko dira, Ur Partzuergoko Biltzar Nagusiak 1988ko uztailaren 13ko ezohiko bilkuran onartutakoak (1989ko martxoaren 16ko 63. zenbakidun BAA) —aurrerantzean, Isurketa eta Arazketaren Araudia—, eta araudi hori garatuko duten gainerako arauen bidez edo, hala badagokio, araudi hori ordezkatuko duen/duten xedapenak/xedapenek eraenduko dituzte.

3. Zerga eta bilketako arloari dagokionez, Berrizko Udalari dagokion eremuan unean-unean indarrean dagoen Araudi Fiskalak, Bizkaiko Toki Ogasunen Foru Arauan zehaztutakoak eta ezarri beharreko gainerako xedapenek eraenduko dituzte erabiltzaileekiko harremanak.

4. Berrizko Udalak nahi beste araudi eta xedapen eman ahal izango ditu, betiere, beharrezkoak badira ur hornikuntza eta saneamendu zerbitzuak kudeatzeko. Araudi honen osagarriak izan ahal dira, edo bestela, berau garatzekoak.

4. artikulua.— Ezarpen-eremua

1. Araudi honen aplikazio-eremua Berrizko udalerriko lurralde osoa da. Halaber, salbuespen kasuetan udal mugartetik kanpo egon daitekeen edozein erabiltzaile baina ur hornikuntzarako kontratuaren xede izan daitekeena.

de los consumos, su facturación y gestión recaudatoria, la resolución de las reclamaciones, así como la potestad de imposición de sanciones derivadas de esta actividad.

2. El servicio de Saneamiento en Red Primaria o Servicio de Intercepción y Depuración se establecerá en convenio con el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia. Tal y como se establece en el reglamento del servicio del Consorcio de Aguas Bilbao Bizakaia, los servicios se regirán por el vigente Reglamento Regulador del Vertido y Depuración de las Aguas Residuales en el Sistema General de Saneamiento del Bajo Nervión / Ibaizabal (Comarca del Gran Bilbao), aprobado por la Asamblea General del Consorcio de Aguas en sesión extraordinaria de 13 de julio de 1988 («B.O.B.» núme-ro 63, de 16 de marzo de 1989) —en adelante, Reglamento del Vertido y Depuración—, y demás normas que lo desarrollen, o, en su caso, por las disposiciones que lo sustituyan.

3. En materia tributaria y recaudatoria, las relaciones con los usuarios se regirán por la Ordenanza Fiscal vigente en cada momento en el ámbito del municipio, así como por lo establecido en la Norma Foral de Haciendas Locales de Bizkaia, y demás disposiciones que resulten de aplicación.

4. El Ayuntamiento de Berriz podrá aprobar cuantas Normativas y disposiciones resulten necesarias para la gestión de los servicios de abastecimiento de aguas y de saneamiento, que podrán ser complementarias o de desarrollo de la presente Normativa.

Artículo 4.— Ambito de aplicación

1. El ámbito de aplicación de la presente normativa será todo el territorio que conforma el municipio de Berriz, así como cualquier usuario que excepcionalmente pueda quedar fuera del termino municipal pero pueda ser objeto de contrato de abastecimiento de agua.

berrizko UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

5. artikulua.— Kontzeptuen zehaztapena. Izendapenak

1. Araudi honen ondorioetarako, ondoko haue hartuko dira kontuan:

   a) Erabiltzaileak: Zerbitzuaren hartzaileak.

   b) Lehen mailako sareko erabiltzaileak: Euren jardueraren ezaugarriak direla-eta, urtero segundoko 0.5 litroko edo hortik gorako bolumena duten batez besteko emariak eskatzen dituzten erabiltzaileak, banan-banan hartuta.Berrizko horniketa sarearen ezaugarriak kontuan izanik, kontsumo handiak banaka aztertuko dira, ezin direlako emari ertain handiak bermatu udalerriko edozein puntutan. Berariazko kontratua izan beharko dute Berrizko Udalarekin, eta sare nagusitik hornituko dira. Aldi berean, lehen mailako sareko erabiltzaileak norbanakoak edo taldeak izan daitezke, betiere, azken kasu horretan, kide bakoitza lehen mailako sareko norbanako erabiltzailea bada.

   c) Bigarren mailako sareko erabiltzaileak: Gainerako erabiltzaileak, pertsona fisikoak nahiz juridikoak izan daitezke. Batetik, norbanako kontsumoa edo taldekoa izan ahal dute (esate baterako, Hirigintza Erakunde Laguntzaileak, Erabiltzaileen Erkidegoak, etab.). Bestetik, Berrizko Udalarekin sinatu ahal dute kontratua. Bigarren mailako sareetatik hornituko dira.

Artículo 5.— Definición de conceptos. Denominaciones

1. A efectos de la presente Normativa, se entiende por:

   a) Usuarios: Los destinatarios del servicio.

   b) Usuarios en red primaria: Aquellos usuarios, individualmente considerados, que por las características de su actividad, soliciten caudales medios por año de volumen igual o superior a 0.50 litros por segundo. Debido a las características de la red de abastecimiento de Berriz, los casos de grandes consumos deberán estudiarse específicamente, al no poder garantizarse grandes caudales medios en cualquier punto del municipio. Los mismos deberán disponer de contrato específico con el Ayuntamiento de Berriz y ser abastecidos desde la red primaria por éste. Los usuarios en red primaria, a su vez, podrán ser individuales o agrupaciones, siempre que, en este último caso, cada miembro ostente individualmente la condición de usuario en red primaria.

   c) Usuarios en red secundaria: Los restantes usuarios, bien sean personas físicas o jurídicas, con consumo individual o colectivo (tales como Entidades Urbanísticas Colaboradoras, Comunidades de Usuarios, etc.) con contrato formalizado con el Ayuntamiento de Berriz y que sean abastecidos desde las redes de distribución secundaria.

berrizko UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

II. KAPITULUA

UR HORNIKUNTZA ETA SANEAMENDU ZERBITZUAREN EDUKIA

LEHENENGO ATALA

BERRIZKO UDALAREN ETA ERABILTZAILEEN ESKUBIDEAK ETA BETEBEHARRAK

6. artikulua.— Zerbitzugintza-betebeharraren edukia

1. Ur hornikuntza eta saneamendu zerbitzua zerbitzu publikoa denez, eskatzen duten pertsona fisiko edo juridiko guztiek dute erabiltzeko eskubidea. Araudi honek eta, oro har, ezarri beharreko arautegiak zehaztutako mugak eta betebeharrak baino ez dituzte izango.

2. Araupetzeko bitartekoa eta modua kontuan hartu gabe, eta uraren zikloa osoa denez, udalerriko ur hornikuntza eta saneamendu zerbitzua zerbitzu osagarriak dira. Horrez gain, zerbitzugintza hori Araudi honen 13. artikuluan aurreikusitako lotura-baldintzetan burutuko da.

7. artikulua.— Berrizko Udalaren betebeharrak

Honako hauek dira Udalaren betebeharrak:

1. Hornikuntza zerbitzua emateko beharrezko lanak eta instalazioak planifikatu, asmatu, betearazi, artatu eta ustiatu.

2. Hornitzen duen uraren edangarritasuna bermatu, indarreko osasun xedapenen arabera.

3. Ur-horniduraren erregulartasun eta etengabetasunari eutsi, Araudi honen 13. eta 14. artikuluetan jasotako baldintzetan. Nolanahi ere, ezin izango zaizkio zerbitzuaren etendurak egotzi Araudi honetan zehaztutako kasuetan.

CAPITULO II

CONTENIDO DEL SERVICIO DE ABASTECIMIENTO DE AGUA Y SANEAMIENTO

SECCIÓN PRIMERA

DERECHOS Y OBLIGACIONES DEL AYUNTAMIENTO DE BERRIZ Y DE LOS USUARIOS

Artículo 6.— Contenido de la obligación prestacional

1. El servicio de abastecimiento de agua y saneamiento constituye un servicio público, por lo que tienen derecho a utilizarlo cuantas personas físicas o jurídicas lo soliciten, sin otras limitaciones y obligaciones que las impuestas por la presente Normativa, y, en general, por la normativa que resulte de aplicación.

2. Con independencia del instrumento y modo de su regulación, y dada la integralidad del ciclo de agua, el servicio de abastecimiento de agua y saneamiento en el ámbito del municipio constituyen servicios de carácter complementario, y cuya prestación se llevará a cabo en los términos de vinculación previstos en el artículo 13 de la presente Normativa.

Artículo 7.— Obligaciones del Ayuntamiento de Berriz

Son obligaciones del Ayuntamiento:

1. Planificar, proyectar, ejecutar, conservar y explotar las obras e instalaciones necesarias para la prestación del servicio de abastecimiento y saneamiento.

2. Garantizar la potabilidad del agua que suministra, de acuerdo con las disposiciones sanitarias vigentes.

3. Mantener la regularidad y continuidad en el suministro de agua en los términos contenidos en los artículos 13 y 14 de esta Normativa, si bien no le serán imputables las interrupciones del servicio en los supuestos indicados en esta Normativa.

berrizko UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

4. Saneamenduaren kanalizazioak, garbitasun eta higiene baldintza egokietan mantentzea, eta baita arazketa sistemak ere. Eragiketa horiek guztiak 48, 49 eta 50. artikuluetan ezarri diren terminoak betez egingo dira.

5. Emandako zerbitzuei unean-unean indarrean dauden tarifak ezarri.

6. Zergatiak azalduz idatziz egindako edozein erreklamaziori erantzun, Toki Administrazioen jarduketa eraentzen duten arauetan zehaztutako baldintzetan.

7. Agintarien eta ikastetxeekiko elkarlanean aritu, erabiltzaileek edo jenderaurreak instalazioen aribidea ezagutzeko aukera izan dezaten.

8. Informazio zehatz eta gaurkotua eskaini zerbitzu ematen duen lurralde-eremuan, bere eskumeneko eremuetan, ur hornikuntza eta saneamenduko instalazioak barne.

9. Bere eskumeneko eremuan, hornikuntza eman hala eskatzen duten pertsona edo erakunde guztiei, bai eta izan daitekeen hornikuntza handitu ere; beti ere, Araudi honetan xedatutakoarekin bat etorriz eta baldintza teknikoak betez.

8. artikulua.— Berrizko Udalaren eskubideak

Araudi honek eta gainerako legezko arauek eragindakoez gain, honako hauek dira Berrizko Udalaren oinarrizko eskubideak:

1. Zerbitzuan edo abian dauden edo egon daitezkeen barruko instalazioak ikuskatu, aztertu eta eskuhartu.

2. Ematen dituen zerbitzuen zenbatekoak jaso erabiltzaleengandik, unean-unean indarrean dauden tarifen arabera. Tarifek bermatu egin behar dute ur hornikuntza eta saneamendu zerbitzuen manteniemdu eta garapena.

4. Mantener en perfecto estado de limpieza e higiene las canalizaciones de saneamiento y los sistemas de depuración en los términos contenidos en los artículos 48 al 50.

5. Aplicar a los distintos tipos de servicios prestados las tarifas en cada momento vigentes.

6. Contestar cualquier reclamación que se le formule por escrito de forma motivada en los términos establecidos en las normas que rigen la actuación de las Administraciones Locales.

7. Colaborar con autoridades y centros de educación para que los usuarios o público en general puedan conocer el funcionamiento de las instalaciones.

8. Facilitar información detallada y actualizada dentro del ámbito territorial en el que presta sus servicios, del área o áreas de cobertura que domina, con sus instalaciones de abastecimiento de agua y saneamiento.

9. Dentro de su área de cobertura, conceder el suministro a toda persona o entidad que lo solicite y a la ampliación del mismo, todo ello en los términos y condiciones técnicas establecidas en la Normativa.

Artículo 8.— Derechos del Ayuntamiento de Berriz

Son derechos básicos del Ayuntamiento de Berriz, además de cuantos otros se deriven de la presente Normativa y demás normas legales, los siguientes:

1. Inspeccionar, revisar e intervenir las instalaciones interiores que se encuentren o puedan encontrarse en servicio o uso.

2. Percibir de los usuarios el importe de los servicios que presta, de acuerdo con las tarifas vigentes en cada momento, las cuales deberán garantizar el mantenimiento y desarrollo de los servicios de abastecimiento de agua y saneamiento.

berrizko UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

9. artikulua.— Erabiltzaileen betebeharrak

Araudi honetan araupetze berezia izan dezaketen egoerak kontuan hartu gabe, betiere, erabiltzaile batzuentzako betebehar bereziak sorrarazten badituzte, honako hauek izango dira erabiltzaileen betebeharrak:

1. Hornidura-kontratua sinatu aurrerago zehazten diren baldintzetan.

2. Udalari horniduraren edukierarako beharrezko elementuak jarri eta irakurtzeko erraztasunak eman. Behar bezala eskuetsitako langileei, horrela egiaztatzen badute, euren jabetzara sartzen utzi, zerbitzuari lotutako behar besteko egiaztapenak egin ditzaten. Halaber, kasuan kasuko neurtzeko ekipoak eta elementu osagarriak instalatzeko lokalak, aretoak, kontadore armairuak edo arketak erabilera-baldintza ezin hobeetan izango dituzte Udalaren eskuetan.

3. Eurekin zerikusia duten prestazio eta zerbitzuei buruzko datuak ahalik eta zehatzen eman Udalari, azken honek eskatutakoan. Datu horien artean nahitaez sartu behar dira erabiltzaile bakoitzak izan ditzakeen berezko baliabide hidraulikoei buruzkoak.

4. Euren zerbitzura dauden ura eta instalazioak behar bezala erabili. Behar bezala artatzeko beharrezko neurriak hartu. Beharrezkoak ez diren kontsumoak ekidin. Ura hornitzeko bestelako iturriak ez erabili. Ustezko ur kutsagarriak sarera ez itzuli.

Ondorio horretarako, honako hau egin beharko du erabiltzaileak:

a) Beharrezko ekipo zuzentzaileak jarri, hornikuntza sareetan nahasmenduak

Artículo 9.— Obligaciones de los usuarios

Con independencia de aquellas situaciones que sean objeto de regulación especial en la presente Normativa y que puedan originar obligaciones específicas para algunos usuarios, éstos tendrán con carácter general las siguientes:

1. Formalizar el contrato de suministro, en las condiciones que más adelante se detallan.

2. Facilitar al Ayuntamiento la colocación y lectura de los elementos precisos para el aforo del suministro, permitiendo el acceso a su propiedad del personal debidamente autorizado que así lo acredite, a fin de que pueda efectuar cuantas comprobaciones estén relacionadas con el servicio. Así mismo tendrán a disposición del Ayuntamiento en perfectas condiciones de uso los locales, recintos, armarios de contadores o arquetas necesarios para la instalación de los equipos de medida y elementos auxiliares adecuados en cada caso.

3. Facilitar al Ayuntamiento los datos solicitados por éste en lo relativo a las prestaciones y servicios relacionados con ellos, con la máxima exactitud. Dentro de tales datos deberá obligatoriamente incluirse la eventual existencia de recursos hidráulicos propios de cada usuario.

4. Utilizar de forma correcta el agua y las instalaciones a su servicio, adoptando las medidas necesarias para conservar las mismas adecuadamente, evitando en todo caso tanto los consumos innecesarios, como la introducción de otras fuentes de alimentación de aguas, así como el retorno a la red de posibles aguas contaminantes.

A tal efecto, el usuario vendrá obligado a:

a) Instalar los equipos correctores necesarios en caso de que se produzcan perturbaciones en las redes de abastecimiento.

berrizko UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

gertatuz gero.

b) Kontadorearen erregistroa edo arketa aldatu, bai eta barruko instalazioa ere, beharrezko obrak edo beharrezko altzariak barne, kontagailua aldatzeko beharrezkoa denean.

c) Suteen kontrako hornidura-instalazioak beste helburu batzuetarako erabiltzea eragotzi, eta bertatik urik ez hartu berariaz eskuetsita ez dauden kasuetarako.

d) Bere instalazioetako edozein matxura konpondu.

e) Ur-horniduraren erabilera egokia bermatzeko beharrezkoak diren bestelako neurriak hartu.

5. Neurtzeko tresnak ez manipulatu. Irakurri eta aldatzeko baldintza egokiak eskaini. Zigiluak ez ukitu.

6. Kontagailuaren edo sarbideen kokapena ez aldatu, Udalaren aurretiko eskuespena izan gabe.

7. Herri-bidean kokatutako ixteko giltzak ez manipulatu, justifikatutako arrazoirik izan gabe, zigilatuta egon nahiz ez egon. Eta aldez aurretik udal zerbitzuetako baimena izanik.

8. Hornitutako ura kontratatutako moduan eta erabileretarako erabili. Instalazioak aldatzeko beharrezko baimena eskatu Udalari, horren ondorioz, kontratatutako emariak gehitzen badira, hartune-kopurua aldatzen bada edo, oro har, kontratuaren baldintzak aldatzen badira.

9. Besteri ez doan ez ordainduta urik ez eman, eta horren ondorioz, bere sareetatiko eratorpenak ez ezarri edo ez eskuetsi, ez behin betiko ez aldi baterako. Erabiltzailea bere horniduran

b) Modificar el registro o arqueta del contador, e incluso, su instalación interior, incluidas las obras necesarias o mobiliario afectado, cuando ello sea preciso para sustituir el contador.

c) Impedir derivaciones de las instalaciones de suministro contra incendios para otros fines, y tomar agua de las mismas fuera de los supuestos expresamente autorizados.

d) Reparar cualquier avería en sus instalaciones.

e) A la adopción de cualesquiera otras medidas que resulten precisas para garantizar el uso adecuado del suministro de agua.

5. Evitar cualquier manipulación de los aparatos de medida, procurando las condiciones idóneas para su lectura o sustitución, manteniendo intactos sus precintos.

6. No modificar la ubicación del contador, o de sus accesos, sin autorización previa del Ayuntamiento.

7. No manipular las llaves de paso situadas en la vía pública sin causa justificada, estén o no precintadas. Nunca sin la preceptiva autorización de los servicios municipales.

8. Utilizar el agua suministrada en la forma y para los usos contratados, debiendo solicitar del Ayuntamiento de Berriz la autorización pertinente para cualquier modificación en sus instalaciones que implique un aumento en los caudales contratados, una variación en el número de tomas, o en general, alteración de las condiciones del contrato.

9. No ceder ni gratuita ni remuneradamente aguas a terceros ni, en consecuencia, establecer o permitir derivaciones de sus redes, bien sea con carácter permanente o temporal, siendo responsable de toda defraudación que se produzca en su suministro, con independencia

berrizko UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

gertatutako iruzurren erantzule izango da, erabiltzaileak berak edo bere menpean dagoen beste edonork egin duen kontuan hartu gabe.

10. Unean-unean indarrean dauden tarifak ordaindu, erregistratutako kontsumoen arabera, kontsumo horiek isuriak, matxurak edo barruko instalazioetako eraikuntza edo artapen akatsek zein bestelako kontzeptuek eragin badituzte ere, dagokion Araudi Fiskalean zehaztutako baldintzetan.

11. Kontratuaren titulartasunean emandako edozein aldaketaren berri eman.

12. Kontagailu bakarraren bidez hornitutako higiezin, urbanizazio edo industrialdeetan, legearen arabera eratu Jabeen Erkidegoa, Hirigintza Erakunde Laguntzailea edo, oro har, hornitu beharreko multzoaren titulartasuna edo bere kideekiko zerbitzugintzaren erantzukizuna bere gain hartzen duen erakundea. Berrizko Udalari jakinarazi gertatzen den edozein aldaketa.

13. Saneamendu sareak behar bezala erabili eta haiek ongi artatzeko neurriak hartu, eta zerbitzu honi ez dagozkion hondakinak isuri ez.

14. Arazketako banako elementuak (mindazuloak) neurri egokiak izan daitezen zaindu. Haien edukiera lau (4) urtez behin garbituz ongi funtzionatzeko modukoa izan behar da.

15. Banaketa sare nagusian izan daitekeen edozein matxura edo gorabeheraren berri eman Berrizko Udalari.

10. artikulua.— Erabiltzaileen eskubideak

de que ésta la haya efectuado el propio usuario o cualquier otra persona que de él dependa.

10. Atender al pago de las tarifas en cada momento vigentes en base a los consumos de agua registrados, aun cuando éstos se hayan originado por fuga, avería o defectos de construcción o conservación de las instalaciones interiores, así como por cualesquiera otros conceptos, en los términos que se establezca en la Ordenanza Fiscal correspondiente.

11. Dar cuenta de cualquier cambio en la titularidad del contrato.

12. En los supuestos de inmuebles, urbanizaciones o polígonos abastecidos mediante un único contador, constituir legalmente la Comunidad de Propietarios, Entidad Urbanística Colaboradora, o, en general, la entidad que asuma la titularidad del conjunto a abastecer o la responsabilidad en la prestación del servicio respecto de sus miembros; dando cuenta al Ayuntamiento de Berriz de cualquier modificación o cambio que se produzca.

13. Utilizar las redes de saneamiento en la forma y usos adecuados, adoptando las medidas necesarias para conservar las mismas adecuadamente, evitando en todo momento la eliminación de residuos no propios de este servicio.

14. Cuidar de un correcto dimensionamiento de elementos individuales de depuración, también denominados pozos sépticos. Su capacidad será la necesria para un correcto funcionamiento con una limpieza cada cuatro (4) años.

15. Poner en conocimiento del Ayuntamiento de Berriz cualquier avería o perturbación que se produzca en la red general de distribución de agua o en la red de saneamiento.

Artículo 10.— Derechos de los usuarios

Le asisten al usuario los siguientes derechos:

1. A formalizar por escrito un contrato, en el que se

Honako eskubide hauek ditu erabiltzaileak:

1. Kontratua idatziz sinatu, eta bertan zerbitzugintzarako oinarrizko baldintzak zehaztuko dira.

2. Indarreko legerian zehaztutako edangarritasun-betekizunak betetzen duen ura jaso bere instalazioetan.

3. Etengabeko ur edangarrirako hornidura izan, bere hornidura-kontratuan adierazten diren baldintzen arabera. Araudi honetan eta ezarri ahal diren gainerako xedapenetan jasotako mugak baino ez ditu izango.

4. Zerbitzugintzak eta zerbitzuaren aribideak eragindako argibide guztiak eskatu bere hornidurari dagokionez. Horrez gain, bide beretik erantzuna jaso, Toki Administrazioen jarduketa eraentzen duten arauetan zehaztutako baldintzetan.

5. Dagokion erakundeak neurtzeko tresna egiaztatzeko eskatu, aribide egokiari buruzko desadostasunak agertzen direnean.

6. Berrizko Udalaren edo bere langileen jarduketaren aurkako erreklamazioa jarri, euren eskumenen eremuan, Erakunde honetako bulegoetako Erregistro Orokorrean aurkeztutako idazkiaren bidez. Erabiltzaileari idazki horren kopia zigilatua itzuliko zaio. Horrez gain, Toki Administrazioen araubide juridikoa, aribidea, antolaketa eta prozedura araupetzeko legerian aurreikusitako gainerako moduen bidez ere egin dezake erreklamazioa.

7. Zerbitzuengatiko tasen ordainarazpena irakurketarako ezarritako aldizkakotasun berean burutu.

8. Kobrantzak, ordainketak edo antzeko izapideak egiteko derrigorrean agertu behar ez izatea, betiere, ezinbestekoa ez bada.

estipulen las condiciones básicas de la prestación del servicio.

2. A recibir en sus instalaciones agua que reúna los requisitos de potabilidad establecidos en la normativa vigente.

3. A la disposición permanente del suministro de agua potable y de la red de saneamiento, con arreglo a las condiciones que se señalen en su contrato de suministro, sin otras limitaciones que las contempladas en la presente Normativa y demás disposiciones aplicables.

4. A formular consultas en todas aquellas cuestiones derivadas de la prestación y funcionamiento del servicio en relación a su suministro, y a recibir contestación por el mismo medio, y en los términos establecidos en las normas que rigen la actuación de las Administraciones Locales.

5. A solicitar la verificación del aparato de medida por el organismo correspondiente cuando existieran divergencias sobre su correcto funcionamiento.

6. A formular reclamación frente a la actuación del Ayuntamiento o de su personal, en el ámbito de sus competencias, mediante escrito que presentará en el Registro del Ayuntamiento de Berriz, del que le será devuelta copia sellada, así como según los demás modos previstos en la legislación reguladora del régimen jurídico, funcionamiento, organización y procedimiento, aplicable a las Administraciones Locales.

7. A que se le practique la exacción de las tasas por los servicios con la misma periodicidad que la establecida para su lectura.

8. A que no sea obligatoria su comparecencia personal para realizar cobros, pagos o trámites similares, siempre que no resulte necesario.

9. A ser atendido sin esperas, permanencias excesivas o, en general, en circunstancias lesivas para la dignidad de las personas.

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

9. Itxaron gabe, luzaroan egon gabe edo, oro har, gizakien duintasunerako kaltegarriak ez diren inguruabarretan arreta jaso.

BIGARREN ATALA

ZERBITZUGINTZAREN ERREGULARTASUNA ETA ETENGABETASUNA

11. artikulua.— Zerbitzugintzaren erregulartasuna eta etengabetasuna

1. Berrizko Udalak etengabe eskaini behar ditu ur hornikuntza eta saneamendu zerbitzua, ezinbestekoa denean edo instalazio publikoetan matxuraren bat dagoenean izan ezik; izan ere, horrelako egoerarik izanez gero, ezin izango zaio inolako erantzukizunik eskatu.

2. Udalak aldi batez eten dezake zerbitzua artapenagatik, konponketagatik edo handitze-lanengatik ezinbestekoa denean. Etendurak ez dio inori emango kalte-ordana jasotzeko eskubiderik.

3. Aurreikusi eta antolatu daitezkeen etenaldietan, Berrizko Udalak horien berri eman beharko du eskura duen edozein bideren bitartez, esate baterako, prentsa, irratia, eraikinetan jarritako oharrak, etab., gutxienez 12 ordu lehenago.

4. Urari ematen dioten erabilera dela-eta, derrigorrezko etenaldietan ere urik gabe egon ezin diren erabiltzaileek beharrezko neurriak hartuko beharko dituzte horrelako arriskuak aurreikusteko.

5. Halaber, erabiltzaileek, beharrezko segurtasun neurriak hartuta, ezinbesteko hornidura-etenaldiek eta sarea artatu edo gehitzeko lanek euren instalazio eta hargailuetan eragin ditzaketen ondorioak aurreikusi beharko dituzte.

SECCIÓN SEGUNDA

REGULARIDAD Y CONTINUIDAD EN LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO

Artículo 11.— Regularidad y continuidad en la prestación del servicio de abastecimiento y saneamiento

1. El Ayuntamiento tiene la obligación de mantener permanentemente el servicio de suministro de agua y saneamiento, salvo causa de fuerza mayor o avería en las instalaciones públicas, supuestos en los que no podrá exigirse ninguna responsabilidad al respecto.

2. El Ayuntamiento podrá suspender temporalmente el servicio por necesidades ineludibles de conservación, reparación y ampliación sin que la suspensión dé lugar a indemnización.

3. En los casos de cortes previsibles y programables, el Ayuntamiento estará obligado a dar publicidad de los mismos por cualquiera de los medios a su alcance, como prensa, radio, bandos en los edificios, etc., con, al menos, 12 horas de antelación.

4. Los usuarios que por la naturaleza del uso que den al agua no puedan prescindir de la misma en los períodos de interrupción forzosa, deberán adoptar las medidas necesarias en previsión de dichas contingencias.

5. Así mismo, será preciso que los usuarios prevean, con las medidas de seguridad necesarias, las consecuencias que sobre sus instalaciones y aparatos receptores puedan producir los cortes de suministro por fuerza mayor, trabajos de conservación o de ampliación de la red.

6. Los usuarios deberán dejar fuera de uso sus instalaciones de saneamiento si fuera requerido

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

6. Erabiltzaileek erabileratik kanpo utzi behar dituzte euren saneamendu-instalazioak mantentze- edo artapen- lanak egiteko eskatze zaienean.

12. artikulua.— Hornidura-murrizketak

1. Emariak urriak direnean edo tratamendurako zailtasunak agertzen direnean, Berrizko Udalak hornidura murriztu dezake.

2. Halakorik gertatuz gero, erabiltzaileei hartuko diren neurrien eta hasiera-egunaren berri eman beharko die ahalik eta argien, hedapen handiena duten komunikabideen bitartez.

HIRUGARREN ATALA

ZERBITZUGINTZA

13. artikulua.— Hornikuntza eta Saneamendu zerbitzuen osagarritasuna

1. Hornikuntza eta Saneamendu zerbitzuak osagarriak direnez, Berrizko Udalak ez ditu banan-banan edo bereizita emango.

2. Salbuespenez, Berrizko Udalak zerbitzuetako bat emango du bereizita, bere ustez, zerbitzugintza hori behar bezala justifikatzen denean.

3. Hauexek dira salbuespenak:

   a) Hondakin uren berezko saneamendua eta ibilgu publikora isurtzeko baimena duten enpresen balizkoan, Berrizko Udalak hornikuntza zerbitzua baino ezin izango die eman banaka.

para la realización de trabajos de mantenimiento y conservación de la red de saneamiento.

Artículo 12.— Restricciones en el suministro

1. Cuando circunstancias de escasez de caudales o dificultades en el tratamiento así lo aconsejen, el Ayuntamiento podrá imponer restricciones en el suministro.

2. En este caso, estará obligado a informar a los usuarios lo más claramente posible de las medidas que se vayan a tomar, así como la fecha de inicio, a través de los medios antes citados.

SECCIÓN TERCERA

PRESTACIÓN DEL SERVICIO

Artículo 13.— Complementariedad de los servicios de abastecimiento y saneamiento

1. Por la complementariedad de los servicios de abastecimiento y saneamiento, éstos no se concederán por el Ayuntamiento de Berriz de forma aislada o independiente.

2. Con carácter excepcional el Ayuntamiento de Berriz autorizará la prestación de uno de los servicios aisladamente, de acuerdo a convenios excepcionales existentes o cuando a su juicio se justifique suficientemente tal prestación.

3. Se consideran como excepcionales:

   a) En el supuesto de las empresas con saneamiento de aguas residuales propio, con permiso de vertido y vertido a cauce público, a las cuales el Ayuntamiento podrá prestar de forma individualizada únicamente el servicio de abastecimiento.

   b) En los supuestos previstos en el apartado anterior, en los que se autorice la prestación individualizada

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

b) Aurreko paragrafoan aurreikusitako balizkoetan, norbanako saneamendu zerbitzugintza eskuesten den kasuetan, honikuntzako baimena gauzatzean eskuratuko da erabiltzaile-izaera.

c) Berezko baliabideak dituzten eta urak saneamenduan isurtzen dituzten enpresen balizkoan, Berrizko Udalak saneamendu zerbitzua soilik eman ahal izango du.

d) Aparteko hitzarmena duten erabiltzaileei (I. eranskinean adierazi dira) zerbitzu batzuk banaka eman ahal izango zaizkie (estolderia, mindazuloen garbiketa etab.) eta hitzarmenean ezarri bezala kobratuko zaizkie.

14. artikulua.— Zerbitzua eman beharra

1. Berrizko Udalak ur-hornidura emango die eskatzen duten pertsona edo erakunde guztiei, bere eskumeneko eremuan kokatutako eraikin, lokal edo aretoetan gauzatzeko; betiere, Araudi honek eta indarreko gainerako arautegiek eskatutako betekizunak betetzen badituzte eta erabiltzailea jasotzeko moduan badago.

2. Dena dela, hornidurak emateko orduan, kontuan hartu beharko da nolako aukerak eskaintzen dituen eskatzailearen instalazioa kokatuko den aldeak ur-hornidurari begira. Informazio hori Berrizko Udalaren bulegoetan izango da eskuragarri.

15. artikulua.— Zerbitzuan alta hartzeko eskabidea

1. Ur edangarrirako hornidura nahi dutenek Berrizko Udalari eskatuko diote, eta kasuan-kasuan, emariek helburu duten jarduera eta aurreikusitako kopurua zehaztuko dituzte.

del servicio de abastecimiento, la condición de usuario se adquirirá a la formalización del permiso de abastecimiento.

c) En el supuesto de las empresas que dispongan de recursos propios y viertan sus aguas en el saneamiento, el Ayuntamiento de Berriz podrá prestar de forma individualizada únicamente el servicio de saneamiento.

d) A los usuarios con convenios excepcionales (contenidos en el anexo I), se les podrá suministrar servicios independientemente, tales como alcantarillado, limpieza de pozos sépticos, … etc y exaccionarlos de acuerdo con los convenios establecidos con ellos.

Artículo 14.— Obligatoriedad de prestación del servicio

1. El Ayuntamiento concederá el suministro de agua y saneamiento a todas aquellas personas o entidades que lo solicitan para efectuarlo en edificios, locales o recintos situados dentro del ámbito de su competencia, siempre que éstos reúnan los requisitos exigidos por esta Normativa y demás normativa vigente, y el solicitante esté en condiciones de recibirlo.

2. En todo caso, la concesión de suministros estará supeditada a las posibilidades de dotación de agua y redes de saneamiento con que cuente la zona donde se ubique la instalación del solicitante, información que tendrá a su disposición en las oficinas del Ayuntamiento.

Artículo 15.— Solicitud de alta en el servicio

1. Los interesados en el suministro de agua potable lo solicitarán al Ayuntamiento, indicando, según los casos, el tipo de actividad a que han de dedicar los caudales y cuantía prevista en los mismos.

2. El ayuntamiento facilitará información acerca de las características que deberán reunir las

berrizko UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

2. Berrizko Udalak instalazio partikularren ezaugarriei buruzko argibideak emango ditu, hornidurak egiteko aukerari edo ukapenari buruzkoak, atxiki beharreko tarifa motari edo motei buruzkoak, bai eta alta-zergen zenbatekoari buruzkoak ere.

16. artikulua.— Hiri lurzoruko banaketa-sareko instalazioen gehikuntza edo aldaketa dakarten hornidurak

1. Hornituta ez dauden edo alde horretako sarea gehitu edo aldatu behar duten hiri-guneei hornidura berriak emateko, hornikuntza sistemak nolako aukera teknikoak eta ekonomikoak dituen aztertu beharko da.

2. Berrizko Udalak inolaz ere ez du presio eta emari jakin bateko ura hornitu beharko. Presio nahikorik izan ezean, erabiltzaileak jarri eta mantendu beharko ditu gainpresio-sistema eta biltegiak.

3. Ondorio horietarako, gune bat ez da hornituta egongo, hartunea eskatzen den tokian sarerik ez badago.

4. Gune bat ez da nahikoa hornituta egongo, emaria eskari berriari aurre egiteko bestekoa ez bada.

III. KAPITULUA
UR HORNIKUNTZARAKO INSTALAZIOAK

LEHENENGO ATALA
XEDAPEN OROKORRAK

17. artikulua.— Hornikuntza instalazioen zerrenda

Hornikuntza zerbitzua emateko orduan etengabe eta jarraian erabiltzen direnak izango dira zerbitzuan dauden instalazioak. Hona hemen instalazio-moten zerrenda:

instalaciones particulares, sobre la posibilidad o no de realizar los suministros, y sobre el tipo o tipos de tarifas a las que quedaría sujeto, así como del importe de derechos de alta.

Artículo 16.— Canalizaciones que impliquen ampliación o modificación de instalaciones de la red de distribución en suelo urbano

1. La concesión de nuevos suministros en zonas urbanas que se encuentren no abastecidas o que necesiten una ampliación o modificación de la red existente en la zona, estará supeditada a las posibilidades técnicas y económicas del sistema de distribución.

2. En ningún caso el Ayuntamiento estará obligado a suministrar el agua con una presión y un caudal determinados. En el supuesto de que no se disponga de presión suficiente el solicitante deberá encargarse de la instalación y mantenimiento de los depositos y del sistema de sobrepresión.

3. A tales efectos, se considerará que un punto no está abastecido cuando en el lugar en el que se solicita la acometida no hay red.

4. Se considerará que un punto está insuficientemente abastecido cuando el caudal sea insuficiente para la nueva demanda solicitada.

CAPITULO III
INSTALACIONES DE ABASTECIMIENTO DE AGUA

SECCIÓN PRIMERA
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 17.— Relación de instalaciones de abastecimiento

Se consideran instalaciones en servicio aquellas que se encuentran en uso permanente y continuo en la prestación del servicio de abastecimiento, respondiendo a alguno de los tipos que se relacionan a continuación:

g) De carácter general y común para todos los usuarios:
   - Instalaciones de captación de caudales.

berrizko
UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

a) Erabiltzaile guztientzako instalazio orokorrak:

- Emariak biltzeko instalazioak.
- Ura tratatzeko instalazioak.
- Hodi nagusiak.
- Erregulazio-biltegiak.

b) Lehen mailako Sareko Erabiltzaileentzako bakarreko instalazioak:
- Lotura-instalazioak.
- Instalazio hartzaileak.

c) Bigarren mailako Sareko Erabiltzaileentzako bakarreko instalazioak:
- Banaketa-sareak.
- Hartuneak.
- Erabiltzailearen barruko instalazioa, orokorra zein partikularra.

18. artikulua.— Hornikuntza instalazioen zehaztapena

1. Hodiak, maniobra eta kontrolerako tresnak, lantegi-lanak eta gainerako elementuak dira emariak biltzeko instalazioak. Izan ere, tratamendu-instalazioei kontsumo-eskariei aurre egiteko moduko ur-kopuruak ematea dute helburu.

2. Ura garbitu eta arazteko makinak eta gainerako elementuak dira ura tratatzeko instalazioak. Beharrezkoak dira ura giza-kontsumorako erabili ahal izateko.

3. Kanalerapenak, hodiak eta ponpaketak, maniobra eta kontrolerako elementuak barne, dira hodi nagusiak. Erregulazio-biltegietaraino edo lehen mailako sareko erabiltzaileen lotura eta jasoketa-hodietaraino daramate ura.

4. Banaketa-sarera noiz bidaliko zain, tratatutako ura aldi baterako biltegiratzeko ontziak dira erregulazio-biltegiak.

- Instalaciones de tratamiento de agua.
- Conducciones generales.
- Depósitos de regulación.

b) Exclusivas de los usuarios en red primaria:
- Instalaciones de enlace.
- Instalaciones receptoras.

c) Exclusivas de los usuarios en red secundaria:
- Redes de distribución.
- Acometidas.
- Instalación interior del usuario, tanto general como particular.

Artículo 18.— Definición de las instalaciones de abastecimiento

1. Se denominan instalaciones de captación de caudales al conjunto de tuberías, aparatos de maniobra y control, obras de fábrica y demás elementos, cuyo fin es aportar a las instalaciones de tratamiento los volúmenes de agua necesarios para atender las demandas de consumo.

2. Se consideran instalaciones de tratamiento de agua, el conjunto de máquinas y demás elementos destinados a efectuar los procesos de clorificación y depuración de aquélla, necesarios para su utilización en el consumo humano.

3. Se consideran conducciones generales al conjunto de canalizaciones, tuberías y bombeos, con sus elementos de maniobra y control, que conducen el agua hasta los depósitos reguladores o hasta las conducciones de enlace y recepción de los usuarios en red primaria.

4. Los depósitos reguladores son el conjunto de receptáculos destinados al almacenamiento transitorio del agua tratada en espera de su envío a la red de distribución.

5. Se denominan instalaciones de enlace al conjunto de tuberías con sus correspondientes equipos de medida y maniobra que llevan el

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

5. Kasuen arabera, ura hodi nagusi edo erregulazio-biltegietatik lehen mailako sareko erabiltzailearen hodien hasierara daramaten hodiak, euren neureketa eta maniobra ekipoak barne, dira lotura-instalazioak.

6. Udalerri bateko kaleetatik ura presioz daramaten hodiak, euren maniobra eta kontrolerako elementuak barne, dira banaketa-sarea. Bertatik eratortzen dira erabiltzaileentzako hornikuntza edo hornidurarako hartuneak.

7. Dagozkien ixteko giltzak dituzten hodiak dira banaketa hartuneak. Banaketa-saretik abiatuta, eraikinaren barruko instalazioarekin lotzen dute. Erregistro giltzan amaitzen da hartunea.

8. Lehen mailako sareko erabiltzaile-elkarteentzat dauden hodiak, neurtzeko ekipoak eta maniobra-giltzak dira instalazio hartzaileak. Elkartearen hodi partikularrak eta kide bakoitzaren hodiak lotzen dituzte.

9. Instalazio orokorrak eta partikularrak osatzen dute bigarren mailako sareko erabiltzailearen barruko instalazioa:

   a) Ezarri beharreko arautegiaren arabera, hartunetik abiatuta, barruko instalazio partikularrekin lotzen diren hodiak, giltzak, makinak eta kontagailuak dira barruko instalazio orokorra.

   b) Ezarri beharreko arautegian aurreikusitako baldintzetan, aretoko, lokaleko edo etxebizitzako ura banatzea helburu duten hodiak eta giltzak dira barruko instalazio partikularra.

19. artikulua.— Lehen mailako sareko erabiltzaileentzako hornikuntza instalazioak

agua desde la conducción general o depósitos reguladores, según los casos, hasta el comienzo de la conducción privativa del usuario en red primaria.

6. Se denomina red de distribución al conjunto de tuberías, con sus elementos de maniobra y control, que conducen el agua a presión por las calles de una población, y de las que se derivan las acometidas para el abastecimiento o suministro a los usuarios.

7. Se denomina acometida de distribución al conjunto de tuberías, con sus llaves correspondientes, que partiendo de la red de distribución la enlazan con la instalación interior del edificio. La acometida termina en la llave de registro.

8. Se denominan instalaciones receptoras al conjunto de tuberías, equipos de medida y llaves de maniobra existentes en el caso de agrupaciones de usuarios en red primaria, que conectan las conducciones privativas de la agrupación con la individual de cada miembro de la misma.

9. Instalación interior del usuario en red secundaria, integrada por la instalación general y la particular:

   a) Se llama instalación interior general al conjunto de tuberías, llaves, máquinas y contadores que, partiendo de la acometida, enlazan con las instalaciones interiores particulares, según la normativa aplicable.

   b) Se denomina instalación interior particular al conjunto de tuberías y llaves que tienen por objeto distribuir el agua del recinto, local o vivienda en los términos previstos en la normativa aplicable.

Artículo 19.— Instalaciones de abastecimiento a usuarios en red primaria

1. El Ayuntamiento fijará las condiciones de las instalaciones de enlace entre la conducción

1. Berrizko Udalak hodi nagusien eta lehen mailako sareko erabiltzailearen jabetzaren arteko lotura-instalazioen baldintzak zehaztuko ditu. Era berean, eskatzaileak lanen egitasmoa, eraikuntza eta zuzendaritza Berrizko Udalak gainbegiratuta egitearen egokitasuna zehaztuko du.

2. Lehen mailako sareko bi edo erabiltzaile gehiago —bakoitzak urteko zenbaketan segundoko lau litrotik gorako emari-eskaria izanik— hodi nagusi edo erregulazio-biltegitik etorritako emariak hornitzeko lanak eta instalazioak egiteko elkartzen badira, edukiera-eragingailua jarri beharko dute lanen hasieran, erabiltzaile bakoitzaren instalazio hartzaileko norbanako neurgailuak kontuan hartu gabe.

3. Lehen mailako sareko erabiltzaileen kasuan, lotura-instalazioak nahiz instalazio hartzaileak Berrizko Udalaren bakarreko jabetza izango dira, eta horren ondorioz, behar bezala artatu beharko ditu.

4. Berrizko Udalak ur emaria kopuru jakin batera murriztu ahal izango du beste hornikuntza batzuei kalte ez egiteko.

20. artikulua.— Banaketa-sarearen gehikuntzak edo aldaketak

1. Araudi honen 16. artikuluan jasotako balizkoetan, sarea gehitu edo aldatuz gero, Berrizko Udalak kasuan kasuko baldintza teknikoak zehaztuko ditu.

2. Kasu horietan, eskatzaileak hornituta ez dagoen edo sarearen gehikuntza edo aldaketa behar duen gune batean hornidura eskatuz gero, aurreikusitako kontsumoaren gehikuntzari aurre egiteko beharrezkoak diren gastuak ordaintzen lagunduko du.

21. artikulua.— Industrialde edo urbanizazio berrietako instalazioak

general y la propiedad del usuario en red primaria, así como la procedencia de que el proyecto, construcción y dirección de las obras las realice el solicitante bajo la supervisión del Ayuntamiento de Berriz.

2. En el caso de que dos o más usuarios en red primaria —cada uno con demanda de caudales no inferior a 0.50 litros por segundo en cómputo anual— se agrupen para realizar obras e instalaciones suministradoras de caudales provenientes de la conducción general o del depósito regulador, deberán colocar al comienzo de éstas un dispositivo de aforo, con independencia de los medidores individuales en la instalación receptora de cada usuario.

3. Tanto las instalaciones de enlace, como las receptoras, en el caso de agrupaciones de usuarios en red primaria, pasarán a ser propiedad exclusiva del Ayuntamiento, obligándose éste a su correcta conservación.

4. Será potestad del Ayuntamiento de Berriz limitar el aforo de agua a una cantidad estipulada para evitar interferencias a otros abastecimientos.

Artículo 20.— Ampliación o modificación de la red de distribución

1. En los supuestos de ampliación o modificación de la red, contemplados en el artículo 16 de la presente Normativa, el Ayuntamiento fijará las condiciones técnicas correspondientes.

2. En tales casos, todo solicitante de suministro en un punto no abastecido o que necesite ampliación o modificación de la red, deberá de sufragar los gastos que resulte preciso realizar para atender el incremento del consumo previsto.

Artículo 21.— Instalaciones en los nuevos polígonos o urbanizaciones

1. En el abastecimiento a nuevos polígonos industriales, nuevas urbanizaciones

berrizko UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

1. Araudi honen 17. artikuluan jasotako industrialde berriei, egoitza-urbanizazio berriei edo, oro har, hiri-hazkuntzei hornidura emateko orduan, sustatzaileak oso-osorik ordainduko ditu barruko sareen eraikuntza eta barruko sareetatik banaketa-sarera egindako hartuneak.

2. Kasu horietan, Berrizko Udalak unean unean zehaztutako irizpide teknikoen arabera antolatu eta burutuko dira sareak eta hartuneak.

3. Lan horiek egindakoan, barruko sareak eta banaketa-sarerako hartuneak Berrizko Udalaren jabetza izango dira. Horrez gain, Berrizko Udalak horiek ez onartzeko eta loturak ez eskuesteko eskubidea izango du, egindako lanak berak zehaztutako irizpide teknikoetara egokitzen ez badira.

4. Harrera egin aurretik, sustatzaileek eta udaleko teknikoek ezarritako baldintzen arabera, kanalizazio probak edota beharrezkoak diren bestelako probak egingo dira.

BIGARREN ATALA
HARTUNEAK

22. artikulua.— Hartuneen zehaztapena eta osagaiak

1. Eragingailuak eta hodiak, euren hartune, erregistro eta, hala badagokio, ixteko giltzak barne, hartzen dira hartunetzat. Banaketa-saretik abiatuta, hornitu beharreko higiezinaren barruko instalazioarekin lotzen dute.

2. Honako elementu hauek ditu hartuneak:

   a) Hartunearen lepoko brida edo eratorpenerako «T»a: Hartunearen

residenciales, o crecimientos urbanos en general, contemplados en el artículo 17 de esta Normativa, la realización de las redes interiores de los mismos, así como las acometidas desde las redes interiores a la red de distribución serán por cuenta del promotor en su totalidad.

2. En estos casos, tanto las redes como las acometidas serán proyectadas y realizadas conforme a los criterios técnicos que en cada momento tenga establecidos el Ayuntamiento de Berriz.

3. Las redes interiores y las acometidas a la red de distribución, una vez realizadas, pasarán a ser propiedad del Ayuntamiento de Berriz, quien podrá negarse a recibirlas y a autorizar los enganches si las obras efectuadas no se ajustan a los criterios técnicos fijados por el mismo.

4. Previo a su recepción deberán realizarse por los promotores y de acuerdo a los condicionantes establecidos por los técnicos municipales, pruebas de carga de las canalizaciones o cualquier otra comprobación que se estime necesaria.

SECCIÓN SEGUNDA
ACOMETIDAS

Artículo 22.— Definición y elementos componentes de las acometidas

1. Se entiende por acometida el conjunto de dispositivos, tuberías, con sus llaves de toma, registro y, en su caso, de paso, que partiendo de la red de distribución, la enlazan con la instalación interior del inmueble que se pretende abastecer.

2. La acometida consta de los siguientes elementos:

   a) Abrazadera collarín de toma o «T» de derivación: Dispositivo que envuelve a la tubería de la red de distribución de la cual se pretende realizar la acometida y que posibilita el taladro de aquélla sin interrumpir el suministro.

berrizko UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

abiapuntu izango den banaketa-sarearen hodia biltzen duen eragingailua. Horri esker, hodia zulatu daiteke hornidura eten gabe.

b) Hartune giltza: Banaketa-sarearen hodiaren eta hartuneari bide ematen dion lotura-hodi edo adarraren artean dagoen hautazko butxadura-mekanismoa.

c) Lotura hodia edo adarra: Brida edo hartune-lepokoa edo, hala badagokio, hartune-giltza erregistro-giltzarekin lotzen duen tutua. Erregistro-giltza jarriko den aurrealde edo jabetzaren mugan amaitzen da.

d) Erregistro-giltza: Lotura-hodi edo adarraren eta ixteko giltzaren artean dagoen butxadura-mekanismoa. Derrigorrean jarri behar da eta aurrealdean egongo da kokatuta, jabetza pribatuaren mugan, hain zuzen ere. Berrizko Udalaren eta erabiltzaileen eskumenak bereizten dituen elementua da, jabetzari, artapenari eta dagozkien erantzukizunen mugaketari begira.

23. artikulua.— Hartuneen ezaugarriak

1. Berrizko Udalak zehaztuko ditu hartuneen ezaugarriak, neurriei, osagaiei, material mota eta kalitateari, betearazpen-moduari eta lotuneari dagokienez. Horretarako, sarearen presioa, horniduraren erabilera, lokalaren kokapena, materialen normalizazioa eta aintzat hartu beharreko gainerako inguruabarrak hartuko dira kontuan, bai eta Administrazio eskudunak barruko instalazioetarako ematen dituen arauekiko baterakuntza ere.

2. Bezeroak egindako kontsumoen aitorpenak eta banaketa-sarearen erabilgarritasunek baldintzatuko dute euren neurria.

b) Llave de toma: Mecanismo de obturación entre la tubería de la red de distribución y la tubería de enlace o ramal que abre paso a la acometida. Su instalación es obligatoria.

c) Tubería de enlace o ramal: Conducto que une la abrazadera o collarín de toma, o, en su caso, la llave de toma con la llave de registro. Termina en el punto donde se instale la llave de registro.

d) Llave de registro: Mecanismo de obturación entre la tubería de enlace o ramal y la llave de paso. Su instalación es siempre obligatoria y estará alojada junto a la fachada del edificio en espacio público o en el límite de la propiedad privada, en el punto establecido por los servicios municipales dentro de un armario normalizado a tal fin.

Artículo 23.— Características de las acometidas

1. Las características de las acometidas, tanto en lo que respecta a sus dimensiones, componentes, tipo y calidad de sus materiales, forma de ejecución y punto de conexión, serán determinadas por el Ayuntamiento de Berriz, teniendo en cuenta la presión de la red, uso a la que se va a destinar el suministro, la situación del local, la normalización de materiales y demás circunstancias que sean precisas tener en cuenta, incluida la armonización con las normas que se dicten por la Administración competente para las instalaciones interiores.

2. Su dimensionamiento vendrá condicionado por la declaración de consumos que formule el abonado y por las disponibilidades de la red de distribución.

3. El Ayuntamiento de Berriz no será responsable por la deficiencia en el suministro que sea imputable al dimensionamiento o acondicionamiento de la instalación interior del

berrizko
UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

3. Berrizko Udalak ez du inolako erantzukizunik izango bezeroaren barruko instalazioaren neurriak edo egokitzapenak eragindako hornidura urriagatik, ez eta kontsumoen aitorpenek eragindako datuengatik ere.

4. Hartuneen emakida Berrizko Udalak adierazitako hodiaren gainean egingo da, euren ezaugarrien eta sarearen baldintza teknikoen arabera.

5. Hartunea ahalik eta laburrena izango da.

6. Arau orokor bezala, hartune bat egingo da higiezin bakoitzeko, bertan hornitutako kontsumo eta lokal guztiak kontuan hartuta.
Salbuespenez, beheko solairuko saltegien behar bereziak direla eta, eraikinaren hartune nagusitik ateratako aparteko hartuneak eduki ahal izango dira.

7. Dena dela, eskatzaileak ordainduko du hartunea egiteak eragindako kostua. Horrez gain, Araudi Fiskalak eraenduko ditu fakturazioa eta kobrantza.

8. Hartunea jartzeko lanak erabiltzaileak berak egingo ditu bere ardurapean. Hala ere, Berrizko Udalak adierazitako baldintzak kontuan hartuta beteraziko ditu lanak. Aurreko ahapaldian zehaztutakoari kalterik egin gabe, Berrizko Udalak bertan aipatzen diren lanak betearazi ahal izango ditu, erabiltzailearen kontura, eta betiere, erabiltzaileak eskatu badio.

24. artikulua.— Hartuneen mantenimendua eta artapena

1. Erabiltzaileak bere kontura, derrigorrean mantendu eta artatu beharko du hartunea, kanpoan dagoen erregistro edo hartune giltzetik lehenengokoa eraikinaren kanpoan ez balego. Matxura eragindakoa balitz, kaltea eragin duenaren kontura konponduko litzateke.

abonado ni por los datos derivados de la declaración de consumos.

4. La concesión de acometidas se efectuará sobre la tubería que señale el Ayuntamiento de Berriz en función de las características de las mismas y las condiciones técnicas de la red.

5. La longitud de la acometida será lo más reducida posible.

6. Como norma general se realizará una acometida por inmueble teniendo en cuenta todos los consumos y locales abastecidos dentro del mismo.
Excepcionalmente, por necesidades especiales de los locales comerciales en planta baja, se podrá disponer de acometidas independientes de la general del edificio.

7. El costo de la realización de la acometida será en todo caso de cuenta del solicitante, y su facturación y cobro se regirán por lo establecido en la Ordenanza Fiscal.

8. Las obras para el tendido de la acometida serán efectuadas por el usuario y bajo su responsabilidad. En su ejecución estará obligado a observar las condiciones que le formule el Ayuntamiento de Berriz. Sin perjuicio de lo establecido en el párrafo anterior, el Ayuntamiento de Berriz podrá ejecutar las obras a que se hace referencia en el mismo, con cargo al usuario, y siempre a petición de éste.

Artículo 24.— Mantenimiento y conservación de las acometidas

1. El mantenimiento y conservación de la acometida desde la llave de registro o desde la llave de toma (de no existir llave de registro en el exterior del inmueble) ubicada en el exterior del inmueble se efectuará forzosamente por el usuario y a su cargo. Si la avería fuera provocada, la reparación se efectuará con cargo al causante del daño.

2. En los casos excepcionales donde la llave de registro se encuentre en el interior de un edificio,

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

2. Erregistro-giltza eraikinaren barruan badago, barruko instalazio osoaren mantentzea eta matxurek sortzen dituzten kalteak hornikuntza kontratuaren titularrek ordainduko dituzte, edo beste hornikuntza gozatzen dutenek.

3. Erregistro-giltzatik aurrera, artapena, mantenimendua eta konponketa erabiltzailearen konturakoak izango dira derrigorrean.

25. artikulua.— Suteen aurkako zerbitzuetarako hartuneak

1. Suteeen aurkako sistemak hornitzeko hartuneak ezarri beharreko arautegi teknikoan aurreikusitako baldintzetan betearaziko dira.

2. Suteen aurkako sistemak hornitzeko hartuneak sare nagusiaren gainean betearaziko dira edo beste edozein erabileratatik bereizita, teknikoki posibe denean.

3. Suteen aurkako sistemak kontagailua izan beharko du, iruzurrezko erabileraren aurka.

4. Erabilera horietarako eroapen independenterik egon ezean, horniketa lotura bakar batetik egingo da, honen premien arabera egindakoa.

5. Erabiltzaileak erabilera justifikatzen duen sutea edo ezbeharra gertatuz gero baino ezingo ditu erabili hornidura horiek. Hornidura horiek instalaziorako aldizkako frogetan erabili ahal izateko, ezinbestekoa da Berrizko Udalaren baimena izatea, eta gainera, berak zehaztutako orduetan eta baldintzetan erabiliko dira.

6. Hartune horiek aurreikusitako helburuetarako

el responsable del mantenimiento de toda la instalación interior así como los daños que puedan producirse como consecuencia de una avería en las mismas será por cuenta y a cargo del titular o titulares del contrato de suministro existente en cada momento o, en su defecto, de la persona que lo disfrute.

3. Si la llave de registro se encuentra en el interior del inmueble, el usuario es responsable de la instalación desde la llave de toma o de acometida.

Artículo 25.— Acometidas para servicios contra incendios

1. La ejecución de acometidas para alimentación de sistemas contra incendios se efectuará en las condiciones previstas en la normativa técnica que resulte de aplicación.

2. Las acometidas de alimentación de sistemas contra incendios se efectuarán sobre la red general e independientemente de cualquier otro uso, siempre que las condiciones técnicas lo permitan.

3. Las acometidas contraincendios llevarán contador, para evitar su uso fraudulento.

4. En el caso de no disponer de conducciones independientes para ambos usos, el suministro se realizara sobre una sola conexión, dimensionada acorde a las necesidades de los mismos.

5. Estos suministros únicamente podrán utilizarse por el usuario en caso de incendio o siniestro que lo justifiquen. La utilización de estos suministros en pruebas periódicas de la instalación solamente podrá realizarse contando con la autorización del Ayuntamiento de Berriz, y ello en las horas y condiciones fijadas por éste.

6. Cuando se haga uso de estas acometidas para los fines previstos se dará cuenta del hecho al Ayuntamiento de Berriz a la mayor brevedad posible.

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

erabiltzen direnean, Berrizko Udalari ahalik eta arinen emango zaio horren berri.

HIRUGARREN ATALA

BARRUKO INSTALAZIOAK

26. artikulua.— Barruko instalazioen kontzeptua

Ur-jarioaren ohiko zirkulazioaren norabidean, erregistro-giltzaren ondoren dauden hodiak eta euren kontrol, maniobra eta segurtasun elementuak.

Aparteko kasuetan, erregistro-giltza eraikinaren barruan badago, barruko instalaziokotzat hartuko dira hartune giltzatik aurrera higiezinaren barruan dauden eragingailu guztiak

27. artikulua.— Barruko instalazioen baldintzak

1. Eskuetsitako instalatzaileak jarriko ditu ur-hornidurarako barruko instalazioak. Gainera, indarreko arautegi teknikoak ondorio horretarako agindutakoari helduko diote.

2. Unean uneko hornidura-kontratuaren titularraren edo titularren edo, besterik ezean, gozatzen duenaren konturakoak izango dira instalazio hauen artapena eta mantenimendua, bai eta bertan gertatutako matxuraren ondorioz sortu ahal diren kalteak ere.

   Aurreko ahapaldian adierazitako arau orokorrak ez die kalterik egin behar kapitulu honetako laugarren atalean aurreikusitako Neurtzeko Ekipoen berezitasunei, kontsumoak kontrolatu eta zenbatekotzeko oinarrizko tresnak direnez garrantzi handia dutelako.

3. Ur-hornidurarako kontratuak sinatzeko, ezinbestekoa izango da higiezin, etxebizitza edo lokalaren barruko instalazioa unean uneko indarreko arauei egokitzea. Horren ondorioz, horniduraren eskatzaileak erakunde eskudunak

SECCIÓN TERCERA

INSTALACIONES INTERIORES

Artículo 26.— Concepto de instalaciones interiores

Conjunto de tuberías y sus elementos de control, maniobra y seguridad posteriores a la llave de registro en el sentido de la circulación normal del flujo del agua.

Excepcionalmente, cuando la llave de registro esté en el interior del edificio, se considerará instalación interior a todos los dispositivos situados a partir de la llave de toma. en el interior del inmueble.

Artículo 27.— Condiciones de las instalaciones interiores

1. Las instalaciones interiores para el suministro de agua serán ejecutadas por instalador autorizado y se ajustarán a cuanto al efecto prescribe la normativa técnica vigente.

2. La conservación y mantenimiento de estas instalaciones, así como los daños que puedan producirse como consecuencia de una avería en las mismas serán por cuenta y a cargo del titular o titulares del contrato de suministro existente en cada momento o, en su defecto, de la persona que lo disfrute.

   La regla general formulada en el párrafo anterior se entenderá sin perjuicio de las particularidades que respecto de los Equipos de Medida se prevén en la sección cuarta de este capítulo, habida cuenta de la relevancia de dichos elementos en cuanto que instrumentos básicos de control y cuantificación de consumos.

3. Para la formalización de los contratos de suministro de agua será necesario que la instalación interior del inmueble, vivienda o local de que se trate esté adaptada a las normas vigentes en cada momento, siendo obligatorio que el peticionario del suministro presente certificación acreditativa de dicho extremo expedida por el organismo competente.

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

horri buruz luzatutako egiaztagiria aurkeztu beharko du.

28. artikulua.— Barruko instalazioen aldaketa

Ur-hornidura zerbitzuko erabiltzaileek Berrizko Udalari jakinarazi beharko diote barruko instalazioen antolamenduan edo ezaugarrietan egindako edozein aldaketa, betiere, kontagailuaren kokapenean edo eskatutako emarien kontrolan eragina badute.

29. artikulua.— Ikuskatzeko ahalmena

1. Berrizko Udalak barruko instalazioak ikuskatu ahal izango ditu. Instalazioak arauzko baldintza teknikoak beteko ez balitu, antzemandako akatsen berri emango zaio erabiltzaileari, horretarako zehaztutako epean konpondu ditzan.

2. Epe hori igarota, ezohiko egoerak badirau, erakunde eskudunari jakinaraziko zaio. Erabiltzaileak akatsak konpondu beharko ditu, erakunde horrek egoki baderitzo eta berak zehaztutako epean.

3. Erabiltzaileak aurreko paragrafoan xedatutako betetzen ez badu, Berrizko Udalak hornidura eten ahal izango du.

4. Artikulu honen aurreko paragrafoetan aurreikusitako balizkoak alde batera utzita, erabiltzaileak eskatuta Berrizko Udalak burututako ikuskaritzak edo, hala badagokio, erabiltzailearen ekintzak edo hutsegiteak eragindako ikuskaritzak funsgabekoak badira, eragilearen konturakoak izango dira, eta Araudi Fiskalean aurreikusitako tasa ordainaraziko zaio.

LAUGARREN ATALA
NEURTZEKO EKIPOAK

30. artikulua.— Zehaztapena, kokapena, motak eta

Artículo 28.— Modificación de las instalaciones interiores

Los usuarios del servicio de suministro de agua estarán obligados a comunicar al Ayuntamiento de Berriz cualquier modificación que realicen en la disposición o características de sus instalaciones interiores, que pueda afectar al emplazamiento del contador y control de los caudales demandados.

Artículo 29.— Facultad de inspección

1. El Ayuntamiento de Berriz podrá inspeccionar las instalaciones interiores. Si la instalación no reuniera las condiciones técnicas reglamentarias se le comunicarán al usuario las anomalías detectadas para su corrección en el plazo que a tal efecto se determine.

2. Si transcurrido el mismo persiste la situación anómala, se pondrá en conocimiento del organismo competente, quedando el usuario obligado a subsanar las deficiencias, si así lo juzga oportuno dicho organismo y en el plazo que éste señale.

3. Si el usuario no cumple lo dispuesto en el apartado anterior, podrá el Ayuntamiento de Berriz interrumpir el suministro.

4. Fuera de los supuestos previstos en los apartados anteriores de este artículo, las inspecciones que lleve a cabo el Ayuntamiento de Berriz a petición del usuario o, en su caso, ocasionadas por su acción u omisión, que resulten infundadas, serán a cargo de quien las haya motivado, exaccionándose la correspondiente tasa prevista en la Ordenanza Fiscal.

SECCIÓN CUARTA
EQUIPOS DE MEDIDA

Artículo 30.— Definición, emplazamiento, clases y características

1. La medición de los consumos que ha de servir de base para la exacción de todo suministro se

berrizko UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

ezaugarriak

1. Kontagailu bidez neurtuko dira hornidura oro ordainarazteko oinarri izango diren kontsumoak, kontsumoaren zenbatekotzearen fede emango duen bitarteko bakarra izango da eta.

2. Bertatik igaro den ur-kopurua zehazten duen tresna daukana izango da kontagailudun hornidura. Kontsumoari dagokionez, ez du berezko edukiera ez beste emari-mugarik izango.

3. Oro har, kontagailuak finken sarreran jarriko dira, alde publikoan, sartzeko zailtasunik ez daukaten lekuetan eta Berrizko Udalak homologatutako erregistroetan; edo bestela, berak homologatutako itxidura daukaten geletan.

4. Eraikin bakoitzaren barruko instalazio partikularraren ezaugarriak kontuan hartuta, kontagailu zatigarrien bidez edo kontagailu nagusi bidez eman ahal izango da ur-hornidura:

   a) Kontagailu zatigarriek erabiltzaile bakoitzaren kontsumo partikularrak neurtzen dituzte, etxebizitza edo lokal mailan. Eraikinaren kontagailu-bateriian egongo dira kokatuta.

   b) Kontagailu nagusiak eraikineko kontsumo guztiak neurtzen ditu.

5. Nolanahi ere, eraikin bakoitzean egon daitezkeen saltegi edo negozioek aparteko kontagailua eduki beharko dute, euren kontagailuak eraikinaren baterian badaude ere.

6. Indarreko legeriaren arabera Berrizko Udalak zehaztutako ezaugarriak bete beharko ditu kontagailuak. Era berean, Berrizko Udalak kasuan kasuko edukiera-tresnak zeintzuk diren adieraziko du, bai eta non kokatu ere.

31. artikulua.— Kontagailuen ezaugarri teknikoak

realizará por contador, que es el único medio que dará fe de la contabilización del consumo.

2. Se considerará suministro con contador aquel que disponga de un aparato que, sin más limitación de caudal que su propia capacidad en cuanto al consumo se refiere, señale el volumen de agua que se ha conducido a través del mismo.

3. Los contadores se instalarán, con carácter general, a la entrada de las fincas en su parte pública, en lugares accesibles y en registros homologados por el Ayuntamiento de Berriz, o en cuartos accesibles al mismo con cerradura homologada por éste.

4. Atendiendo a las características de la instalación interior particular de cada edificio, el suministro de agua podrá concederse por contadores divisionarios o por contador general:

   a) Los contadores divisionarios miden los consumos particulares de cada usuario, a nivel de vivienda o local. Estarán situados en la batería de contadores del edificio.

   b) El contador general mide la totalidad de los consumos producidos en el edificio.

5. En cualquier caso, los locales comerciales o de negocios que puedan existir en cada edificio deberán disponer de un suministro independiente, ubicándose sus contadores en la batería del edificio.

6. El contador habrá de reunir las características técnicas que, de acuerdo con la legislación vigente, determine el Ayuntamiento de Berriz, quien, a su vez, señalará los aparatos de aforo apropiados en cada caso, así como la ubicación de los mismos.

Artículo 31.— Características técnicas de los contadores

Las características técnicas de los contadores, adecuadas a la normativa comunitaria, serán las siguientes:

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

Honako hauek izango dira kontagailuen ezaugarri teknikoak, Europako Batasuneko arautegira egokituta:

1. **Onartutako gehienezko okerrak.** Ereduaren onespenean eta ur-kontagailu baten jatorrizko egiaztapenean onartutako gehienezko okerraren muturreko balioa izango da onartutako gehienezko okerra. +%5ekoa izango da «Q» gutxieneko barnearen eta «Qt» kanpokoaren arteko beheko aldean onartutako okerra. ±%2koa izango da «Qt» barnearen eta «Q» gehienezko barnearen arteko goiko aldean onartutako gehienezko okerra.

2. Zehaztapenak eta terminologia

a) Hornitutako kopurua, «V»:Kontagailutik igarotzen den ur-kopuru osoa da bider kopuru horrek igarotzeko behar duen denbora. Kopurua metro kubiko edo litrotan adierazten da, eta denbora, ordea, ordu, minutu edo segundotan.

b) Gehienezko emaria, «Qmáx»:Gorengo emaria da eta kontagailua maila horretara iristeko gai izan behar da akatsik izan gabe, aldi mugatuetan zehar, onartutako presio-galeraren gehienezko balioa gainditu gabe.

c) Emari izendatua, «Qn»:«Qmáx» gehienezko emariaren erdia da, eta orduko metro kubikotan adierazten da. Kontagailua izendatzeko erabiltzen da. Emari izendatuan, kontagailua ohiko erabileran ibiltzeko gai izan beharko da, hau da, aldizka eta etengabe, onartutako gehienezko okerrak gainditu gabe.

d) Gutxieneko emaria, «Qmín»:Emari honetatik aurrera kontagailuek ezin izango dituzte onartutako gehienezko okerrak gainditu. Emari hau «Qn»ren arabera zehazten da.

e) Neurketa-esparrua: «Qmín» gutxieneko emariak eta «Qmáx» gehienezko emariak mugatzen dute. Bertan, ur-

1. **Errores máximos tolerados** El error máximo tolerado es el valor extremo del error máximo tolerado en la aprobación del modelo y en la verificación primitiva de un contador de agua. El error tolerado en la zona inferior comprendida entre «Q» mínimo inclusive y «Qt» exclusive será de +5%. El error máximo tolerado en la zona superior comprendida entre el «Qt» inclusive y el «Q» máximo inclusive será el ±2%.

2. **Definiciones y terminología**

a) Volumen suministrado, «V»: Es el volumen total de agua que atraviesa por el contador por el tiempo de paso de dicho volumen, expresado éste último en metros cúbicos o litros, y el tiempo, en horas, minutos o segundos.

b) Caudal máximo, «Qmáx»: Es el caudal más elevado al que el contador debe poder funcionar sin deterioro, durante período de tiempo limitado, sin sobrepasar el valor máximo tolerado de pérdida de presión.

c) Caudal nominal, «Qn»: Es la mitad del caudal máximo, «Qmáx», expresado en metros cúbicos por hora, y sirve para designar el contador. Al caudal nominal, el contador deberá poder funcionar en régimen normal de uso, es decir, de manera intermitente y permanente, sin sobrepasar los errores máximos tolerados.

d) Caudal mínimo, «Qmín»: Es el caudal a partir del cual ningún contador podrá sobrepasar los errores máximos tolerados. Este caudal se fija en función de «Qn».

e) Campo de medida: Es el delimitado por el caudal mínimo «Qmín» y el caudal máximo «Qmáx», dentro del cual las indicaciones del contador de agua no deben sobrepasar los errores máximos tolerados. Dicho campo se divide en dos zonas, llamadas inferior y superior, en las que los errores máximos

berrizko UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

kontagailuaren markek ez dituzte onartutako gehienezko okerrak gainditu behar. Esparru hori bi aldetan banatzen da: behekoa eta goikoa, eta onartutako gehienezko okerrak bestelakoak dira bi aldeetan.

f) Iragapen-emaria, «Qt»:Emari honek beheko eta goiko aldea banatzen ditu, eta onartutako gehienezko okerrak bestelakoak dira bertan.

g) Presio-galera: Ur-kontagailua hodian egoteak eragindakoa da.

32. artikulua.— Kontagailu nagusia

1. Babes eta maniobra giltzekin batera, armairu edo kokapen-ganabara batean jarriko da hornitu beharreko jabetzaren sarrera-atari edo itxituraren ondoan, eta edozein kasutan ere, herri-bidetik izan beharko du sarbide zuzena.

2. Higiezin batean, presio-ekipoak, biltegiak, berokuntza-sistemak edo ur bero zentralizaturako sistemak daudenean, kontagailu nagusia jarriko da.

3. Kontagailuaren armairua edo kokapen-ganbara behar bezala iragazkaiztuta egongo dira. Estolderiari atxikitako hustubide zuzena izango dute, eta dagokion hartunearen gehienezko emaria husteko gai izan beharko du. Era berean, Berrizko Udalak homologatutako atea eta sarraila izango dituzte.

4. Familiabakarreko etxebizitza zein merkataritza edo industria pabilioientzako hornidurari dagokionez, kontagailua, artikulu honetan jasotako baldintzen arabera, itxitura-hormaren kanpoko aldean jarri beharko da, edo bestela, finkara sartzeko mugan, edo galtzadan kokatutako arketan, betiere, Berrizko Udalak normalizatutako instalazioen arabera.

5. Eraikinekoa ez beste hartune bat behar duten

tolerados son diferentes.

f) Caudal de transición, «Qt»: Es el caudal que separa las zonas inferior y superior, en la que los errores máximos tolerados son diferentes.

g) Pérdida de presión: La que se debe a la presencia del contador de agua en la tubería.

Artículo 32.— Contador general

1. Se instalará junto con sus llaves de protección y maniobra en un armario o cámara de alojamiento junto al portal de entrada o cerramiento de la propiedad que se pretende abastecer y, en cualquier caso, con acceso directo desde la vía pública.

2. Cuando en un inmueble existan equipos de presión, depósitos, sistemas de calefacción, o servicios de agua caliente central, se instalará contador general.

3. El armario o la cámara de alojamiento del contador, estarán perfectamente impermeabilizados y dispondrán de desagüe directo al alcantarillado, capaz de evacuar el caudal máximo de la acometida en la que se instala. Así mismo, dispondrán de una puerta y cerradura homologadas por el Ayuntamiento de Berriz.

4. En el caso de suministro, tanto a viviendas unifamiliares, como a pabellones comerciales o industriales, el contador deberá instalarse, en las condiciones especificadas en el presente artículo, en el exterior del muro de cerramiento o en el linde de entrada a la finca, o bien excepcionalmente en la arqueta situada en la acera, todo ello según las instalaciones normalizadas por el Ayuntamiento de Berriz.

5. En los casos en los que para un local sea precisa acometida independiente a la del edificio, el contador estará situado en una arqueta o armario con acceso exterior y de conformidad con las condiciones técnicas establecidas por el Ayuntamiento de Berriz.

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

lokalei dagokienez, kontagailua kanpoko aldetik sarbidea duen arketa edo armairu batean egongo da kokatuta, eta Berrizko Udalak zehaztutako baldintza teknikoen araberakoak izan beharko dira.

33. artikulua.— Kontagailu zatigarrien bateria

1. Kontagailu zatigarrien bateriak helburu horretarako lokal edo aramiruetan baino ez dira kokatuko. Higiezinaren beheko solairuan kokatuko dira, guztion erabilerarako aldean, eta sarrerako ataritik izan beharko dute sarbide zuzena.

2. Erakunde eskudunak homologatutako eredu eta motetakoak izango dira bateriak.

3. Muntaga bakoitzaren jatorrian zein hornikuntza-hodiaren eta kontagailu zatigarrien bateriaren arteko lotunean, euspen-balbula bat jarriko da, ura banaketa-sarera itzuli ez dadin.

4. Kontagailu bakoitzean zehatz-mehatz agertu behar da zein etxebizitza edo lokali dagokion.

34. artikulua.— Kontagailu-bateriak kokatzeko aretoen ezaugarriak

1. Kontagailu-baterietarako lokalek 2,5 metroko gutxieneko altuera izango dute. Solairuan dituzten neurriek 0,60 metroko leku librea utzi beharko dute bateriaren edo baterien alde bakoitzean eta 1,20 metroko beste bat bateriaren aurrean, kontagailuak eta maniobra-giltzak barne hartuta neurtu ondoren.

2. Lokal hauetako hormak, sabaia eta zorua iragazkaiztuta egongo dira, inguruko lokaletan hezetasunik sortu ez dadin.

3. Isurtegia izango dute, eta bateriatik eratorritako edozein hodik ekarri ahal duen gehienezko

Artículo 33.— Batería de contadores divisionarios

1. Las baterías de contadores divisionarios se ubicarán en locales o armarios exclusivamente destinados a este fin, localizados en la planta baja del inmueble, en zona de uso común, con acceso directo desde el portal de entrada.

2. Las baterías serán de modelos y tipos homologados por el organismo competente.

3. En el origen de cada montante y en el punto de conexión del tubo de alimentación con la batería de contadores divisionarios, se instalará una válvula de retención que impida retornos de agua a la red de distribución.

4. Cada contador llevará especificado claramente el piso o local al que corresponde.

Artículo 34.— Características de los locales para ubicación de baterías de contadores

1. Los locales para baterías de contadores tendrán una altura mínima de 2,5 metros y sus dimensiones en planta serán tales que permitan un espacio libre a cada lado de la batería o baterías de 0,60 metros, y otro de 1,20 metros delante de la batería, una vez medida con sus contadores y llaves de maniobra.

2. Las paredes, techo y suelo de estos locales estarán impermeabilizados, de forma que se impida la formación de humedad en locales periféricos.

3. Dispondrán de un sumidero, con capacidad de desagüe equivalente al caudal máximo que pueda aportar cualquiera de las conducciones derivadas de la batería, en caso de salida libre del agua.

4. Estarán dotados de iluminación artificial, que

berrizko
UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

emariaren baliokidea husteko gai izan beharko da, ura libre irteten denean.

4. Argi artifiziala izango dute, eta 100 lux-eko gutxienekoa ziurtatu behar du zorutik metro batera kokatutako planoan.

5. Sarrerako ateak 0,80 metro x 2,05 metroko gutxieneko neurriak izango ditu. Lokalaren kanpoko alderantz zabalduko da. Hezetasunak aldatu ezin dituen materialez eginda egongo da, eta Berrizko Udalak normalizatutako sarraila izango du.

6. Higiezinaren jabetzak garbitu beharko ditu kontagailuak kokatuta dauden lokalak. Izan ere, bere babespean eta ardurapean egongo dira. Halaber, lokal hauek ezin izango dira beste helburu batzuetarako erabili, esate baterako, trastelekuak, zabor-edukiontzien biltegia eta antzekoak.

35. artikulua.— Kontagailu-bateriak kokatzeko armairuen ezaugarriak

1. Kontagailu-bateriak armairuetan badaude, armairuen neurriek 0,50 metroko leku librea utzi beharko dute bateriaren edo baterien alde bakoitzean eta 0,20 metroko beste bat atearen barruko aldearen eta atetik hurbilen dauden elementuen artean.

2. Era berean, lokalei eskatzen zaizkien gainerako baldintzak beteko dituzte. Nolanahi ere, aramairuen ateen neurriek hutsune bat utzi beharko dute zabaldutakoan, bateria eta neurketa zein maniobra elementu guztiak ikusi ahal izateko.

3. Armairuak kokatzeko orduan, metro bateko leku librea utzi behar da euren aurrean eta luzera osoan zehar.

4. Nahiz lokalak nahiz armairuak izan, koadro edo eskema bat jarriko da leku nabarmen eta

asegure un mínimo de 100 lux en un plano situado a un metro sobre el suelo.

5. La puerta de acceso tendrá unas dimensiones mínimas de 0,80 metros por 2,05 metros, abrirá hacia el exterior del local y estará construida con materiales inalterables por la humedad y dotada con cerradura normalizada por el Ayuntamiento de Berriz.

6. Será obligación de la propiedad del inmueble el cuidar del aseo y limpieza de los locales donde se ubiquen los contadores, quedando éstos bajo su diligente custodia y responsabilidad. Así mismo, estos locales no podrán utilizarse para otros menesteres, tales como trasteros, depósitos de contenedores de basura y similares.

Artículo 35.— Características de los armarios para ubicación de baterías de contadores

1. En el caso de que las baterías de contadores se alojen en armarios, las dimensiones de éstos serán tales que permitan un espacio libre a cada lado de la batería o baterías de 0,50 metros, y otro de 0,20 metros entre la cara interior de la puerta y los elementos más próximos a ella.

2. Cumplirán igualmente las restantes condiciones que se exigen a los locales, si bien, los armarios tendrán unas puertas con dimensiones tales que, una vez abiertas, presenten un hueco que abarque la totalidad de las baterías y sus elementos de medición y maniobra.

3. Los armarios estarán situados de tal forma que ante ellos y en toda su longitud, exista un espacio libre de un metro.

4. Ya se trate de locales o de armarios, en lugar destacado y de forma visible, se instalará un cuadro o esquema en que, de forma indeleble, queden debidamente señalizados los distintos montantes y salidas de baterías y su correspondencia en las viviendas y/o locales.

Artículo 36.— Propiedad del contador

berrizko UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

ikusgarri batean. Horrela, modu kenezin batez behar bezala adierazita geratuko dira muntanga eta bateria-irteera desberdinak eta etxebizitzekiko edota lokalekiko atxikipena.

36. artikulua.— Kontagailuaren jabetza

1. Hornidura-kontratu berriak direla-eta jartzen diren kontagailu guztiak udal jabetzakoak izango dira.

2. Hornidura kontratatzeko orduan, erabiltzaileek euren jabetzako kontagailuak erabiltzeko eskubidea dute, betiere, neurtzeko tresnak ofizialki homologatutako sistema eta mota batekoak badira eta kontratazioa gauzatu aurretiko hiru hileko epean aldeko emaitzak lortuta egiaztatu badira.

37. artikulua.— Kontagailurik gabeko hornidurak

Kontagailurik gabeko hartuneetan, Berrizko Udalak erabiltzailearen kontura jarriko ditu, aldez aurretik dagokion espedientea bideratuta, erabiltzaileari berak ekartzeko aukera emateko.

38. artikulua.— Kontagailuaren artapen tasa

1. Kasu guztietan, Berrizko Udalak ikuskatu eta artatuko ditu kontagailuak. Zerbitzu horren ondorioz, Araudi Fiskalaren arabera indarrean dagoen tasa sortuko da. Berrizko Udalak nahi beste egiaztapen egin ahal izango ditu eta behar beste konponketa egin ahal ditu egiaztapen horietan.

2. Berrizko Udalak aldatu eta konponduko ditu ohiko erabilerak eragin ez dituen bestelako arrazoiengatik ezgaitutako edo matxuratutako kontagailuak. Dena dela, erabiltzaileari eskatu ahal izango dio zenbatekoa, behar bezala erabili ez badu.

39. artikulua.— Kontagailuaren egiaztapena

1. Todos los contadores que se instalen con ocasión de los nuevos contratos de suministro pasan a ser de propiedad municipal.

2. Los usuarios tienen derecho a facilitar los contadores de su propiedad en el momento de la contratación del suministro, siempre que los aparatos de medida pertenezcan a un sistema y tipo oficialmente homologados y hayan sido verificados con resultado favorable en el período de tres meses anteriores a dicha contratación.

Artículo 37.— Suministros sin contador

En aquellas tomas que carezcan de contador, el Ayuntamiento de Berriz procederá a su instalación con cargo al usuario, previa la instrucción del oportuno expediente, en el que se le conferirá la posibilidad de aportarlo.

Artículo 38.— Tasa de conservación del contador

1. Los contadores en todos los casos serán inspeccionados y conservados por el Ayuntamiento de Berriz, devengándose por tal servicio la correspondiente tasa en vigor según la Ordenanza Fiscal, pudiendo el Ayuntamiento de Berriz someterlos a cuantas verificaciones considere necesarias y efectuar en ellos las reparaciones que procedan.

2. La sustitución o reparación de los contadores inutilizados o averiados por otras causas diferentes a las de su normal uso, las realizará el Ayuntamiento de Berriz, si bien podrá exigir su importe al usuario en los supuestos de uso indebido.

Artículo 39.— Verificación del contador

1. Es obligatoria la verificación y el precintado de los contadores que se instalen, dada su finalidad de controlar y cuantificar el consumo de agua, y habida cuenta, por tanto, de su consideración de instrumentos necesarios para la determinación de la liquidación de las tasas correspondientes.

berrizko
U D A L A

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

1. Jartzen diren kontagailuak egiaztatu eta zigilatu egin behar dira, ur-kontsumoa kontrolatu eta zenbatekotzeko erabiltzen direlako, eta dagozkion tasak kitatzeko beharrezko tresnak direlako.

2. Nolanahi ere, kontagailuak honako kasu hauetan giaztatu eta zigilatu beharko dira:

a) Erabiliko diren instalazioetan jarri aurretik.

b) Aldaketa ororen ondoren.
c) Erabiltzaileek edo Berrizko Udalak eskatzen duten guztietan.

40. artikulua.— Kontagailuaren zigilua

1. Egiaztapenen bat jasan duten kontagailu guztiak berriro zigilatu beharko dira, gai horretan eskumena duen erakunde batek eskuetsitako laborategi batean.

2. Debekatuta dago zigiluak hautsi edo aldatzea, egileek euren funtzionamendua bermatzeko jarri dituztelako, eta kontagailuak jarri edo konpontzean Berrizko Udalak jarritakoak ere ez.

41. artikulua.— Kontagailuaren aldizkako berriztapena

1. Kontagailu bat bera ere ezin izango da etenik gabe jarrita egon hamabost (15)urtetik gorako epean. Epe hori igarotakoan, aldatu egin beharko da.

2. Hautsi egin delako edo gaizki dabilelako, neurtzeko ekipoa konpondu behar denean, Berrizko Udalak beste ekipo bat emango dio erabiltzaileari jatorrizkoa ordezkatzeko.

2. En cualquier caso, resultará obligatoria la verificación y precintado de los contadores en los siguientes supuestos:

a) Antes de ser colocados en las instalaciones en que hayan de utilizarse.
b) Después de toda reparación.
c) Siempre que lo soliciten los usuarios o el Ayuntamiento de Berriz.

Artículo 40.— Precintado del contador

1. Todos aquellos contadores en los que se haya practicado una verificación deberán ser precintados nuevamente en un laboratorio que esté habilitado para este tipo de trabajos por el organismo competente en la materia.

2. Queda prohibida la ruptura o alteración de los precintos que, como garantía de su funcionamiento, llevan colocados por los fabricantes, o los que coloque el Ayuntamiento de Berriz al proceder a su instalación o reparación.

Artículo 41.— Renovación periódica del contador

1. Ningún contador podrá permanecer ininterrumpidamente instalado por un espacio superior a quince (15) años. Transcurrido este tiempo deberá ser sustituido.

2. Cuando el equipo de medida haya de ser reparado, bien por rotura o por deficiencias en su funcionamiento, el Ayuntamiento de Berriz proveerá al usuario de otro equipo en sustitución del inicial.

Artículo 42.— Sustitución del contador

1. Si el equipo de medida resulta inadecuadamente dimensionado para controlar, dentro de la exactitud exigible, los consumos percibidos, deberá instalarse un nuevo equipo

berrizko
UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

42. artikulua.— Kontagailuaren aldaketa

1. Neurtzeko ekipoak, eskatu daitekeen zehaztasunaren barruan, antzemandako kontsumoak kontrolatzeko tamaina desegokia badu, kontsumoen araberako taimana duen ekipo berri bat jarri beharko da. Berrizko Udalak berak aldatu ahal izango du.

2. Horniduraren helburu diren berezko beharrak direla-eta, erabiltzaileak eskatuta aldatzen bada, kontzeptu guztiek sortutako gastuak eskatzailearen konturakoak izango dira.

43. artikulua.— Kontagailuaren muntaketa eta desmuntaketa

1. Berrizko Udalak edo berak helburu horietarako kontratatutako enpresek baino ezin izango dute muntatu eta desmuntatu, eta Araudi Fiskalean horretarako zehazten diren ordainarazpenak sortuko dira.

2. Salbuespenez, erabiltzaileak eginkizun hori egin ahal izango du, aldez aurretik Berrizko Udalak idatziz berariaz eskuetsi badio.

3. Zerbitzuak kontratatzeko orduan burutu beharreko instalazioan muntatuko dira kontagailuak, edo bestela, kontagailuak aldatzean, kontratuaren baldintzak aldatu egin direlako.

4. Zerbitzu-kontratuaren iraungipena sinatzean desmuntatuko da kontagailua.

44. artikulua.— Lekuz aldatzea

1. Berrizko Udalak idatziz eskuetsi beharko du kontagailuaren instalazioaren kokapenean edo bere sarbidean eragina duen edozein aldaketa

de medida acorde con tales consumos, pudiendo el Ayuntamiento de Berriz proceder a su sustitución.

2. Cuando la sustitución se lleve a cabo a petición del usuario por motivo de las propias necesidades a que está destinado el suministro, los gastos que por todos los conceptos se originen serán de cuenta del peticionario.

Artículo 43.— Montaje y desmontaje del contador

1. El montaje y desmontaje sólo podrá ser efectuado por el Ayuntamiento de Berriz o por empresas contratadas por éste para dichos cometidos, devengándose las exacciones que al efecto se establezcan en la Ordenanza Fiscal.

2. Excepcionalmente, el usuario podrá efectuar dicha operación previa autorización expresa por escrito del Ayuntamiento de Berriz.

3. El montaje se llevará a cabo en los supuestos de instalación de contadores con ocasión de la contratación de los servicios, o a causa del cambio de éstos por variación de las condiciones del contrato.

4. El desmontaje procederá a la formalización de la extinción del contrato de servicio.

Artículo 44.— Cambio de emplazamiento

a) Cualquier modificación o reforma que afecte al emplazamiento de la instalación del contador o al acceso al mismo tendrá que ser autorizada por escrito por el Ayuntamiento de Berriz.

b) Los gastos motivados por el cambio de emplazamiento del contador serán siempre por cuenta de la parte a cuya instancia se haya efectuado, devengándose, en su caso, la correspondiente exacción establecida en la Ordenanza Fiscal. No obstante, será por

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

edo eraldaketa.

2. Kontagailua lekuz aldatzeagatiko gastuak agindua eman duen alderdiaren konturakoak izango dira beti. Hala badagokio, Araudi Fiskalean zehaztutako ordainarazpena sortuko da. Nolanahi ere, erabiltzailearen konturakoa izango da une horretan bertan dagoenaren egoera akastunak edo desegokiak eragindako kontagailu-lekualdaketa oro.

45. artikulua.— Egiaztapenagatiko kitapena

1. Erreklamazio baten ondorioz, eskumena duen erakundeak kontagailua egiaztatzen duenean eta kontagailua eskuetsitakoa baino aldeko oker handiagoaz dabilela frogatzen denean, itzuli beharreko zenbatekoa zehaztuko da. Horretarako, kontagailu berriak jarri ondorengo laurogeita hamar egunetan egindako kontsumoak hartuko dira kontuan. Kitapenak atzera jo beharko du eta hilabete horietan indarrean zeuden tarifak ezarriko dira.

2. Aurreko ahapaldiak aipatzen duen atzera jotzeko aldi hori ezin izango da inolaz ere izan sei hilabetetik gorakoa.

3. Berrizko Udalak egoki deritzonean egiaztatuko du kontagailua, edo bestela, erabiltzaileak eskatzen duenean.

Azken kasu honetan, ekipoa behar bezala badabil, zerbitzugintza honek eragindako gastuak eskatzailearen konturakoak izango dira, eta euren tarifa, Araudi Fiskalean aurreikusitako Egiaztapenagatiko Tasari dagokiona.

Ondorio horietarako, kontagailua behar bezala ibiliko da, eskuetsitako oker-mugen barruan dagoenean.

46. artikulua.— Kontagailuaren gaineko erantzukizuna

cuenta del usuario toda modificación del emplazamiento del contador derivado del estado defectuoso o inadecuado del actualmente existente.

Artículo 45.— Liquidación por verificación

1. Cuando, como consecuencia de una reclamación, se practique una verificación del contador por parte del organismo competente, y se compruebe que regularmente el contador funciona con un error positivo superior al autorizado, se procederá a determinar la cantidad que debe ser reintegrada, teniendo en cuenta los consumos efectuados con el nuevo contador en los noventa días siguientes a su instalación, a las tarifas vigentes durante los meses a los que debe retrotraerse la liquidación.

2. El período de retroacción a que se refiere el párrafo anterior en ningún caso será superior a seis meses.

3. Las pruebas de verificación del contador se llevarán a cabo cuando así lo considere oportuno el Ayuntamiento de Berriz, o cuando lo solicite el usuario.

En este último caso, si el equipo se halla en perfectas condiciones de funcionamiento, los gastos ocasionados por esta prestación serán de cuenta del solicitante, y su tarifa, la correspondiente a la tasa de verificación prevista en la Ordenanza Fiscal.

A tales efectos, se entenderá que el contador funciona en perfectas condiciones cuando se encuentre dentro de los márgenes de error autorizados.

Artículo 46.— Responsabilidad sobre el contador

Será obligación y responsabilidad del usuario la custodia del contador, y del Ayuntamiento de Berriz lo será el adecuado mantenimiento y su montaje o desmontaje.

CAPITULO IV

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

Erabiltzailearen betebeharra eta ardura izango da kontagailuaren zaintza, eta Berrizko Udalarena, ordea, mantenimendu egokia eta muntaketa edo desmuntaketa.

IV. KAPITULUA
SANEAMENDUKO INSTALAZIOAK

LEHEN ATALA
XEDAPEN OROKORRAK

47. artikulua.— Saneamenduko instalazioen zerrenda

Zerbitzuko instalaziotzat jotzen dira eten gabe erabiltzen direnak saneamendu zerbitzua egiteko, baldin eta hurrengo zerrendan dauden motetakoak badira:

a) Sare nagusiari konektatutako erabiltzaileentzat:

- Sarearekin bat egiteko kutxeta.
- Sifoi-estalkidun kutxetak.
- Saneamenduko hodi orokorrak.
- Ibaizabal ondoko kolektore nagusia, Bilbao Bizkaia Ur Berrizko Udalarena

b) Saneamendu sare nagusiari konektatu gabeko erabiltzaileak:

- Ur beltzak arazteko instalazioak.

48. artikulua.— Saneamenduko instalazioen definizioa

1. Konexio-kutxeta eraikin baten barrualdeko ur beltzen sarea saneamendu sare nagusiarekin lotzen duen instalazioa da. Beraz, saneamenduko udal sarea konexio-kutxetetan hasten da eta Berrizko Udalaren egitekoa da konexio-kutxetak artatzea.

INSTALACIONES DE SANEAMIENTO

SECCIÓN PRIMERA
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 47.— Relación de instalaciones de saneamiento

Se consideran instalaciones en servicio aquellas que se encuentran en uso permanente y continuo en la prestación del servicio de saneamiento, respondiendo a alguno de los tipos que se relacionan a continuación:

a) Para usuarios conectados a red general:

- Arqueta de conexión a red.
- Arquetas con tapas sifónicas.
- Conducciones generales de saneamiento.
- Colector general junto al rio Ibaizabal, propiedad del Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia

b) Usuarios sin conexión a red general de saneamiento:

- Instalaciones de depuración de aguas fecales.

Artículo 48.— Definición de las instalaciones de saneamiento

1. Se denominan arquetas de conexión a aquellas donde derivan la red de fecales interior de un edificio y conectan a la red general de saneamiento. Es por lo tanto, el punto donde comienza la red municipal de saneamiento cuyo mantenimiento y conservación corresponde al Ayuntamiento de Berriz.

2. Se consideran conducciones generales al conjunto de conducciones y tuberías que conducen las aguas fecales desde las arquetas de conexión hasta la red general.

3. Se consideran arquetas a las instalaciones de enlace colocadas cada cierta distancia o

berrizko UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

2. Hodi nagusiak ur beltzak konexio-kutxetetatik sare nagusira bideratzen dituzten hodi eta tutu guztiak dira.

3. Kutxetak lotura-instalazioak dira, tarteka-tarteka edo lotuneetan, uraren norabidea aldatzen den guneetan eta abarreko tokietan jartzen direnak, sareko sarbideak eta sarearen funtzionamendua egokiak izan daitezen.

4. Ibaizabal ondoko kolektore nagusia hainbat saretatik jasotzen dituen ur beltzak Arriandiko Araztegiraino bideratzen dituen kolektorea da. Instalazio honek uraren ziklo integrala osotzen du.

5. Banakako araztegiak ur beltzen dekantazio eta iragazte putzuak dira. Sare nagusiarekin bat egiterik ez duten eraikinetako ur beltzak jaso eta garbitu egiten dituzte, eraikinotako instalazioen ohiko erabilerak sortzen dituen lohiak kenduz.

49. artikulua.— Ura arazteko elementuek bete beharreko baldintzak.

Erabiltzaileek ura arazteko banakako elementuak dituzten kasuetan, elementuok preskripzio tekniko guztiak bete behar dituzte eta behar bezala funtzionatzeko besteko neurriak izan behar dituzte.

Udal tasen arabera, nahikoa da lau urtean behin mindazuloetako lohiak garbitzea.

Lohiak sarriago garbitu behar izanez gero, erabiltzailearen kargu geratuko da. Udalak, burututako garbiketen artxibo historikoa izango du. Egindako garbiketa guztiek udal teknikoek egindako txosten bat izango dute.

en los puntos de conexión, enlace, cambios de dirección, etc., necesarios para la accesibilidad y correcto funcionamiento de la red.

4. Se denomina colector general del rio Ibaizabal al colector que recogiendo las distintas redes que lo abastecen, conduce las aguas fecales hasta la Estación de Depuración de Arriandi, completando de esta manera el ciclo integral del agua.

5. Se denominan estaciones de depuración individuales, al conjunto de pozos de decantación y filtrado de aguas fecales procedentes de edificaciones sin conexión posible a la red general, que permitan separar el agua de los fangos procedentes del normal uso de las instalaciones de los edificios.

Artículo 49.— Condiciones de los elementos de depuración.

En los supuestos de usuarios con elementos de depuración individuales, éstos deberán cumplir todas las prescripciones técnicas y tendrán una dimensión suficiente para su correcto funcionamiento.

De acuerdo con las tasas municipales, se considera suficiente una limpieza cuatrianual de los lodos y fangos de los pozos sépticos.

En el supuesto caso de ser necesaria una mayor periodicidad en la extracción de fangos, correrá exclusivamente a cargo del usuario. El Ayuntamiento dispondrá de un archivo histórico de las limpiezas realizadas. Todas las limpiezas efectuadas conllevarán un informe de su realización emitido por los técnicos municipales.

Excepcionalmente el Ayuntamiento de Berriz podrá realizar esta labor con cargo al usuario.

En el caso de elementos de depuración en industrias, junto a la solicitud de extracción de lodos y fangos se entregará en las oficinas del Ayuntamiento de Berriz documentación acreditando que las aguas

berrizko
UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

Salbuespenez Berrizko Udalak egin dezake lan hori, erabiltzailearen pentzura.

Lantegietako arduradunek, ur beltzak arazteko elementuetako lohiak garbitzeko eskaerarekin batera, Berrizko udaletxeko bulegoetan egiaztagiriak aurkeztu behar dituzte, mindazulora doazen ur beltzak lantegiko langileen komunetakoak baino ez direla egiaztatzeko.

50. artikulua— Hirigunean dauden putzuak kentzea

Berrizko hirigunean oraindik badago mindazuloren bat edo beste, eta komeni da horiek guztiak kendu eta eraikin barruetako sareak zuzenean saneamendu sarearekin konektatzea. Beraz, Berrizko Udalak laguntza emango die 2004ko abenduaren 31rako mindazuloa kentzen duten eraikinetako jabeen erkidegoei. Laguntza horien zehaztasunak II. eranskinean daude.

51. artikulua— Banaketa sarearen zabalkuntza edo aldakuntza

Sarean zabalkuntza edo aldakuntzaren bat egiten bada, arautegi honen 18. artikuluan adierazitako kasuetan, Udalak jarriko ditu baldintza teknikoak.

Horrelakoetan, hornidurarik gabeko lekuetan hartunea eskatzen dutenek edo sarearen zabalkuntza edo aldakuntzaren beharra dutenek ordainduko dituzte gastuak.

52. artikulua— Instalazioak industrialde edo urbanizazio berrietan

Industrialde berrietan, etxebizitza berrien urbanizazioetan eta, oro har, hirialde berrietan, arautegi honen 19. artikuluan aipatu diren horietan, hain zuzen, barruko sareak jarri behar dira eta saneamendu sare nagusitik barruko sareetara hartuneak egin behar dira. Hori guztia sustatzailearen kontura izango da.

Horrelakoetan, bai sareak eta bai hartuneak ere Berrizko Udalaren unean uneko irizpide teknikoen

depositadas en el pozo séptico son exclusivas de servicios higiénicos del personal de la industria.

Artículo 50.— Anulación pozos existentes en el casco urbano.

Debido a la excepcional existencia de pozos sépticos en el casco urbano de Berriz, y a la conveniencia de anularlos y realizar la conexión de las redes interiores directamente a la red de saneamiento, el Ayuntamiento de Berriz ha establecido unas ayudas a las comunidades que así lo realicen antes del 31 de diciembre del año 2004. Estas ayudas y la finalización de sus plazos quedan definidas en el anexo II.

Artículo 51.— Ampliación o modificación de la red de distribución

En los supuestos de ampliación o modificación de la red, contemplados en el artículo 18 de la presente Normativa, el Ayuntamiento fijará las condiciones técnicas correspondientes.

En tales casos, todo solicitante de conexión en un punto no abastecido o que necesite ampliación o modificación de la red, deberá de sufragar los gastos que resulte preciso realizar.

Artículo 52.— Instalaciones en los nuevos polígonos o urbanizaciones

En las redes necesarias para nuevos polígonos industriales, nuevas urbanizaciones residenciales, o crecimientos urbanos en general, contemplados en el artículo 19 de esta Normativa, la realización de las redes interiores de los mismos, así como las acometidas desde las redes interiores a la red de saneamiento serán por cuenta del promotor en su totalidad.

En estos casos, tanto las redes como las acometidas serán proyectadas y realizadas conforme a los criterios técnicos que en cada momento tenga establecidos el Ayuntamiento de Berriz.

Las redes interiores y las acometidas a la red de distribución, una vez realizadas, pasarán a ser propiedad del Ayuntamiento de Berriz, quien podrá negarse a recibirlas y a autorizar los enganches si las obras efectuadas no se ajustan a los criterios técnicos fijados por el mismo.

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

arabera proiektatu eta burutuko dira.

Barruko sareak eta banaketa-sareko hartuneak, behin amaituta, Berrizko Udalarenak izango dira. Udalak obrak jasotzeari uko egin ahal izango dio eta hartuneak erabiltzen hasteko baimena ukatu ahal izango du, berak ezarritako irizpide teknikoak kontuan hartu ez direla irizten badio.

VI. KAPITULUA
ZERBITZUEN KONTRATAZIOA

LEHENENGO ATALA
LEHEN MAILAKO SAREKO HORNIDURAK

53. artikulua.— Lehen mailako sareko erabiltzaileek kontratatzeko aurkeztu beharreko agiriak

5.b artikuluan, lehen mailako sarearen erabiltzaileak definitu arren, Berrizko Udalak emari handiko eskaerak banaka aztertuko ditu, euren jardueraren arabera, enpresek, erakundeek eta entitateek 0.50 L/sg (45 m2/egunko) eskatuko dutela kontuan izanik. Honelako kasuetan, eskatzaileak jardueraren premia azterketa edo proiektua aurkeztuko du eta udaleko zerbitzu teknikoek eskatzaileak bete beharreko baldintzak definituko dituzte, kontratua formalizatzeko. Beraz, segitu behar den tramitazioa honako hau da;

a) Zerbitzuaren eskabidea, aurreikusitako gorengo edo gehienezko emaria adieraziko da bertan eta eguneko batez bestekoa.

b) Egitasmoa idazteko asmoz, zerbitzu teknikoei buruzko oinarrizko txostena, lotura instalazioetarako eta, hala badagokio, hartzaileetarako baldintzak barne hartuta.

c) Berrizko Udalak hitzarmen agiria onartu behar du, edo bestela, etorkizuneko erabiltzaileek sinatutako kontratua, lehen mailako sareko bi erabiltzaile edo gehiago elkartzen direnean.

d) Erabiltzaileak bi aletan aurkeztuko du Egitasmoa, eta dagokion Lanbide

CAPITULO VI
CONTRATACION DE LOS SERVICIOS

SECCIÓN PRIMERA
SUMINISTROS EN RED PRIMARIA

Artículo 53.— Documentación a presentar para la contratación por los usuarios en red primaria

Aunque en el articulo 5.b. se definan los usuarios en red primaria, el Ayuntamiento de Berriz deberá estudiar individualmente cada solicitud de grandes caudales, entendiendo como tales las empresas, organismos y entidades que por las características de su actividad soliciten un caudal medio superior a 0.50 l/sg (45 m³/día). En estos casos, el solicitante deberá presentar un proyecto o estudio de las necesidades de la actividad y los servicios técnicos municipales definirán los condicionantes a cumplir por el solicitante para la formalización del contrato. Por lo tanto, la tramitación a seguir es:

a) Solicitud del servicio en el que se especificará el caudal punta o máximo previsto y la media diaria.

b) Informe base de los servicios técnicos para la redacción del proyecto incluyendo condiciones para las instalaciones de enlace y, en su caso, receptoras.

c) Aprobación por el Ayuntamiento de Berriz del documento de acuerdo o contrato suscrito por futuros usuarios, caso de agrupación de dos o más usuarios en red primaria.

d) Presentación por el usuario del Proyecto por duplicado, visado por el Colegio Profesional correspondiente.

e) Acta de comprobación y aceptación de las obras e instalaciones por los servicios técnicos del Ayuntamiento de Berriz.

f) Suscripción del contrato.

Artículo 54.— Particularidades en el caso de

berrizko UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

Elkargoaren zigilua izan behar du.

e) Berrizko Udalaren zerbitzu teknikoek lanak eta instalazioak egiaztatu eta onartu dituztela adierazten duen akta.

f) Kontratua sinatu.

54. artikulua.— Lehen mailako sareko erabiltzaile-elkarteentzako berezitasunak

1. Lan eta instalazio guztiei buruzko egitasmoa onartu aurretik, lehen mailako sareko bi erabiltzaile edo gehiago elkartuz gero, aurreko artikuluaren c) idatz-zatiak aipatzen duen hitzarmena edo kontratua onartu beharko du Berrizko Udalak.

2. Lehen mailako sareko erabiltzaile-elkarteek sinatu beharreko hitzarmen edo kontratuari buruzko agiriak honako alderdi hauek jaso beharko ditu:

   a) Erakunde eskuhartzaileak.
   b) Lanen zehaztapena, kontratazioa, zuzendaritza, betearazpena eta ordainketa.
   c) Baterako hornikuntza bermatzeko asmoz zehazten diren bide-zorrak, desjabetzapenak eta gainerako eraginak edo loturak.
   d) Emarien banaketa eta neurketa.
   e) Instalazioen jabetza eta erabilera zein mantenimendurako baldintzak.
   f) Ustezko erabiltzaile berriak edo elkartuen emarien aldaketa.

3. Horrez gain, horrelako kasuetan, edukiera-eragingailua jarri beharko da elkartekide bakoitzaren eratorpenean, hau da, instalazio hartzaileetan; bai eta orokorra ere, lotura-instalazioetako hodiaren hasieran.

BIGARREN ATALA
BIGARREN MAILAKO SAREKO HORNIDURAK

55. artikulua.— Hartuneen emakida

agrupaciones de usuarios en red primaria

1. En el caso de agrupación de dos o más usuarios en red primaria, con carácter previo a la aprobación del proyecto relativo al conjunto de obras e instalaciones, deberá ser aprobado por el Ayuntamiento de Berriz el acuerdo o contrato a que hace referencia el apartado c) del artículo anterior.

2. El documento relativo al acuerdo o contrato a suscribir por las agrupaciones de usuarios en red primaria deberá contener necesariamente los siguientes extremos:

   a) Entes intervinientes.
   b) Definición, contratación, dirección, ejecución y abono de las obras.
   c) Servidumbres de paso, expropiaciones y demás afecciones o vinculaciones que se establezcan en orden a garantizar el abastecimiento conjunto.
   d) Distribución y medición de caudales.
   e) Propiedad y condiciones de utilización y mantenimiento de las instalaciones.
   f) Posibles nuevos usuarios o variación de caudales de los agrupados.

3. En tales supuestos se exigirá, además, la colocación de un dispositivo de aforo en la derivación de cada miembro de la agrupación, esto es, en las instalaciones receptoras, y otro común, al comienzo de la conducción dentro de las instalaciones de enlace.

SECCIÓN SEGUNDA
SUMINISTROS EN RED SECUNDARIA

Artículo 55.— Concesión de acometidas

1. El Ayuntamiento de Berriz concederá las acometidas encomendadas a previa presentación de la licencia de obra.

   En estos casos, antes de dar comienzo a las obras de injerto en la red de agua, el promotor, instalador o persona autorizada se personará en el Ayuntamiento para realizar el correspondiente contrato de suministro suscrito

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

1. Berrizko Udalak obra-lizentzia aurkeztutakoan emango du hartunea egteko baimena.

   Kasu horietan, ur-sareko txertatze-lanei hasiera eman baino lehen, sustatzailea, instalatzailea edo eskuetsitakoa udaletxean agertuko da, Berrizko Udalarekin sinatutako hornidura-kontratua aurkezteko.

2. Ur-hornidura eraikinean baino ez da egiaztatuko eta kontratatua izan den erabilerarako. Horren ondorioz, nahiz eta zenbait eraikin edo higiezin mugakide jabe beraren jabetza izan edo maizter berak erabili, aparteko hartuneak izan beharko dituzte eta banan-banan sinatuko dira dagozkien kontratuak.

3. Ur-hornidurarako hartuneen emakida dela-eta, eskatzaileak Araudi Fiskalean zehaztutako tasa ordaindu beharko du.

56. artikulua.— Hartuneen kontratazioa

a) Berrizko Udalaren ardurapeko zerbitzugintzan, interesdunak eskatu behar du hornikuntzarako hartuneen kontratazioa. Eskatzaileak dagokion eskabidea bete beharko du horretarako emango zaion ereduan.

b) Honako agiri edo baimen hauek aurkeztu beharko dira eskabidearekin batera:

   - Lan-baimena edo esleipen-agiria, herrilana denean.
   - Kokapen-planoa.
   - Iturgintza-planoa.

c) Halaber, eskabiderako agiri normalizatuan, hartune-kontratua gauzatzeko aurkeztu beharreko gainerako agiriak zehaztuko zaizkio. Honako hauek izango dira kasuen arabera:

con el Ayuntamiento de Berriz.

2. El suministro de agua se verificará exclusivamente en el edificio y para el uso para el que haya sido contratado. En consecuencia, aun cuando varios edificios o inmuebles colindantes sean propiedad de un mismo dueño o los utilice un mismo arrendatario, deberán estar dotados de acometidas independientes y se formalizarán por separado sus respectivos contratos.

3. La concesión de acometidas de suministro de agua obligará al abono por el solicitante de la correspondiente tasa establecida en la Ordenanza Fiscal.

Artículo 56.— Contratación de acometidas

a) La contratación de acometidas para el abastecimiento en los casos en los que su prestación esté encomendada al Ayuntamiento de Berriz, se efectuará a petición de la persona interesada, quien deberá formular la correspondiente solicitud en el modelo que se facilitará al efecto.

b) A la solicitud deberán acompañarse los documentos o autorizaciones siguientes:

   - Licencia de obras o documento de adjudicación cuando se trate de una obra pública.
   - Plano de situación.
   - Plano de fontanería.

c) Así mismo, en el documento normalizado de solicitud, se le indicará el resto de documentación que deberá presentar para formalizar el contrato de acometida, y que será, según los casos:

   - Escrituras de propiedad.
   - Licencia de apertura de zanjas.
   - Licencia de actividad.
   - Autorización de paso por fincas particulares.
   - Informe de servicios afectados de competencia de otras entidades (gas, telefonía, electricidad, comunicaciones, etc.).

berrizko UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

- Jabetza-eskriturak.
- Erretenak irekitzeko baimena.
- Jarduera-baimena.
- Finka partikularretatik igarotzeko eskuespena.
- Erasandako zerbitzuei buruzko txostena, beste erakunde batzuen eskumena direnean (gasa, telefonia, argindarra, komunikazioak, etab.).

d) Dena dela, hornikuntzarako barruko instalazioek arauzko baldintzak betetzen dituztela egiaztatu beharko da, Araudi honetan xedatutakoaren eta unean-unean indarrean dagoen arautegiaren arabera.

57. artikulua.— Horniduraren kontratazioa

1. Horniduraren kontratazioa dagokion kontratu edo polizaren bidez gauzatuko da. Batetik, Berrizko Udalaren langileren batek sinatuko du kontratu edo poliza hori, betiere, horretarako izendatua izan bada eta Bezeroen Kudeaketarako Sailean lan egiten badu; eta bestetik, zerbitzuak jasoko dituen eraikin, lokal, etxebizitza edo aretoaren jabeak, maizterrak edo leku horietan egoteko legezko edozein eskubide duenak sinatuko du.

   Dena dela, jabeak nahiz maizterrak edo, hala badagokio, legezko egoileak zuzenean edo fidagarria den zuzenbidezko edozein bide baliogarriren bitartez izendatutako ordezkari baten bidez edo interesdunaren bertaratze-aitorpenaren bidez jardun ahal izango dute ondorio horietarako.

2. Kontratuak gauzatzen den egunetik aurrera izango du indarra.

3. Berrizko Udalak eskatzaileekiko kontratua gauzatuko du, higiezinaren instalazioak behar bezala ibiltzeko moduko baldintza egokietan badaude. Bestela, indarra eten egingo da harik eta normalizatuta egon arte.

d) En todo caso será precisa la acreditación de que las instalaciones interiores de abastecimiento reúnen las condiciones reglamentarias, lo que se verificará de conformidad con lo dispuesto en esta Normativa, y con la normativa vigente en cada momento.

Artículo 57.— Contratación del suministro

1. La contratación del suministro se formalizará mediante el oportuno contrato que será suscrito, de una parte, por algún miembro del personal del Ayuntamiento de Berriz, a tal efecto designado, y adscrito a su Departamento de Gestión de Abonados y, de otra, bien por el propietario del edificio, local, vivienda o recinto receptor de los servicios, bien por el arrendatario de los mismos, o bien por quien ostente cualquier derecho legal de ocupación respecto de aquellos.

   En todo caso, tanto el propietario, como el arrendatario o, en su caso, el ocupante legal podrán actuar a estos efectos directamente o mediante persona que les represente por cualquier medio válido en derecho que deje constancia fidedigna, o mediante declaración en comparecencia personal del interesado.

2. La contratación tendrá vigencia desde la fecha en que se formalice.

3. El Ayuntamiento de Berriz contratará siempre con los peticionarios bajo la condición de que las instalaciones del inmueble estén en las debidas condiciones para su normal funcionamiento. En caso contrario se considerará que su vigencia queda en suspenso hasta que éstas se encuentren normalizadas.

4. Con la formalización del contrato el usuario tendrá derecho a la recepción de un ejemplar de la Ordenanza vigente.

5. Como norma general, la ocupación del mismo local por persona distinta a la que suscribió el contrato exige una nueva contratación y el cumplimiento de las exigencias formales y económicas inherentes al contrato; sin perjuicio

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

4. Kontratua gauzatzean, indarreko Araudiren ale bat jasotzeko eskubidea izango du erabiltzaileak.

5. Arau orokor bezala, lokal horretan kontratua sinatu zuena ez beste lagun bat badago, kontratazio berri bat egin beharko da eta kontratuari atxikitako betekizun formalak eta ekonomikoak bete beharko dira; Araudi honetan berariaz aurreikusitako subrogazio-balizkoei kalterik egin gabe.

57. artikulua.— Bigarren mailako sareko erabiltzaileek zerbitzua kontratatzeko aurkeztu beharreko agiriak

1. Interesdunak eskatuta emango dira bigarren mailako sareko ur edangarrirako hornidurak. Horretarako, interesdunak dagokion kontratua bete beharko du, Berrizko Udalak zehaztutako ereduaren arabera, eta bertan adierazitako datuen erantzule izango da.

2. Eskatzailea hornidura jasoko duen eraikin edo aretoaren jabea edo maizterra dela egiaztatzen duten agiriez gain eta udalerri bakoitzeko Udalak eskatutako agiriez gain, honako agiri hauek ere aurkeztu beharko dira, hala badagokio:

a) Eraikuntza berrietarako lanetarako hornidura:

- Kontratatzailearen NAN edo IFZ.
- Erakunde eskudunak adostutako instalazio-orria.
- Obra lizentzia

b) Saltegietarako hornidura:
- Kontratatzailearen NAN edo IFZ.
- Salerosketa eskritura edo alokera-kontratua.
- Erakunde eskudunak adostutako instalazio-orria, lehen egonaldietan edo instalazioa aldatu den egonaldietan. Lokalek horrelako orri bana aurkeztu beharko dute. Orri hau lokal bakoitzeko aurkeztuko da.

de los supuestos de subrogación expresamente previstos en la presente Normativa.

Artículo 57.— Documentación a presentar para la contratación del servicio por los usuarios en red secundaria

1. La concesión de suministros de agua potable en red secundaria se efectuará a petición del interesado que, a tal efecto, deberá cumplimentar el correspondiente contrato, en modelo establecido por el Ayuntamiento de Berriz, responsabilizándose de los datos consignados en el mismo.

2. Además de la documentación que acredite al solicitante como propietario o arrendatario del edificio o recinto receptor del suministro, el Ayuntamiento de Berriz velará para que el usuario este en posesión o cuando menos tramitando la licencia de obra y la licencia de actividad en el caso de actividades comerciales o industriales. La solicitud deberá acompañarse en su caso los siguientes documentos:

a) Suministro a obras para nuevas construcciones:
- D.N.I. o N.I.F. del contratante.
- Boletín de instalación conformado por el Organismo competente.
- Licencia de Obra

b) Suministro a locales comerciales:
- D.N.I. o N.I.F. del contratante.
- Escritura de compraventa o contrato de arrendamiento.
- Boletín de instalación conformado por el Organismo competente, en primeras ocupaciones o en las que se haya modificado la instalación. Este boletín se presentará individualizado para cada local.

c) Suministro a viviendas primera ocupación:
- D.N.I. o N.I.F. del contratante.
- Boletín de instalación conformado por el Organismo competente.

d) Suministro a viviendas segunda ocupación:
- D.N.I. o N.I.F. del contratante.

berrizko UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

c) Lehen egonaldiko etxebizitzetarako hornidura:

- Kontratatzailearen NAN edo IFZ.
- Erakunde eskudunak adostutako instalazio-orria.

d) Bigarren egonaldiko etxebizitzetarako hornidura:

- Kontratatzailearen NAN edo IFZ.
- Salerosketa eskritura, alokera kontratua edo bertan egoteko eskubideari dagokion egiaztagiria.

3. Araudi honen 15.3. artikuluan aurreikusitako balizkoetan, norbanako saneamendu-zerbitzuko erabiltzaileek Berrizko Udalarekin gauzatuko dute dagokien zerbitzu-kontratua. Horretarako, honako hau aurkeztu beharko dute: Isurketa Baimena, identifikazio datuak, titulartasunaren datuak, bai eta lan-baimenei, lehen egonaldiari edota jarduerari dagozkienak ere; betiere, beharrezkoak badira artikulu honen aurreko paragrafoan aurreikusitako baldintzen arabera.

58. artikulua.— Zerbitzuaren kontratu-eredua

1. Horniduraren edo, hala badagokio, norbanako saneamendu-zerbitzuaren emakida sinesgarriro eta ondorio guztietarako egiaztatuko duen agiria izango da hornidura-kontratua edo, hala badagokio, norbanako saneamendu-zerbitzurako kontratua. Horrez gain, Berrizko Udalaren eta erabiltzailearen arteko harremanak araupetuko ditu. Izan ere, kontratu horrek eta Araudi Fiskal honek eraenduko dituzte harreman horiek.

2. Kontratu hori idatziz eta bi aletan gauzatuko da, eta betetako ale bat emango zaio erabiltzaileari. Gutxienez, honako datu hauek jaso beharko ditu hornidura-kontratuak:

   a) Berrizko Udalaren datuak:
   - Sozietatearen izena.
   - I.F.Z.
   - Helbidea.
   - Udalerria.
   - Berrizko Udalak bezeroari laguntzeko

- Escritura de compraventa, contrato de arrendamiento o acreditativo del correspondiente derecho de ocupación.

3. En los supuestos previstos en el artículo 15.3 de esta Normativa, los usuarios del servicio individualizado de saneamiento formalizarán el correspondiente contrato de servicio con el Ayuntamiento de Berriz, aportando los datos de identificación, de titularidad y relativos a las licencias de obras, primera ocupación, y/o actividad que en cada caso resulten oportunos en los términos previstos en el apartado anterior de este artículo.

Artículo 58.— Modelo del contrato del servicio

1. El contrato de suministro, o en su caso, el del servicio individualizado de saneamiento, será el documento que acreditará fehacientemente y a todos los efectos la concesión del suministro, o en su caso, servicio individualizado de saneamiento, y regulará las relaciones entre el Ayuntamiento de Berriz y el usuario, las cuales se regirán por éste, además de por la presente normativa.

2. Dicho contrato se formalizará por escrito y por duplicado, debiendo entregarse un ejemplar cumplimentado al usuario. Como mínimo el contrato de suministro deberá recoger los siguientes datos:

   a) Identificación del Ayuntamiento de Berriz:
   - Razón social.
   - N.I.F.
   - Domicilio.
   - Localidad.
   - Teléfono del Ayuntamiento.

   b) Identificación del usuario:
   - Nombre y apellidos o razón social.
   - Dirección para la que se solicita el servicio.
   - N.I.F.
   - Actividad para la que se solicita el servicio.
   - Tarifa.

berrizko
UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

duen telefonoa.

b) Erabiltzailearen datuak:
- Izen-abizenak edo sozietatearen izena.
- Zein helbidetarako eskatzen duen zerbitzua.
- I.F.Z.
- Zein jardueratarako eskatzen den zerbitzua.
- Tarifa.

c) Ekonomia eta zerga mailako aipamenak:
- Kontagailua.
- Instalazioa.
- B.E.Z.
- Aurreko zerbitzuen erregularizazioak.

d) Ordaintzeko modua:
- Berrizko Udalaren bulegoa.
- Bankuko helbideratzea.
- Bestelakoak.

e) Zerbitzu-kontratua luzatutako tokia eta eguna.

f) Partzuergoko ordezkariaren eta erabiltzailearen sinadura.

59. artikulua.— Kontratuko subrogazioa

1. Kontratuaren titularra hiltzen denean, hornidurak egiten diren jabetzan edo etxebizitzan edo lokalean kausatzailearen edozein ondorengo edo legatu-hartzaile subrogatu ahal izango da haren eskubide eta betebeharretan; betiere, aldez aurretik edozein kontzepturengatiko zorrak kitatzen badira.

2. Egintza eragilea gertatu zen egunetik hasi eta hurrengo sei hileetan erabili beharko da subrogaziorako eskubidea.

60. artikulua.— Kontagailu nagusi bidezko kontratuak

1. Kontagailu bakarrez hornitutako higiezin, urbanizazio edo industrialdeetan, Jabeen Erkidegoko kideak izango dira erantzule

c) Referencias de orden económico-tributario:
- Contador.
- Instalación de contadores.
- I.V.A.
- Regularización de servicios anteriores.

d) Forma de pago:
- Oficina del Ayuntamiento de Berriz.
- Domiciliación bancaria.
- Otros.

e) Lugar y fecha de expedición del contrato de servicio.

f) Firma del representante del Ayuntamiento de Berriz y del usuario.

Artículo 59.— Subrogación en el contrato

1. Al fallecimiento del titular del contrato, podrá subrogarse en los derechos y obligaciones del mismo cualquier heredero o legatario que suceda al causante en la propiedad o uso de la vivienda o local en que se realicen los suministros, y siempre que se liquiden con carácter previo las partidas que, en su caso, se adeudaren por cualquier concepto.

2. El derecho a la subrogación deberá ejercerse dentro de los seis meses siguientes a contar desde la fecha del hecho causante.

Artículo 60.— Contratos mediante contadores generales

1. En los inmuebles, urbanizaciones o polígonos abastecidos mediante un único contador, comunidades de garajes o aquellas comunidades que soliciten suministro para labores de la comunidad (limpieza de zonas comunes, etc..), serán responsables solidarios los miembros de la Comunidad de Propietarios con derecho indiviso de propiedad sobre los mismos, en relación con las obligaciones contraídas por el suministro, así como las Entidades Urbanísticas Colaboradoras previstas en la legislación urbanística.

2. En tales supuestos, la contratación del servicio

berrizko UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

solidarioak eta zatitu gabeko jabetza-eskubidea izango dute, hornidurak eragindako betebeharrei dagokienez; bai eta hirigintza legerian aurreikusitako Hirigintza Erakunde Laguntzaileak ere.

2. Kasu horietan, zerbitzua kontratatzeko, beharrezkoa izango da Jabeen Erkidegoa, Hirigintza Erakunde Laguntzailea edo hornitu beharreko multzoaren titulartasuna edo kideekiko zerbitzugintzaren ardura bere gain hartzen duen erakundea legez eratuta egotea.

3. Berrizko Udalaren aurreko kudeaketetan Erkidego edo Erakunde horien izenean jarduteko, beharrezkoa izango da euren berariazko eskuespena izatea, edo oro har, euren legezko ordezkari bezala jarduten dela egiaztatzea, euren Estatutuen eta ezarri beharreko gainerako arauen arabera.

HIRUGARREN ATALA

SANEAMENDU ZERBITZUA

61. artikulua.— Zerbitzuaren kontratazioa

1. Arautegi honetako 13. artikuluaren arabera, ur hornikuntzako eta saneamenduko zerbitzuak elkarren osagarritzat joko dira artikulu bereko 3. idatz-zatian azaldu diren salbuespenezko kasuetan izan ezik.

2. Kasu horietan, hornikuntza kontratua balitz bezala egingo da zerbitzuen kontratua. Banakako zerbitzua egiteko zioak eta hornikuntza-instalazioaren ezaugarri teknikoak zehatz azaldu behar dira.

3. Udal zerbitzu teknikoek, behar bezala kreditaturik egonez gero, hornikuntza zerbitzua eta saneamenduko zerbitzu kontratatuak ikuskatu ahal izango dituzte.

exigirá como requisito previo el que se encuentre legalmente constituida la Comunidad de Propietarios, la Entidad Urbanística Colaboradora, o la entidad que asuma la titularidad del conjunto a abastecer, o la responsabilidad en la prestación del servicio respecto de sus miembros.

3. Para actuar en nombre de dichas comunidades o entidades en las gestiones ante el Ayuntamiento de Berriz, será preciso autorización expresa de las mismas, o en general, acreditar la condición de legal representante de las mismas con arreglo a sus estatutos y demás normas que resulten de aplicación.

SECCIÓN TERCERA

SERVICIO DE SANEAMIENTO

Artículo 61.— Contratación del servicio

1. De acuerdo con el artículo 13 de la presente normativa, los servicios de abastecimiento de agua y saneamiento se consideran complementarios salvo las excepciones incluidas en el punto 3 de dicho artículo.

2. En estos casos, deberán formalizar un contrato de los servicios necesarios en las mismas condiciones que un contrato de abastecimiento. Se deberán especificar los motivos del servicio individualizado y las características técnicas de su instalación de suministro.

3. Los servicios técnicos municipales debidamente acreditados tendrán capacidad de inspección tanto del servicio propio de abastecimiento como de los servicios contratados de saneamiento.

4. En el caso que los datos aportados se demuestren incorrectos se podrá incoar el correspondiente expediente.

Artículo 62.— Servicios a contratar

1. **Vertido.** Servicio complementario al abastecimiento, con una tasa establecida sobre m3 consumido, independientemente del origen del suministro. La

berrizko
UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

4. Erabiltzaileak datu faltsuak eman dituela frogatzen bada haren aurkako espedientea hasi ahal izango da.

62. artikulua.— Kontratatu beharreko zerbitzuak

1. **Isurketa.** Zerbitzu hau hornikuntzaren osagarria da. Berrizko Udalak eta Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoak egindako hitzarmenaren arabera, erabiltzaileek kontsumitutako m^3-ko tasa ordaindu behar dute, hornikuntzaren iturria edozein izanda ere.

2. **Akuiferoak.** Isurketagatiko tasaren antzera, hau ere tasa osagarria da, ura dakarren sarearen mantenimendurako ordaindu behar dena.

3. **Estolderia.** Saneamendu sareen mantenimendu, artapen eta ustiapen zerbitzua.

4. **Ura arazteko elementu pribatuen aldian-aldiko garbiketa.** Ur beltza arazteko elementu pribatuak mindazuloak dira. Arrazoi teknikoengatik saneamendu sarearekin bat egiterik ez duten eraikinetan eduki behar dira, ur beltzak arazteko errekara isuri aurretik.

63. artikulua.— Isurketa zerbitzuaren kontratazioa

Ur kontsumoari loturik dago nahitaez. Kontsumoa egiten bada, hornikuntzaren iturria herrikoa izan nahiz erabiltzailearena izan, isurketagatiko kanona kontratatu behar da.

64. artikulua.— Estolderia zerbitzuaren kontratazioa

Partida hau ur hornikuntzari loturik kontratatu behar da, baldin eta saneamendu sare nagusiarekin edo bigarren mailako sarearekin konexioa badago.

65. artikulua. — Mindazuloak garbitzeko zerbitzuaren kontratazioa

Saneamendu sarearekin konektaturik ez dauden eraikin guztietarako kontratatu behar da. Lau urtean behin egin beharreko zerbitzua kontratatuko da, hau da,

tasa se deriva del acuerdo del Ayuntamiento de Berriz y el Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia.

2. **Acuiferos.** Al igual que el vertido es una tasa complementaria para el mantenimiento de la red de captación de agua.

3. **Alcantarillado.** Servicio de mantenimiento, conservación y explotación de las redes de saneamiento.

4. **Limpieza periódica de elementos particulares de depuración.** Mas conocidos como pozos sépticos, son los elementos de depuración de aguas fecales, obligatorios en todos aquellos edificios que sin posibilidad técnica de conectarse a la red de saneamiento necesitan depurar sus aguas fecales antes de verterlas a los cauces.

Artículo 63.— Contratación de vertido

Absolutamente complementario del consumo de agua, siempre que haya un consumo, tanto originario de suministro como propio de los usuarios, se entiende contratado el canon de vertido.

Artículo 64.— Contratación de alcantarillado

Partida complementaria del suministro de agua siempre que exista conexión a la red primaria o secundaria de saneamiento.

Artículo 65.— Contratación de pozos sépticos

Será contratado para todos aquellos edificios que no esten conectados a la red de saneamiento. Se contrata un servicio cuatrianual, esto es, corresponderá al usuario un servicio de limpieza de fangos y lodos del pozo séptico cada cuatro años.

Si excepcionalmente un usuario solicitara este servicio con una periodicidad superior a los cuatro años, deberá abonar la tasa correspondiente por cualquiera de los cauces establecidos en la presente normativa en el momento de realizar la solicitud.

La solicitud de limpieza del pozo séptico se

berrizko
UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

erabiltzaileak lau urtean behin mindazuloko lohiak garbitzeko zerbitzua kontratatu behar du.

Erabiltzaileren batek zerbitzu hori sarriago egiteko kontratua egiten badu, tasa egokia ordaindu beharko du, arautegi honetan ezarritako bideetatik, eskabidea aurkezten duen unean.

Mindazuloa garbitzeko eskabidea Udalaren bulegoetan aurkeztuko da. Erabiltzailearen datuen orria beteko da, eta agiri horrek mindazuloa noizero garbitu behar den jakiteko balioko du.

Merkataritzako establezimenduek eta industriek agiri bidez frogatu behar dute mindazulora doazen hondakin-urak langileen komunetakoak baino ez direla edo aurretik trataturik daudela.

LAUGARREN ATALA
BALDINTZA OROKORRAK

66. artikulua.— Hornidura-motak

Helburu duen erabileraren arabera, honela tipifikatzen da hornidura:

1. Lehen mailako sareko hornidurak:

   Euren jarduneraren ezaugarriak direla-eta, urtero segundoko lau litroko edo hortik gorako bolumena duten batez besteko emariak eskatzen dituzten erabiltzaileei zuzendutakoak, betiere, Berrizko Udalaren Saretik zuzenean hornitzen badira.

2. Bigarren mailako sareko hornidurak:

   Gainerako hornidurak dira, eta aldi berean, honako mota hauetakoak daude kontsumoaren helburuaren arabera:

   a) Etxeko erabileretarako hornidurak, etxebizitzetan egiten direnak dira, betiere, bertan inolako industria, merkataritza edo

realizará en las oficinas municipales rellenando un formulario con los datos del usuario que servirá para conocer los periodos de limpieza.

Los comercios e industrias deberán justificar mediante escrito que el origen de los residuos del pozo séptico es exclusivamente de los servicios del personal o de aguas previamente tratadas.

SECCIÓN CUARTA
CONDICIONES GENERALES

Artículo 66.— Tipos de suministro

En función del uso al que esté destinado, el suministro se tipifica en:

1. Suministros en red primaria:

   Los destinados a aquellos usuarios que por las características de su actividad soliciten caudales medios por año de volumen igual o superior a 0.50 litros por segundo, abasteciéndose directamente desde la red del Ayuntamiento de Berriz.

2. Suministros en red secundaria:

   Constituidos por el resto de suministros, los cuales, a su vez, y en razón del destino del consumo, se configuran los siguientes tipos:

   a) Suministros para usos domésticos, considerándose como tales aquellos que se realicen en viviendas siempre que en las mismas no se lleve a cabo actividad industrial, comercial o profesional de ningún tipo.
   b) Suministros para comunidades, siempre que sean utilizados para actividades de limpieza y mantenimiento de la propiedad.
   c) Suministros para comunidades para instalaciones centralizadas o similares.
   d) Suministros para instalaciones exclusivas contra incendios de garajes, comercios e

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

lanbide jarduerarik burutzen ez bada.

b) Erkidegoentzako hornidurak, baldin eta ura garbitzeko eta mantentzeko erabiltzen bada.

c) Erkidegoen instalazio zentralizatu eta antzekoetarako hornikuntza.
d) Garaje, denda eta industrietako suteen aurkako instalazioetarako hornikuntza, hartunea sare orokorrean dagoela. Ura suteetan eta su-arriskua dagoenean soilik erabili ahal izango da. Hornikuntzaz instalazioa aldian-aldian nola dagoen begiztatzeko baliatu nahi izanez gero, Berrizko Udalaren baimena beharko da.

e) Merkataritza edo industria erabilerarik ez duten lonja eta lokaletarako hornikuntza.
f) Merkataritzako lokal, taberna, jatetxe eta antzekoetarako hornikuntza.
g) Industrietarako hornikuntza.
h) Berrizko Udalarekin hitzarmen berezia duten erabiltzaileentzako hornikuntza.
i) Eraikintzen, egokitzen edota berriztatzen ari diren eraikinetarako hornikuntzak.

67. artikulua.— Kontratuaren iraupena

1. Zerbitzuaren kontratazioa mugagabea izango da. Nolanahi ere, erabiltzaileak iraungitzeko eskatu ahal izango du edozein unetan, betiere, eskabidearen egunera arteko kontzeptu ordaingabeak kitatu ondoren eskatzen badu.

2. Lanetarako, lokal mugikorretako aldibateko ikuskizunetarako eta, oro har, noizbehinkako jardueretarako hornidurak aldi baterakoak izango dira.

68. artikulua.— Iraupen laburreko kontratuak

Hiru hiletik beherako iraupena duten kontratuetan edota epe estimatua dutenak (obra

industrias, en conexión directa con la red general. Estos suministros únicamente podrán utilizarse en caso de incendio o siniestro que lo justifique. La utilización de estos suministros en pruebas periódicas de la instalación deberán contar con la preceptiva autorización del Ayuntamiento de Berriz.
e) Suministros para lonjas y locales sin actividad comercial o industrial.
f) Suministros para locales comerciales, bares, restaurantes o actividades similares.
g) Suministros a industrias.
h) Suministros a usuarios con convenios especiales con el Ayuntamiento de Berriz.
i) Suministros para edificaciones en obras de nueva planta, acondicionamiento o reforma.

Artículo 67.— Duración del contrato

1. La contratación del servicio se suscribirá por tiempo indefinido. Sin embargo, el usuario podrá instar su extinción en cualquier momento, siempre que lo solicite efectuando la correspondiente liquidación de los conceptos pendientes hasta la fecha de la solicitud.

2. Los suministros para obras, espectáculos temporales en locales móviles y en general, para actividades esporádicas, tendrán carácter temporal.

Artículo 68.— Contratos de corta duración

En los contratos de duración temporal inferior a tres meses, o aquellos sujetos a plazos estimados (licencias de obras), podrá establecerse una liquidación previa de los consumos, estimado en base a la actividad para la que se solicita el suministro, duración del mismo, consumos mínimos previstos en las tasas.

Aún así, será necesaria la instalación de contador de medición para el conocimiento por los operarios municipales del correcto uso del servicio contratado.

berrizko UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

lizentziak) aldez aurretik kitatu ahal izango dira kontsumoak. Zenbatesteko orduan, hornidurak helburu duen jarduera, horniduraren iraupena eta aurreikusitako kontsumoa hartuko dira kontuan.

Ala eta guzti, kontadorra jartzea derrigorrezkoa da, udal langileak serbitzuaren erabilpen zuzena egiten dala jakin dezaten.

69. artikulua.— Kontratuen bereizketa

1. Zerbitzu-motaren araberako kontratuak zehaztuko dira. Beraz, derrigorrezkoa izango da aparteko kontratuak luzatzea tarifa edo baldintza desberdinak eskatzen dituzten guztientzat.
2. Aurreko paragrafoan zehaztutakoaren ondorioz, kontratu bakoitza dagokion helburuari atxikiko zaio, erabilera desberdinetan eraginik izan gabe.

70. artikulua.— Klausula bereziak

Kontratuek ezin izango dute jaso Araudi honen aginduen aurkako klausula berezirik, ez eta ezarri beharreko gai honi buruzko beste edozein indarreko xedapenen aurkakorik ere.

71. artikulua.— Suteen kontrako zerbitzuetarako kontratuak

1. Eraikin, lokal edo areto jakin bateko suteak itzaltzeko instalazioak hornitzeko asmoz emandakoak izango dira suteen aurkako hornidurak.
2. Suteen aurkako instalazioak apartekoak izango dira erabat, beste helburu baterako instalazioak kontuan hartuta. Bertatik ezin izango da beste erabilera baterako inolako eratorpenik egin. Era berean, debekatuta dago instalazioa horietatik ura hartzea, suterik ez badago edo ondorio horretarako frogak ez badira.
3. Suteen aurkako hornidura kontratatzeko, aldez aurretik gauzatu beharko da Berrizko Udalaren eta erabiltzailearen arteko kontratua.

Artículo 69.— Diferenciación de contratos

1. Los contratos se establecerán para cada tipo de servicio, siendo, por tanto, obligatorio extender contratos independientes para todos aquellos que exijan aplicación de tarifas o condiciones diferentes.
2. Como consecuencia de lo establecido en el apartado anterior, cada contrato quedará adscrito al destino para el que fue concedido, sin que pueda afectarse a usos distintos.

Artículo 70.— Cláusulas especiales

Los contratos no podrán contener cláusulas especiales que contradigan los preceptos de esta Normativa, ni de cualquier otra disposición vigente sobre la materia que resulte de obligada aplicación.

Artículo 71.— Contratos para servicios contra incendios

1. Se consideran suministros para lucha contra incendios los que se concedan para abastecer exclusivamente instalaciones destinadas a la extinción de incendios en un edificio, garaje, local o recinto determinado.
2. Las instalaciones contra incendios serán absolutamente independientes de las destinadas a cualquier otro fin y de ellas no podrá efectuarse derivación alguna para otro uso. Queda igualmente prohibido tomar agua de estas instalaciones, salvo en el caso de incendio o de pruebas a tal efecto.
3. La contratación del suministro contra incendios requerirá la formalización previa del contrato entre el Ayuntamiento de Berriz y el usuario.

   Dichos contratos tendrán la misma tramitación y carácter que los de abastecimiento o suministro ordinario, y estarán por tanto sujetos a las mismas prescripciones reglamentarias que aquéllos.

   En aquellos casos en los que resulte

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

Kontratu horiek ohiko hornikuntza edo hornidurakoen izapide eta izaera bera izango dute. Beraz, arauzko agindu berberei atxikiko zaizkie.

Teknikoki betiko hartunetik aldendutako zerbitzurik emateko aukerarik ez dagoanean, udaleko zerbitzu teknikoek, hartune bakar bat ematearena aztertuko dute zerbitzu biak eskaintzeko beharrezkoa den diametroarekin.

72. artikulua.— Doakotasunaren debekua

Ur edo bestelako zerbitzuen hornidurak ez dira inolaz ere doan emango.

73. artikulua.— Kontratuaren ukapena

1. Berrizko Udalari dagokio ur-hornidura emateko ahalmena, indarreko arauei eutsita.

2. Honako kasu hauetan ukatu ahal izango da zerbitzuaren kontratazioa:

   a) Hornidura eskatzen duen pertsonak edo erakundeak kontratua sinatu nahi ez duenean, edo, hala badagokio, Araudi Fiskalaren araberako kontzeptuak ordaindu nahi ez dituenean, edo eskatutako agiriak aurkezten ez dituenean.
   b) Eskatzailearen instalazioak arauzko baldinztak betetzen ez dituenean. Halakorik gertatuz gero, Berrizko Udalak eskatzaileari adieraziko dio zeintzuk diren instalazioan aurkitutako akatsak, eskatzaileak konpondu ditzan.
   c) Horniduraren eskatzaileak Berrizko Udalaren Araudi Fiskalean aurreikusitako zerbitzugintzagatiko edozein tasaren zenbatekoa ordaintzeari uzten dionean, betiere, ur-horniduraren edo, hala badagokio, beste edozein etxebizitzatako isurketaren ondorioz sortu badira.

técnicamente imposible otorgar un servicio independiente de la toma convencional, se estudiará por los servicios técnicos municipales la posibilidad de otorgar una sola toma con el diametro necesario para ambos servicios.

Artículo 72.— Prohibición de la gratuidad

En ningún caso se concederán suministros de agua, ni de cualquier otro servicio, con carácter gratuito.

Artículo 73.— Denegación del contrato

1. La potestad de concesión del suministro de agua corresponde al Ayuntamiento de Berriz, con sujeción a las normas vigentes.

2. Se podrá denegar la contratación del servicio en los casos siguientes:

   a) Cuando la persona o entidad que solicite el suministro se niegue a la suscripción del contrato, o en su caso, a abonar los conceptos que procedan según la Ordenanza Fiscal, o cuando no presente la documentación requerida.
   b) Cuando la instalación del peticionario no reúna las condiciones reglamentarias. En este caso, el Ayuntamiento de Berriz señalará al peticionario los defectos encontrados en la instalación a fin de que proceda a su subsanación.
   c) Cuando se compruebe que el peticionario del suministro ha dejado de satisfacer el importe de cualquiera de las tasas por la prestación de los servicios previstas en la Ordenanza Fiscal del Ayuntamiento de Berriz, devengadas como consecuencia del abastecimiento de agua o, en su caso, de cualquier servicio del que sea usuario.
   d) Cuando en la vivienda o local para el que se solicita ya haya otro contrato de suministro anterior.
   e) Cuando no exista posibilidad técnica de abastecimiento o el otorgamiento del mismo origine deficiencias en el servicio existente. En estos casos el Ayuntamiento de Berriz podrá proporcionar abastecimiento con un caudal

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

d) Etxebizitza edo lokal horretan aurreko beste hornidura-kontratu bat dagoenean.

e) Ura hornitzerik ez dagoenean edo hornikuntzak dagoen zerbitzua eragozten badu. Halakoetan Berrizko Udalak eskatu baino emari eta bolumen txikiagoa emango du, gainerako erabiltzaileei kalte ez egiteko.

74. artikulua.— Zerbitzugintza etetearen oinarria eta arrazoiak

1. Zerbitzuaren aribide egokia ziurtatzeko neurria da zerbitzugintzaren etendura. Berrizko Udalak honako hau erabaki ahal izango du, bere administrazio-ahalmenen arabera:

   a) Zerbitzugintza-harremanaren iraungipena edo etendura, nagusia edo osagarria, jatorri duen urratze-espedientearen ebazpena betearazteko neurri bezala.

   b) Ebazpenaren eraginkortasuna ziurtatzeko behin-behineko neurri bezala, urratze-espedientea bideratu bitartean.

   c) Kautelazko neurri bezala, horrela jasota dagoen kasuetan, zehapen-espedienteen ebazpenaren eraginkortasuna bermatzeko.

   d) Araudi honetan edo bere garapen-arauetan aurreikusitako beste edozein balizkotan, zerbitzuaren aribide egokia ziurtatzeko.

2. Dena dela, Berrizko Udalak honako egitezko balizko hauetan eten ahal izango du hornidura:

   a) Erabiltzaileak zerbitzugintzak sortutako tasen zerga-zorraren jarraikako 2 (bi) kitapen borondatezko epean ordaintzen ez dituenean, edo jakinarazitako egunetik hasi eta 6 (sei) hileko epean kitapen bat ordaintzen ez duenean

inferior al solicitado y de un volumen que no produzca trastornos en el suministro a los usuarios existentes.

Artículo 74.— Fundamento y causas de suspensión de la prestación del servicio

1. La suspensión de la prestación constituye una medida de aseguramiento de la buena marcha del servicio que, en el ejercicio de las potestades administrativas de que está investido, el Ayuntamiento de Berriz podrá acordar:

   a) Como medida de ejecución de la resolución del expediente de incumplimiento del que se derive, con carácter principal o accesorio, la extinción o suspensión de la relación prestacional.

   b) Como medida provisional de aseguramiento de la eficacia de la resolución, durante la tramitación del expediente de incumplimiento.

   c) Como medida cautelar, en los supuestos en que así esté contemplado, para garantizar la eficacia de la resolución de los expedientes sancionadores.

   d) En cualesquiera otros supuestos que así se prevea en la presente Normativa o en sus normas de desarrollo, en orden al aseguramiento de la buena marcha del servicio.

2. Los supuestos de hecho en los que, en todo caso, el Ayuntamiento de Berriz podrá proceder a la suspensión del suministro serán los siguientes:

   a) Cuando el usuario no satisfaga en periodo voluntario 2 (dos) liquidaciones consecutivas de la deuda tributaria de las tasas devengadas por la prestación del servicio, o una liquidación durante el plazo de 6 (seis) meses desde su notificación o dos liquidaciones en el plazo de 9 (nueve).

   b) Por falta de pago de los importes resultantes de la liquidación de la deuda tributaria de las tasas en casos de defraudación, en el plazo de dos tres meses desde su notificación.

   c) En los supuestos de utilización del suministro sin contrato, y de negativa a su suscripción, previo requerimiento del Ayuntamiento de Berriz.

   d) Cuando el usuario destine el agua para usos

berrizko UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

edo bi bederatzi (9) hiletan.

b) Iruzurragatiko tasen zerga-zorraren kitapenak sortutako zenbatekoak jakinarazitako egunetik hasi eta bi hiru hileko epean ez ordaintzeagatik.

c) Hornidura kontraturik gabe erabiltzen denean, eta Berrizko Udalak aldez aurretik eskatu arren, kontratua sinatu nahi ez denean.

d) Erabiltzaileak ura kontratazioan jasotako ez beste erabilera batzuetarako erabiltzen duenean, eta Berrizko Udalak aldez aurretik eskatu arren, gauzatu nahi ez dituenean.

e) Erabiltzaileak kontratazio-agirian jasotako ez beste lokal edo etxebizitza batzuetarako eratorpenak ezarri edo ezartzeko baimena ematen duenean.

f) Kontraturik izan gabe, bere sareetan ur-kontsumoa duten eratorpenak aurkitzen direnean, Berrizko Udalak berehala eten ahal izango du eratorpen horietako ur-hornidura.

g) Irakurketa egin, kontagailua aldatu edo instalazioak aztertzeko asmoz, Berrizko Udalaren eskuespenaz gain nortasun-agiria daramaten langileei, erabiltzaileak, lan-orduetan edo kanpoko aldearekiko ohiko harreman-orduetan, kontratatutako hornidura duen lokalean sartzen uzten ez dienean. Halakorik gertatuz gero, egitateen akta egin beharko da, bi lekukoren aurrean edo agintaritzaren agentearen aurrean.

h) Erabiltzailearen arduragabekeriagatik, ekipo zuzentzaileen instalazioari dagokionez, hornikuntza-sareetan nahasmenduak gertatuz gero, eta erakunde eskudunek konpontzeko emandako epea igaro ondoren.

i) Berrizko Udalak ondorio horretarako emandako epean, erabiltzaileak kontagailuaren erregistroa edo arketa eta barruko instalazioa ere aldatu nahi ez duelako; betiere, Araudi honek eskuesten duen edozein arrazoirengatik kontagailua aldatzeko beharrezkoa balitz.

j) Ustezko ur kutsagarriak itzuli ahal direla-eta, uraren erabilerak edo barruko instalazioen kokapenak banaketa-sareko uraren edangarritasunean eragina izan ahal duenean, eta erabiltzaileek egoera horiek ekiditeko

distintos de los recogidos en la contratación y se niegue a su formalización, previo requerimiento del Ayuntamiento de Berriz.

e) Cuando el usuario establezca o permita establecer derivaciones para otros locales o viviendas diferentes de las consignadas en el documento de contratación.

f) Cuando se encuentren derivaciones en sus redes con consumo de agua sin contrato alguno, podrá el Ayuntamiento de Berriz efectuar el corte inmediato del suministro de agua en tales derivaciones.

g) Cuando el usuario no permita la entrada en el local a que afecta el suministro contratado, en horas hábiles o de normal relación con el exterior, al personal que, autorizado por el Ayuntamiento de Berriz y provisto de su correspondiente documentación de identidad, trate de tomar lectura, sustituir el contador o revisar las instalaciones. Será preciso, en tal caso el que se levante acta de los hechos ante dos testigos o en presencia de algún agente de la autoridad.

h) Por negligencia del usuario respecto a la instalación de equipos correctores en el caso en que se produzcan perturbaciones en las redes de abastecimiento y una vez transcurrido el plazo establecido por los organismos competentes para su corrección.

i) Por la negativa del usuario a modificar el registro o arqueta del contador, e incluso su instalación interior, cuando ello fuera preciso para sustituir el contador por cualquiera de las causas que autoriza esta Normativa, en el plazo que, a tal fin, le confiera el Ayuntamiento de Berriz.

j) En los suministros en los que el uso del agua o disposición de las instalaciones interiores pudiera afectar a la potabilidad del agua en la red de distribución por retorno de posibles aguas contaminadas y hasta que, por los usuarios, se tomen las medidas oportunas en evitación de tales situaciones; en tal caso el Ayuntamiento de Berriz podrá realizar el corte inmediato del suministro.

k) Por negligencia del usuario respecto de la reparación de averías en sus instalaciones si, una vez notificado mediante escrito certificado del Ayuntamiento de Berriz, transcurriese un plazo superior a diez días sin que la avería hubiese sido subsanada.

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

beharrezko neurriak hartzen ez dituzten bitartean. Halakorik gertatuz gero, Berrizko Udalak berehala eten ahal izango du hornidura.

k) Erabiltzailearen arduragabekeriagatik, bere instalazioetako matxuren konponketari dagokionez, betiere, Berrizko Udalak idatzizko ziurtagiri bidez jakinarazi ondoren, hamar egunetik gorako epea igaroko balitz matxura konpondu gabe.
l) Instalazioak iruzur-asmoz manipulatuz gero.

75. artikulua.— Zerbitzugintza eteteko prozedura

1. Berrizko Udalaren organo eskudunak erabakiko du zerbitzugintza eteteko espedientea irekitzea, eta Toki Administrazioei ezarri beharreko prozedura-arauen arabera bideratuko da.

2. Erabiltzaileari irekitze-egintza jakinaraziko zaio, legeak aurreikusitako eran eta bideetako batean. Hamar (10) eguneko epea izango du egoki deritzen alegazioak egiteko.

3. Horiek aztertuta, eta neurri hori hartzeko proposamena arrazoitzen duten egitateak eta oinarriak indargabetu ezean, organo eskudunak irekiera ebatziko du eta interesdunari jakinaraziko zaio. Izan ere, irekiera betearazlea izango denez, une horretatik bertatik eten ahal izango da hornidura.

4. Berrizko Udalak ez du ur-hornidura etengo, ez jaiegunetan edo, edozein arrazoirengatik, zerbitzua berrezartzeko izapide guztiak egin behar dituen bezeroen arretarako zerbitzu administratibo eta tekniko osoa ez dagoen egunetan, ez eta inguruabar horietako bat ematen den egunaren bezperan ere.

5. Etendura eragin zuten arazoak konpondutakoan, egun berean berrezarriko da zerbitzua, edo, besterik ezean, hornidura-etenaldia eragin zuten arazoak konpondutako hurrengo lanegunean.

6. Nolanahi ere, ez da hornidura berrezarriko, etendura-neurria ekarri duen ekintzaren ondorioz gastuak sortu badira eta erabiltzaileak kitatu ez baditu.

l) En los supuestos de manipulación de las instalaciones con ánimo defraudatorio.

Artículo 75.— Procedimiento de suspensión de la prestación del servicio

1. La incoación del expediente de suspensión de la prestación del servicio será acordada por el órgano competente del Ayuntamiento de Berriz y tramitada de acuerdo con las normas procedimentales de aplicación a las Administraciones Locales.
2. El acto de incoación será notificado al usuario en la forma y por alguno de los medios legalmente previstos, confiriéndole un plazo de 10 (diez) días para que formule las alegaciones que estime convenientes.
3. Una vez examinadas las mismas, y caso de que no desvirtúen los hechos y fundamentos que motivan la propuesta de adopción de tal medida, será resuelta por el órgano competente, y notificada al interesado. La misma será ejecutiva, pudiendo procederse desde entonces al corte del suministro.

4. La suspensión del suministro de agua por parte del Ayuntamiento de Berriz no podrá realizarse en días festivos o en días en que, por cualquier motivo, no exista servicio completo administrativo y técnico de atención al público, a efectos de la tramitación completa del restablecimiento del servicio, ni en vísperas del día en que se den algunas de estas circunstancias.
5. Una vez subsanadas las causas que originaron la sus-pensión, el restablecimiento del servicio se realizará el mismo día o, en su defecto, el día siguiente hábil en que hayan sido subsanadas las causas que originaron el corte del suministro.
6. En ningún caso se restituirá el suministro si, como consecuencia de la acción que ha dado lugar a la medida de suspensión, se originan gastos y éstos no han sido liquidados por el usuario.

Artículo 76.— Particularidades en los supuestos de suspensión de la prestación del servicio por falta de pago

1. En los supuestos de suspensión previstos en los epígrafes a) y b) del apartado 2 del artículo 74 69 de la presente Normativa, si el abonado hubiese formulado recurso administrativo frente

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

76. artikulua.— Zerbitzugintza ez ordaintzeagatik etetearen berezitasunak

1. Araudi honen 74 69. artikuluaren 2. paragrafoko a) eta b) idatz-zatietan aurreikusitako etenduretan, bezeroak dagozkion kitapenen aurkako administrazio-errekurtsoa jarri izan balu, Berrizko Udalak ezin izango dio hornidura eten, errekurtso hori administrazio bidetik ebazten ez den bitartean.

2. Errekurtsoa ebatzitakoan, eta ebazpenak egindako kitapenaren egokitasuna egiaztatuko balu, zerbitzua eten ahal izango da. Nolanahi ere, bezeroak indarreko legeriaren araberako jurisdikzio-errekurtsoak jarri ahal izango ditu.

77. artikulua.— Bat-bateko etendurarako prozedura

Araudi honetan berariaz aurreikusitako salbuespenetan, hau da, interes publikoen babesak eskatuta hornidura bat-batean eteteko neurria hartzen denean, Berrizko Udalaren organo eskudunak dagokion prozedurari hasiera ematea erabaki beharko du hamabost eguneko gehienezko epean, neurri horren berrespena edo gora jotzea berariaz ebazteko 74. artikuluaren 2. paragrafoko j) eta f) idatz-zatiak.

78. artikulua.— Hornidura-kontratuaren iraungipena

Honako arrazoi hauengatik iraungiko da hornidura-kontratua:

1. Erabiltzaileak eskatuta. Kasu honetan, eskabide-egunera arteko kitapena egingo da. Berrizko Udalak kontagailua kendu eta hartunea zigilatuko du.

2. Aldi baterako kontratuen epeak amaitu direlako.

3. Dagokion espedientea aldez aurretik bideratuta, hornitutako finkako egoileen erabileragatik edo barruko instalazioen baldintzengatik, sarearen segurtasunerako eta uraren

a las correspondientes liquidaciones, el Ayuntamiento de Berriz no le podrá suspender el suministro en tanto no se resuelva dicho recurso en vía administrativa.

2. Una vez resuelto el mismo, y si la resolución confirmara la procedencia de la liquidación practicada, se podrá interrumpir el servicio, sin perjuicio de que el abonado interponga los recursos jurisdiccionales que le otorgue la legislación vigente.

Artículo 77.— Procedimiento en los supuestos de suspensión inmediata

En los supuestos excepcionales expresamente previstos en esta Normativa en los que la preservación de los intereses públicos requiera de la adopción de la medida de suspensión de suministro con carácter inmediato, el órgano competente del Ayuntamiento de Berriz deberá dictar, en el plazo máximo de quince días, acuerdo de iniciación del correspondiente procedimiento en el que resuelva expresamente sobre la confirmación o alzamiento de tal medida —epígrafes j) y f) del apartado 2 del artículo 74—.

Artículo 78.— Extinción del contrato del suministro

El contrato de suministro se extinguirá por cualquiera de las causas siguientes:

1. A petición del usuario. En este supuesto se efectuará la liquidación hasta la fecha de solicitud, procediéndose por el Ayuntamiento de Berriz a la retirada del contador y precintado de la toma.

2. Por finalización de los plazos de los contratos de duración temporal.

3. Por uso de los ocupantes de la finca abastecida o condiciones de sus instalaciones interiores que entrañen peligrosidad en la seguridad de la red, potabilidad del agua o daños a terceros, siempre que éstos no sean subsanables, y previa tramitación del correspondiente expediente.

4. Por incumplimiento, por parte del usuario, del contrato de suministro o de las obligaciones que de él se deriven, previa tramitación del correspondiente expediente.

berrizko
UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

edangarritasunerako arriskutsuak direlako edo gainontzekoei kalteak eraginahal dizkietelako; betiere, konpontzerik ez badute.

4. Dagokion espedientea aldez aurretik bideratuta, erabiltzaileak hornidura-kontratua edo horrek eragindako betebeharrak bete ez dituelako.

5. Hornidura kontratatu zuen finka eraitsi, handitu edo aldatu delako.

6. Erabiltzailearen heriotza, subrogazio-kasuetan izan ezik; eta erabiltzailearen iraungipena, pertsona juridikoen kasuetan.

7. Zerbitzugintzak sortutako tasen zerga-zorraren jarraikako bi (2) kitapen borondatezko epean ez ordaintzeagatik, edo jakinarazitako egunetik hasi eta sei (6) bederatzi epean kitapen bat ez ordaintzeagatik; eta oro har, Araudi honen 74. artikuluaren 2. paragrafoan aurreikusitako arrazoiren batengatik zerbitzugintza eten zenetik hiru hilabete igarotzeagatik, eta betiere, erabiltzaileak etendura eragin zuten arrazoiak desagerrarazteko beharrezko neurriak hartu ez baditu.

Ondorio horietarako, epe horietan erabiltzaileak ordaindu ez badu edo beharrezko neurriak hartu ez baditu, zerbitzugintzari uko egiten diolako presuntzioa ekarriko du berekin.

8. Araudi honetan edo, hala badagokio, ezarri beharreko beste edozein xedapenetan berariaz adierazitako arrazoiengatik.

V. KAPITULUA
IRAKURKETAK ETA TASEN ORDAINARAZPENA

79. artikulua.— Irakurketaren aldizkakotasuna

1. Kontsumoak edo, hala badagokio, Araudi Fiskalak aurreikusitako eta ur-kontsumoak sortutako tasen ordainarazpenak oinarri dituen gainerako magnitudeak edo, hala badagokio, isurketa zenbatekotzeko asmoz, kontagailuak eta neurtzeko tresnak hilero irakurriko dira lehen mailako sareko zerbitzuetan edota berezko

5. Por demolición, ampliación o reforma de la finca para la que se contrató el suministro.

6. Fallecimiento del usuario, salvo en los supuestos de subrogación; y extinción del usuario, en los supuestos de personas jurídicas.

7. Por falta de pago en período voluntario de 2 (dos) liquidaciones consecutivas de la deuda tributaria de las tasas devengadas por la prestación del servicio, o de una liquidación durante el plazo de 6 (seis) meses desde su notificación, y en general, el transcurso del plazo de tres meses desde la suspensión de la prestación del servicio por alguno de los motivos previstos en el apartado 2 del artículo 74 de esta Normativa, sin que por el usuario se adopten las medidas necesarias para eliminar las causas que motivaron la suspensión.

A tales efectos, el transcurso de dichos plazos sin que por el usuario se proceda al pago o se adopten tales medidas, llevará aparejada la presunción de su renuncia a la prestación del servicio.

8. Por las causas que expresamente se señalan en esta Normativa o, en su caso, en cualquier otra disposición que resulte de aplicación.

CAPITULO V
LECTURAS Y EXACCION DE LAS TASAS

Artículo 79.— Periodicidad de la lectura

1. La lectura de los contadores y aparatos de medición correspondientes, a efectos de cuantificar los consumos o, en su caso, restantes magnitudes en base a las cuales se exaccionan las tasas previstas en la Ordenanza Fiscal devengadas por el consumo de agua o, en su caso, vertido, se llevará a cabo en un período comprendido entre 60 (sesenta) y 120 (ciento veinte) días para los de red secundaria, procurándose en este caso que el mismo se aproxime o ajuste al período trimestral.

2. En aquellos casos en los que se concedan suministros eventuales, controlados mediante

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

baliabideak dituztenetan; eta hirurogei (60) egunetik ehun eta hogei (120) egunera bitarteko aldian, bigarren mailako sareko zerbitzuetan. Azken kasu horretan, aldiak eta hiruhilekoak bat egingo dute, ahal bada.

2. Ekipo mugikorren bidez kontrolatutako noizbehinkako hornidurak ematen diren kasuetan, bezeroak, kasuan kasuko kontratuek zehaztutako egunetan, aipatutako neurketa-ekipoak aurkeztu behar izango ditu Berrizko Udalaren bulegoetan, irakurri ahal izateko.

80. artikulua.— Irakurtzeko sistema

1. Kontagailuaren edo dagokion neurketa-tresnaren irakurketa lortzeko, zerbitzua kudeatzeko sistema tekniko egokienak erabili ahal izango ditu Berrizko Udalak.

2. Partzuergoko langileek edo berak eskuetsitako pertsonek irakurriko dituzte kontagailuak. Batzuek nahiz besteek behar bezala kreditatuta egon behar dute.

81. artikulua.— Ordainarazi beharreko kontsumoak zehaztea

Honako prozedura hauek erabiliko dira kontsumitutako ur-kopurua zenbatekotzeko:

1. Jarraikako bi irakurketaren arteko adierazleen aldea.

   Erabiltzaile baten kontagailua irakurtzerik ez badago, orri bat emango zaio hiru eguneko epean, gehienez ere, Berrizko Udalari bidali diezaion. Bertan, kontagailuaren irakurketa eta eguna zein ordua adieraziko dira, beharrezkotzat joz gero, Berrizko Udalaren langileek egiaztatzeko aukera izan dezaten.

2. Kontsumoen zenbatespena, Partzuergoko langileen ohiko lan-ibilbidean zehar kontagailua irakurtzerik ez dagoenean eta kontagailua badabilela uste denean.

equipos de tipo móvil, el abonado estará obligado a presentar, en las oficinas del Ayuntamiento de Berriz, y dentro de las fechas establecidas en los correspondientes contratos, los mencionados equipos de medida para su toma de lectura.

Artículo 80.— Sistema de lectura

1. Para la obtención de la lectura del contador o aparato de medición correspondiente, el Ayuntamiento de Berriz podrá utilizar aquellos sistemas técnicos que considere más adecuados para la gestión del servicio.

2. La lectura de los contadores se efectuará por personal propio del Ayuntamiento de Berriz o por personas acreditadas por el mismo, en ambos casos debidamente identificados.

Artículo 81.— Determinación de los consumos a exaccionar

La cuantificación del volumen de agua consumida se determinará por los siguientes procedimientos:

1. Por diferencia de índices entre dos lecturas consecutivas.

   En el supuesto de que no sea posible leer el contador de un usuario, se facilitará un impreso para que en un plazo no superior a tres días lo remita al Ayuntamiento de Berriz, indicando tanto la lectura del contador como la fecha y hora que la misma pueda ser comprobada por personal del Ayuntamiento de Berriz, si éste lo considera necesario.

2. Por estimación de consumos, cuando no sea posible acceder al contador para efectuar la lectura durante el transcurso normal de la ruta de trabajo del personal del Ayuntamiento de Berriz, y se supone que el contador funciona.

   La estimación se efectuará calculando la media diaria de consumos habida entre el mismo período del año anterior y el inmediato precedente al actual, y aplicando este consumo medio diario al número de días del actual período.

berrizko UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

Zenbatespena egiteko, aurreko urteko aldi beretik egungoaren aurreko aldira bitartean egondako eguneroko kontsumoen batez bestekoa taxutuko da. Gero, eguneroko batez besteko kontsumo hori egungo aldiko egun-kopuruari ezarriko zaio.

Aurreko ahapaldian aipatutako eguneroko batez besteko kontsumoa lortzeko datu historikorik ez badago, aurreko aldietan jasotakoen arabera taxutuko dira kontsumoak.

Zenbatespen bidezko fakturazioa konturakoa izango da. Izan ere, benetako irakurketak erdiesten diren hurrengo aldietako fakturazioan erregularizatuko da gehiegizko edo gutxiegizko egoera.

3. Kontsumoen ebaluazioa, irakurtzeko orduan kontagailuak huts egiten duenean edo adierazle bakarra dagoenean, aurrekoak baliorik ez duelako.

Erabiltzailearen kontsumo-sistemak zehaztuko du ebaluatutako kontsumoaren taxuketa. Horiek horrela, kontsumoak egonkorrak direnean, zenbatespenerako zehaztutako prozeduraren arabera fakturatuko da. Bestela, jarri ondorengo 30 egunetan kontagailu berriak izan dituen edukieren arabera erdietsiko da fakturatu beharreko emaria.

Aldi batean kontagailu bat egiaztatzen bada, desmuntatu arteko emariak hartuko dira kontuan fakturazioa taxutzeko, betiere, egiaztapenaren emaitzak ondo dabilela frogatzen badu. Ebaluazio bidezko fakturazioa behin-betikoa izango da. Beraz, aurretik edo ondoren jasotako kontsumoek ez dute inolako eraginik izango.

82. artikulua.— Kitapenen erregularizazioa

Kontagailuaren akats edo matxuragatik behar ez bezalako zenbatekoak kitatuz gero, okerreko kitapenek

En aquellos casos en los que no existan datos históricos para poder obtener el consumo medio diario aludido en el párrafo anterior, los consumos se calcularán en base a los registrados en los períodos precedentes.

La facturación por estimación tendrá carácter de «a cuenta», regularizándose la situación, por exceso o por defecto, en las facturaciones de los siguientes períodos en los que se obtengan lecturas reales.

3. Por evaluación de consumos, cuando se registre un anomalía en el contador en el momento de la lectura o se disponga de un solo índice, por invalidez del anterior.

El cálculo del consumo evaluado vendrá determinado por el régimen de consumos del usuario, de tal modo que cuando éstos sean estables se facturará de acuerdo con el procedimiento detallado para la estimación, mientras que, en caso contrario, el caudal a facturar se obtendrá en base a los aforos del nuevo contador en los 30 días siguientes a su instalación.

Cuando en un período se produzca la verificación de un contador, se procurará el cálculo de la facturación teniendo en cuenta los caudales registrados hasta su desmontaje, siempre y cuando el resultado de la verificación demuestre su correcto funcionamiento. La facturación por evaluación tendrá carácter definitivo, no resultando por tanto alterada por consumos registrados anterior o posteriormente.

Artículo 82.— Regularización de las liquidaciones

En el supuesto de que por error o por avería del contador se hubiesen liquidado cantidades distintas a las debidas, se efectuará una regularización que comprenda el período afectado por las liquidaciones erróneas, con un máximo de seis meses.

Artículo 83.— Reducciones por averías fortuitas

berrizko UDALA

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

erasandako aldia erregularizatuko da, gehienez ere sei hilabete.

83. artikulua.— Ustekabeko matxurengatiko murrizketa

Barruko instalazioetan ezkutuko matxuraren bat badago eta horrek ohiko kontsumoak aizuntzen baditu, Berrizko Udalak tarifa murriztuak aplikatuko dizkie goitik neurtutako kopuruei, sei hileko gehieneko epean, hain zuzen ere tarifaren 4/5 lehen hiruhilekoan eta tarifaren 2/5 bigarren hiruhilekoan, eta aplikatu ere beti ere gutxienez tasetan ezarritako gutxieneko kopuruari. Tasa murriztuok bertan behera utziko dira erabiltzaileak matxura konpontzen ez badu 15 egun sei igaro baino lehen, eta gainera espedientea egin ahal izango da.

Berrizko Udalak erabiltzaileari jakinarazi behar dio noiz gertatzen den ez-ohiko kontsumoa.

84. artikulua.— Tarifen egitura

1. Berrizko Udalaren Araudi Fiskalean jasotakoa izango da zerbitzugintzak eragindako eta ur-hornidurak sortutako tasen egitura, osaketa, elementuak eta zenbatekotzea.

2. Era berean, zerbitzugintzak sortutako gainerako tasen osagaiak araupetuko ditu Araudi Fiskalak, hau da, kontagailuei dagozkienak: hornidura eta aldaketa, alokera, muntaketa eta desmuntaketa, lekuz aldatzea, artapena; hartuneen betearazpenari dagozkionak; eta azkenik, ikuskaritza jarduerari dagozkionak; Araudi honetan aurreikusitako balizko eta baldintzetan.

85. artikulua.— Tasak kitatzeko betekizunak

En el supuesto de constatarse la existencia de averías ocultas en las instalaciones interiores que desvirtúen los consumos habituales de éste, el Ayuntamiento de Berriz aplicará a los volúmenes aforados en exceso, durante el plazo máximo de seis meses, 4/5 y 2/5 partes de la tarifa correspondiente al primer y segundo trimestre respectivamente que en cada caso corresponda al consumo del contador, siempre en cantidad igual o superior al mínimo establecido en las tasas y al consumo del usuario en los periodos precedentes. Estas disminuciones en las tasas quedarán sin efecto cuando el usuario no proceda al arreglo de las averías producto del consumo diferencial antes de los 15 días seis meses y pudiendo realizar el correspondiente expediente.

Será obligación del Ayuntamiento de Berriz avisar al usuario cuando se detecte una lectura desproporcionada respecto a los periodos anteriores.

Artículo 84.— Estructura tarifaria

1. La estructura, composición, elementos y cuantificación de las tasas por la prestación de los servicios y devengadas por el suministro de agua, o en su caso, por el vertido, será la contenida en la Ordenanza Fiscal del Ayuntamiento de Berriz.

2. Así mismo, la Ordenanza regulará los elementos integrantes de las restantes tasas devengadas por la prestación de los servicios y relativas a los contadores: suministro y sustitución, alquiler, montaje y desmontaje, así como cambio de emplazamiento, conservación de los mismos y verificación de éstos; a la ejecución de acometidas; así como a la actividad de inspección, en los supuestos y términos previstos en la presente normativa.

Artículo 85.— Requisitos de las liquidaciones de las tasas

Sin perjuicio de cualesquiera otros requisitos cuya exigencia venga impuesta por las disposiciones de orden tributario que resulten de aplicación a las distintas tasas exaccionadas por el Ayuntamiento de Berriz, las liquidaciones de las tasas devengadas por la prestación de los servicios contendrán, como mínimo, los siguientes elementos:

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

Berrizko Udalak ordainarazitako tasa desberdinei ezarri beharreko zerga arloko xedapenek eskatutako bestelako betekizunei kalterik egin gabe, honako osagai hauek izango dituzte zerbitzugintzak sortutako tasen kitapenek:

- Kitapenaren zenbakia eta identifikazioa.
- Kitapenak aipatzen duen/dituen kontzeptu ezargarria/k eta arauen babesa.
- Fakturatutako aldia (zergaldia).
- Kontagailuaren irakurketak, hartu ahal izan direnetan.
- Kontsumoa, edo fakturatutako beste magnitude bat (zerga oinarria).
- Kontsumo atal edo tarteen xehetasuna.
- Zenbatekoen xehetasuna kontzeptuen arabera.
- Ezarritako tarifa/k.
- Zerga oinarria, B.E.Z. tasa eta kuota.
- Ordaindu behar duen subjektu pasiboaren izena.
- Zerbitzuaren helbidea.
- Berrizko Udalaren I.F.Z.
- Ordaintzeko tokia, epea eta modua.

86. artikulua.— Ordaintzeko moduak

Ordaindu beharra dutenek honela ordaindu ahal izango dituzte Araudi honek aipatutako zerbitzugintzak sortutako tasen zerga-zorrak:

a) Edozein Banku Erakundetan edo Aurrezki Kutxatan helbideratuta.
b) Eskudirutan edo bankuko txeke adostu bidez, Partzuergoko edozein bulegotan.
c) Posta-igorpen bidez edo Partzuergoko banku-kontuan sartuta, ordaindu beharreko zerga-kitapena adierazita.
d) Legeak onartutako beste edozein ordainkeraren bidez.

87. artikulua.— Aldi betearazleko bilketa

Araudi Fiskalean aurreikusitako baldintzetan, Araudi honek aipatutako zerbitzuengatiko tasen kitapenak borondatezko epean ordaindu ezean, aldi betearazlea

- Número e identificación de la liquidación.
- Concepto impositivo al que se refiere la liquidación y su amparo normativo.
- Período facturado (período impositivo).
- Lecturas del contador, siempre que hayan podido tomarse.
- Consumo u otra magnitud facturada (base imponible).
- Detalle de los bloques o intervalos de consumo.
- Detalle de los importes por conceptos.
- Tarifa/s aplicada/s.
- Base imponible, tipo y cuota del I.V.A.
- Nombre del sujeto pasivo obligado al pago.
- Dirección del servicio.
- N.I.F. del Ayuntamiento de Berriz.
- Lugar, plazo y forma de pago.

Artículo 86.— Medios de pago

Las deudas tributarias de las tasas devengadas por la prestación de los servicios a que se refiere la presente Normativa podrán ser satisfechas por los obligados al pago del siguiente modo:

a) Mediante domiciliación en cualquier entidad bancaria o caja de ahorros.
b) En metálico o mediante cheque bancario conformado en cualquiera de las oficinas del Consorcio.
c) Mediante giro postal o ingreso en cuenta bancaria del Ayuntamiento de Berriz identificando la liquidación tributaria objeto de pago.
d) Cualquier otro legalmente admitido.

Artículo 87.— Recaudación en período ejecutivo

En los términos previstos en la Ordenanza Fiscal, la falta de pago en período voluntario de las liquidaciones de las tasas por los servicios a que se refiere la presente Normativa determinará la apertura del período ejecutivo, y su exacción por la vía de apremio.

CAPITULO VI

RECLAMACIONES, RECURSOS Y JURISDICCIÓN

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

irekiko da, eta premiamendu-bidezko ordainarazpena.

VI. KAPITULUA
ERREKLAMAZIOAK, ERREKURTSOAK ETA JURISDIKZIOA

88. artikulua.— Araubide juridikoa eta prozedura

1. Toki Administrazioen jarduketa eta prozedura eraentzen duten xedapenen menpekoak izango dira, Araudi honek aipatutako zerbitzugintza emateko esleituak dituen ahalmenak eta gainerako eginkizunak betearazteko orduan, Berrizko Udalak ematen dituen egintzak, eta oro har, erabiltzaileekiko harremanak.

2. Horri lotuta, aipatutako xedapenek aurreikusitako baldintzetan, erabiltzaileek erreklamazioak, eskaerak eta argibide-eskabideak egin ahal izango dituzte Berrizko Udalaren organoen aurrean.

89. artikulua.— Organo eskudunak

Araudi honek aurreikusitakoaren arabera, Berrizko Udalak hartu beharreko ebazpenak bere Zuzendaritza Batzordearen eskumenekoak izango dira, beste organo bati berariaz esleitutako kasuetan izan ezik.

90. artikulua.— Errekurtsoen araubidea

1. Zuzendaritza Batzordearen egintzek eta, oro har, Berrizko Udalaren organoek ematen dituztenek, administrazio-bideari ematen diote amaiera. Era berean, euren aurkako birjarpenezko aukerabide-errekurtsoa jarri ahal izango da, eman zituen organo beraren aurrean. Bestela, zuzenean egin daiteke euren kontra, admi-nistrazioarekiko auzibideko jurisdikzio-ordenaren aurrean.
2. Administrazio Publikoen Araubide Juridiko eta Administrazioko Prozedura Erkideari buruzko

Artículo 88.— Régimen jurídico y procedimiento

1. Los actos que dicte el Ayuntamiento de Berriz en ejercicio de las potestades y demás funciones que tiene atribuidas en orden a la prestación de los servicios a los que se refiere la presente Normativa, y en general, las relaciones con los usuarios estarán sometidos a las disposiciones que rigen la actuación y procedimiento de las Administraciones Locales.

2. En tal sentido, los usuarios podrán formular ante los órganos del Ayuntamiento de Berriz reclamaciones, peticiones y solicitudes de información en los términos previstos por las citadas disposiciones.

Artículo 89.— Organos competentes

Las resoluciones que según prevé esta Normativa deban ser adoptadas por el Ayuntamiento de Berriz, serán competencia, salvo en los supuestos de su atribución expresa a otro órgano, de su Comisión correspondiente.

Artículo 90.— Régimen de los recursos

1. Los actos del Comité Directivo, y en general, los que dicten los órganos del Consorcio, ponen fin a la vía administrativa y frente a los mismos cabrá la interposición, con carácter potestativo, de recurso de reposición frente al mismo órgano que los dictó, o bien ser impugnados directamente ante el orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

2. El régimen jurídico del recurso potestativo de reposición, así como de cualesquiera otros que resultaren procedentes, será el establecido en la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común.

3. Como regla general, la interposición de recursos

berrizko UDALA
Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

Legeak ezarritakoa izango da birjarpenezko aukerabide-errekurtsoaren eta egokia izan daitekeen beste edozein errekurtsoren araubide juridikoa.

3. Arau orokor bezala, errekurtsoak jartzeak ez du etengo ihardetsitako ebazpenaren betearazpengarritasuna, legearen arabera neurri hori egokia den balizkoetan izan ezik edo Berrizko Udalak, neurri hori hartzearen zergatia behar bezala adierazita, eta hala badagokio, kasuan kasuko kautelazko neurriak ezartzen dituen kasuetan izan ezik.
4. Zerga-xedapenetan aurreikusitako errekurtsoen araubidea ezarriko zaie, Araudi honek aipatutako zerbitzuek sortutako tasen ezarpen eta eragingarritasunari dagozkien prozedurei, Araudi Fiskalean zehaztutako baldintzetan.

91. artikulua.— Errekurtsoak ez beste prozedurak

Aurreko artikuluan xedatutakoari kalterik egin gabe, subjektiboki nahiz Araudi honen helburu den eremuan eragina izateagatik ezarri ahal zaizkion administrazio-xedapenetara egokituko da Berrizko Udala; betiere, birjarpenezko aukerabide-errekurtsoaren ordez, ihardespen, erreklamazio, adiskidetza eta arbitraje prozedurak erabiltzeko aukera aurreikusten badute, organo bilduen edo hierarkia-instrukzioen menpekoak ez diren Batzorde berezien aurrean aurkezteko.

92. artikulua.— Jurisdikzio eskuduna

Administrazioarekiko Auzibideko Jurisdikzioko organoei dagokie Araudi honen eremuak aipatutako zerbitzuaren harremana dela-eta Berrizko Udalaren eta erabiltzaileen artean sortu daitezkeen auzigaien ezagutza.

XEDAPEN INDARGABETZAILE BAKARRA

no suspenderá la ejecutividad de la resolución impugnada, salvo en los supuestos en los que legalmente proceda tal medida o en los casos en los que el Consorcio razone suficientemente la adopción de la misma, e imponga, en su caso, las medidas cautelares correspondientes.
4. Los procedimientos que se refieran a la aplicación y efectividad de las tasas devengadas por los servicios a que se refiere la presente Normativa, les será de aplicación el régimen de recursos previstos en las disposiciones de carácter tributario y en los términos establecidos en la Ordenanza Fiscal.

Artículo 91.— Procedimientos alternativos a los recursos

Sin perjuicio de lo establecido en el artículo anterior, el Ayuntamiento de Berriz se adaptará a las disposiciones administrativas que tanto subjetivamente como por lo que afecta al ámbito del objeto de la presente Normativa, puedan resultarle de aplicación y prevean la sustitución del recurso potestativo de reposición, por otros procedimientos de impugnación, reclamación, conciliación y arbitraje ante órganos colegiados o comisiones específicas no sometidas a instrucciones jerárquicas.

Artículo 92.— Jurisdicción competente

El conocimiento de las cuestiones litigiosas que se susciten entre el Ayuntamiento de Berriz y los usuarios con ocasión de la relación del servicio a que se refiere el ámbito de la presente Normativa corresponderá a los órganos de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

DISPOSICION DEROGATORIA UNICA

1. Quedan derogadas las normativas anterior a la presente normativa.

2. Así mismo, quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango a la presente Normativa, en lo que contradigan o se

1. Arau hauen aurreko arautegiak indargabetu dira.

2. Era berean, Araudi honen maila bera edo hortik beherakoa duten xedapen guztiak indargabetzen dira, ezeztatu edo kontra egiten dioten neurrian.

AZKEN XEDAPEN BAKARRA

Araudi Fiskal hau, bere testu artikulatu osoa barne, 2005ko urtarrilaren 1an sartuko da indarrean.

I. ERANSKINA

HITZARMEN PARTIKULARRAK ERABILTZAILEEKIN.

1.1. ANDIKOAKO ERABILTZAILEAK
1.2. TELEFONICA.
1.3. URIBEKO ERABILTZAILEAK
1.4. LUIS AGUIRREBEITIA

II. ERANSKINA

HIRIGUNEKO MINDAZULOAK EZABATZEA UDALAREN LAGUNTZAK

Berrizko hirigunearen esparruan sendotuta dago saneamendu sarea eta, horregatik, uste da beharrezkoa dela hurrenez hurren dauden arazketarako mindazulo lokabeak ezabatzea.

Bada, Ordenantza honen 50. artikuluan ezarri denarekin bat, 2005 urtetik aurrera zerbitzutik kanpo geratuko da hiriguneko mindazuloen garbiketa; dena dela, mantendu egingo da arrazoi teknikoak edo ekonomikoak direla medio kendu ezinezkoak diren mindazuloen garbiketa, edota konektatzeko saneamendu sarerik ez duten mindazuloena.

Berrizko Udalak, 2004ko abendura arte, mantendu egingo ditu hirigunean dauden mindazuloen ezabaketarako laguntzak, 2005eko martxoaren amaierarako obren ziurtagiria izan ezkero.

opongan a ella.

DISPOSICIÓN FINAL UNICA

La presente Ordenanza entrará en vigor el 1 de enero de 2005, incluyendo su texto articulado íntegro, en el «Boletín Oficial de Bizkaia».

ANEXO I

CONVENIOS PARTICULARES CON USUARIOS.

1.1. USUARIOS DE ANDIKOA
1.2. TELEFÓNICA
1.3. USUARIOS DE URIBE
1.4. LUIS AGUIRREBEITIA

ANEXO II

ANULACION POZOS SEPTICOS EN CASCO URBANO AYUDAS MUNICIPALES

Estando consolidada la red de saneamiento en el entorno del casco urbano de Berriz, se estima necesario la progresiva anulación de los pozos de depuración independientes.

De acuerdo con el artículo 50 de la presente Ordenanza, a partir del año 2005 quedara excluido el servicio la limpieza de pozos sépticos del casco urbano, aunque se mantendrá el servicio para aquellos pozos cuya anulación sea inviable por motivos técnicos, económicos o los que no dispongan de red de saneamiento a la que engancharse.

Estas ayudas se mantendrán para aquellas solicitudes presentadas antes del fin de diciembre de 2004, con la condición que las obras queden certificadas antes del final de marzo de 2005.

Se concretan en:

1. Limpieza del pozo séptico a anular.

2. Exención de las tasas de las obras a realizar.

Iturritza 51 - 48240 Berriz
Tel.: 946 824 036 / 946 824 584
Faxa: 946 827 950
E-maila: udala@berriz.org
P4802300F
www.berriz.org

Ondoko hauek izango dira:

1. Ezabatu behar den mindazuloaren garbiketa.

2. Egin behar diren obra horien tasak salbuestea.

3. Ezabatuko den mindazuloko erabiltzaile bakoitzak gehienez 75.000 pezeta ordainduko ditu. Berrizko Udalak munta horretatik gorako kopurua ordainduko du.

Mindazuloa ezabatzeko obrak beti egingo dira Berrizko Udalak gainikusita eta berak ezarriko dituen irizpideak betez. Horrela egin ezean, ezin dute laguntzarik jaso.

3. Cada usuario del pozo a anular pagará hasta un máximo de 450,76 €. El Ayuntamiento de Berriz se hará cargo del montante que exceda de esta cantidad.

Las obras de anulación del pozo séptico se harán siempre bajo la supervisión y bajo los criterios técnicos del Ayuntamiento de Berriz. En caso contrario no podrán beneficiarse de estas ayudas.